Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 267/2012 НА СЪВЕТА**

от 23 март 2012 година

относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 961/2010

(ОВ L 88, 24.3.2012 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 350/2012 на Съвета от 23 април 2012 година	L 110	17	24.4.2012 г.
►**M2**	Регламент (ЕС) № 708/2012 на Съвета от 2 август 2012 година	L 208	1	3.8.2012 г.
►**M3**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 709/2012 на Съвета от 2 август 2012 година	L 208	2	3.8.2012 г.
►**M4**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 945/2012 на Съвета от 15 октомври 2012 година	L 282	16	16.10.2012 г.
►**M5**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1016/2012 на Съвета от 6 ноември 2012 година	L 307	5	7.11.2012 г.
►**M6**	Регламент (ЕС) № 1067/2012 на Съвета от 14 ноември 2012 година	L 318	1	15.11.2012 г.
►**M7**	Регламент (ЕС) № 1263/2012 на Съвета от 21 декември 2012 година	L 356	34	22.12.2012 г.
►**M8**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1264/2012 на Съвета от 21 декември 2012 година	L 356	55	22.12.2012 г.

Поправен със:

►**C1** Поправка, ОВ L 332, 4.12.2012 г., стр. 31 (267/2012)

►**C2** Поправка, ОВ L 41, 12.2.2013 г., стр. 14 (709/2012)

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 267/2012 НА СЪВЕТА

от 23 март 2012 година

относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 961/2010

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2012/35/ОВППС на Съвета от 23 януари 2012 г. за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран ([1]),

като взе предвид съвместното предложение на Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) На 25 октомври 2010 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 961/2010 относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕО) № 423/2007 ([2]), за да изпълни Решение 2010/413/ОВППС на Съвета ([3]).

(2) На 23 януари 2012 г. Съветът одобри Решение 2012/35/ОВППС, в което се предвиждат допълнителни ограничителни мерки срещу Ислямска република Иран („Иран“), както бе поискано от Европейския съвет на 9 декември 2011 г.

(3) Тези ограничителни мерки включват, по-специално, допълнителни ограничения върху търговията със стоки и технологии с двойна употреба, както и ключово оборудване и технологии, които биха могли да бъдат използвани в нефтохимическата промишленост, забрана за внос на ирански суров нефт, нефтопродукти и нефтохимически продукти, както и забрана за инвестиране в нефтохимическата промишленост. Освен това следва да се забрани търговията на злато, ценни метали и диаманти с правителството на Иран, както и доставката на новоотпечатани или новоизсечени банкноти и монети на или в полза на Централната банка на Иран.

(4) Налагат се и някои технически изменения на съществуващите мерки. По-специално, определението на „брокерски услуги“ следва да бъде изяснено. В случаи, когато закупуването, продажбата, доставката, трансферът или износът на стоки и технологии или на финансови и технически услуги могат да бъдат разрешени от компетентен орган, не се изисква отделно разрешаване за свързани брокерски услуги.

([1]) ОВ L 19, 24.1.2012 г., стр. 22.
([2]) ОВ L 281, 27.10.2010 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 195, 27.7.2010 г., стр. 39.

▼B

(5) Определението за „прехвърляне на финансови средства“ следва да бъде разширено, за да включи прехвърляне по неелектронен път с цел да се противодейства на опитите за заобикаляне на ограничителните мерки.

(6) Преразгледаните ограничителни мерки по отношение на стоките с двойна употреба следва да обхващат всички стоки и технологии, определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009 от 5 май 2009 г. за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба ([1]), с изключение на някои изделия от категория 5, част 2 от него, с оглед на ползването им в обществените съобщителни услуги в Иран. Забраните в член 2 от настоящия регламент не се прилагат обаче за продажба, доставка, трансфер или износ на стоки и технологии, наскоро посочени в приложение I или II от настоящия регламент, за които вече е дадено разрешение от компетентните органи на държавите-членки, съгласно член 3 от Регламент (ЕС) № 961/2010, преди влизането в сила на настоящия регламент.

(7) За да се гарантира ефективното прилагане на забраната върху продажбата, доставката, трансфера или износа за Иран на определено ключово оборудване или технологии, които биха могли да се използват в ключови сектори на нефтената, газовата и нефтохимическата промишленост, следва да се изготвят списъци с такова ключово оборудване и технологии.

(8) По същата причина е необходимо да бъдат предоставени и списъци на изделията, предмет на търговски ограничения върху суров нефт и нефтопродукти, нефтохимически продукти, злато, диаманти и ценни метали.

(9) Освен това, за да бъдат ефективни, ограниченията по отношение на инвестициите в нефтения и газовия сектор на Иран следва да включват някои важни дейности, като услугите за пренос на газ с цел транзит или доставка до пряко свързани мрежи и по същите причини следва да се прилагат за съвместни дружества и други форми на сдружения и сътрудничество с Иран в сектора за пренос на природен газ.

(10) Действителното ограничаване на иранските инвестиции в Съюза налага предприемане на мерки за това да се забрани на физически или юридически лица, образувания и органи под юрисдикцията на държавите-членки да дават възможност за такива инвестиции или да ги разрешават.

(11) Решение 2012/35/ОВППС също така предвижда замразяването на активи да се прилага спрямо допълнителни лица, образувания или органи, които подпомагат правителството на Иран, включително посредством финансова, логистична и материална подкрепа, или са свързани с тях. Решението предвижда прилагане на мерките за замразяване на активи и спрямо други членове на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ (IRGC).

([1]) ОВ L 134, 29.5.2009 г., стр. 1.

▼B

(12) Решение 2012/35/ОВППС също така предвижда замразяването на активи на Централната банка на Иран. Въпреки това, предвид възможното участие на Централната банка на Иран във финансирането на външната търговия, счита се за необходимо въвеждането на дерогации, тъй като тази целенасочена финансова мярка не следва да препятства търговски операции, включително договори във връзка с храни, здравеопазване, медицинско оборудване или за хуманитарни цели, в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент. Изключенията в членове 12 и 14 от настоящия регламент относно договори за внос, закупуване или транспорт на ирански суров нефт, нефтопродукти и нефтохимически продукти, сключени преди 23 януари 2012 г., се прилагат също към допълнителните договори, включително за транспорт, застраховане или договори за проверки, които са необходими за изпълнението на подобни договори. Освен това иранският суров нефт, нефтопродукти и нефтохимически продукти, които са внесени по законен начин на територията на държава-членка съгласно изключенията в членове 13и 14 от настоящия регламент, трябва да се считат за намиращи се в свободно обращение в рамките на Съюза.

(13) Съгласно задължението за замразяване на активите на Islamic Republic of Iran Shipping Line (IRISL, Корабна компания на Ислямска република Иран) и на структури, притежавани или контролирани от IRISL, товаренето и разтоварването на товари на и от съдове, притежавани или наети от IRISL или от такива образувания, в пристанища на държавите-членки се забранява. Освен това, в съответствие със замразяването на активите на IRISL, се забранява също така прехвърлянето на собствеността на кораби, които са притежавани, контролирани или наети от дружества на IRISL на други образувания. Но задължението за замразяване на финансовите средства и икономическите ресурси на IRISL и на образувания, притежавани или контролирани от IRISL, не изисква запор или задържане на съдове, притежавани от такива образувания, или на товарите, превозвани от тях, доколкото тези товари принадлежат на трети страни, нито изисква задържане на екипажа, с който те са сключили договор.

(14) С оглед на опитите на Иран за заобикаляне на санкциите, следва да се поясни, че всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от лицата, образуванията или органите, посочени в приложения I или II към Решение 2010/413/ОВППС, трябва незабавно да бъдат замразени, включително тези на приемни образувания, създадени с цел заобикаляне на мерките, определени в настоящия регламент.

(15) Следва също така да се поясни, че представянето и препращането до банкова институция на необходимите документи за целите на окончателното им предаване на лице, образувание или орган, които не са включени в списъка, с оглед на извършването на плащания, разрешени съгласно настоящия регламент, не представлява предоставяне на финансови средства по смисъла на настоящия регламент.

(16) Следва да се поясни, че финансови средства или икономически ресурси следва да може да се освобождават за официални цели на дипломатически или консулски мисии или международни организации, ползващи се с имунитет съгласно международното право, в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент.

(17) Прилагането на целенасочени финансови мерки от доставчиците на специализирани услуги за финансови съобщения следва продължи да бъде развивано в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент.

▼B

Следва да се уточни, че за лица, образувания или органи, които не са посочени в списъците, техните активи, държани в посочени в списъците кредитни и финансови институции, не следва да остават замразени при прилагането на целенасочени финансови мерки и следва да може да бъдат освободени при условията, предвидени в настоящия регламент.

С оглед на опитите на Иран за използване на финансовата система на страната с цел заобикаляне на санкциите е необходимо да се изисква повишена бдителност по отношение на дейностите на кредитните и финансовите институции на Иран, за да се предотврати заобикаляне на настоящия регламент, включително замразяването на активите на Централната банка на Иран. Тези изисквания за повишена бдителност по отношение на кредитните и финансовите институции следва да допълват съществуващите задължения, произтичащи от Регламент (ЕО) № 1781/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2006 г. относно информацията за платеца, придружаваща парични преводи ([1]) и от изпълнението на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризъм ([2]).

(18) Следва да се преразгледат определени разпоредби за контрол на прехвърлянето на финансови средства, за да се улесни тяхното прилагане от компетентните органи и оператори и за да се предотврати заобикалянето на разпоредбите на настоящия регламент, включително замразяването на активите на Централната банка на Иран.

(19) Освен това следва да бъдат адаптирани ограниченията по отношение на застраховките, по-специално с цел да се поясни, че е позволено застраховане на дипломатически и консулски мисии в рамките на Съюза и за да се позволи предоставянето на застраховка гражданска отговорност или екологична отговорност.

(20) Освен това следва да се актуализира изискването за предоставяне на информация преди пристигане и заминаване, тъй като това задължение стана общо приложимо за всички стоки, влизащи или напускащи митническата територия на Съюза след пълното прилагане от 1 януари 2012 г. на митническите мерки за сигурност, предвидени в съответните разпоредби относно входните и изходните митнически манифести в Регламент (ЕИО) № 2913/92 ([3]) и Регламент (ЕИО) № 2454/93 ([4]).

(21) Необходимо е също така да се адаптират разпоредбите относно предоставянето на услуги, свързани със зареждане с гориво и доставки за плавателни съдове, отговорността на операторите и забраната за заобикаляне на съответните ограничителни мерки.

(22) Следва да бъдат преразгледани механизмите за обмен на информация между държавите-членки и Комисията, за да се гарантира ефективно прилагане и еднакво тълкуване на настоящия регламент.

([1]) ОВ L 345, 8.12.2006 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 309, 25.11.2005 г., стр. 15.
([3]) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.
([4]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

▼B

(23) С оглед на нейните цели забраната на оборудване, използвано за вътрешни репресии, следва да бъде предвидена по Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран ([1]), а не по настоящия регламент.

(24) С цел постигане на яснота Регламент (ЕС) № 961/2010 следва да бъде отменен и да бъде заменен с настоящия регламент.

(25) Предвидените в настоящия регламент ограничителни мерки попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и поради това е необходимо законодателство на равнището на Съюза за тяхното прилагане, по-специално с оглед осигуряване на еднаквото им прилагане от икономическите оператори във всички държави-членки,.

(26) Настоящият регламент зачита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално от Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-конкретно правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес, правото на собственост и правото на защита на личните данни. Настоящият регламент следва да се прилага в съответствие с тези права и принципи.

(27) Настоящият регламент зачита и задълженията на държавите-членки съгласно Устава на Организацията на обединените нации и правнообвързващия характер на резолюциите на Съвета за сигурност на ООН.

(28) Процедурата за определяне на лицата, за които се прилагат мерки за замразяване по настоящия регламент, следва да включва предоставянето на съответните физически или юридически лица, образувания или органи на основанията за включването им в списъците, за да им се даде възможност да представят възражения. Когато има внесени възражения или когато има представени нови съществени доказателства, Съветът следва да преразгледа решението си предвид тези възражения и съответно да уведоми засегнатото лице, образувание или орган.

(29) За прилагането на настоящия регламент и за да се създаде максимална правна сигурност в рамките на Съюза, имената и другите съответни данни, засягащи физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси трябва да бъдат замразени в съответствие с Регламента, следва да се оповестяват публично. Всяка обработка на лични данни на физически лица съгласно настоящия регламент следва да бъде в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ([2]) и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни ([3]).

([1]) ОВ L 100, 14.4.2011 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

▼B

(30) За да се гарантира ефективността на предвидените в настоящия регламент мерки, той следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „клон“ на финансова или кредитна институция означава място на стопанска дейност, което представлява юридически зависима част от финансова или кредитна институция, извършваща пряко всички или някои от трансакциите, присъщи на дейността на финансови или кредитни институции;

б) „брокерски услуги“ означава:

i) договарянето или уреждането на сделки за закупуване, продажба или доставка на стоки и технологии, или на финансови и технически услуги, включително от трета държава за друга трета държава, или

ii) продаването или купуването на стоки и технологии, или на финансови и технически услуги, включително когато те се намират в трети държави с цел прехвърлянето им в друга трета държава;

в) „иск“ означава всеки иск, потвърден или не в съдебно производство, предявен преди или след датата на влизане в сила на настоящия регламент и свързан с изпълнението на договор или на трансакция, по-специално:

i) иск за изпълнение на всяко задължение, произтичащо или свързано с даден договор или дадена трансакция;

ii) иск за удължаване на сроковете или за изплащане на облигация, финансова гаранция или обратна гаранция под всякаква форма;

iii) иск за обезщетение, който се отнася до договор или трансакция;

iv) насрещен иск;

v) иск за признаване или за изпълнение, включително чрез екзекватура, на съдебно решение, на арбитражно решение или на еквивалентно решение, независимо от мястото, където са били произнесени;

г) „договор или трансакция“ означава всяка трансакция, независимо от формата ѝ и от приложимото към нея право, включваща един или повече договори или подобни задължения между едни и същи или различни страни; за тази цел понятието „договор“ включва облигация, гаранция или обратна гаранция, по-специално финансова гаранция или финансова обратна гаранция и кредит, юридически самостоятелни или не, както и всяка разпоредба, която се отнася до тях, произтичаща от подобна трансакция или свързана с нея;

▼B

д) „компетентни органи“ означава компетентните органи на държавите-членки, както са посочени в уебсайтовете, изброени в приложение X;

е) „кредитна институция“ означава кредитна институция според определението в член 4, параграф 1 от Директива 2006/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 г. относно предприемането и осъществяването на дейност от кредитните институции ([1]), включително нейните клонове в рамките на Съюза или извън него;

ж) „митническата територия на Съюза“ означава територията според определението в член 3 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността ([2]) и в Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 ([3]);

з) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;

и) „финансова институция“ означава:

i) предприятие, различно от кредитна институция, което извършва една или повече от операциите, включени в точки 2—12 и 14—15 от приложение I към Директива 2006/48/ЕО, включително дейностите на обменни бюра (bureaux de change);

ii) застрахователно дружество, надлежно получило лиценз в съответствие с Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2002 г. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) ([4]), доколкото то осъществява дейности, обхванати от тази директива;

iii) инвестиционен посредник според определението в член 4, параграф 1, точка 1) от Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно пазарите на финансови инструменти ([5]);

iv) предприятие за колективни инвестиции, което търгува своите дялове или акции; или

v) застрахователен посредник според определението в член 2, параграф 5 от Директива 2002/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 декември 2002 г. относно застрахователното посредничество ([6]), с изключение на посредниците, посочени в член 2, параграф 7 от посочената директива, когато те извършват дейност, свързана с услуги по животозастраховане и инвестиции;

включително нейните клонове в рамките на Съюза или извън него;

([1]) ОВ L 177, 30.6.2006 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.
([4]) ОВ L 335, 17.12.2009 г., стр. 1.
([5]) ОВ L 145, 30.4.2004 г., стр. 1.
([6]) ОВ L 9, 15.1.2003 г., стр. 3.

▼B

й) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на използването на икономически ресурси за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;

к) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би могъл да доведе до промяна в техния обем, размер, местонахождение, собственост, притежание, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на средствата, включително управление на портфейл;

л) „финансови средства“ означава финансови активи и печалби от всякакъв род, включително, но не само:

i) пари в брой, чекове, парични искове, ордери, платежни нареждания и други платежни инструменти;

ii) депозити във финансови институции или други образувания, баланси по сметки, дългове и дългови облигации;

iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, гаранции, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;

iv) лихви, дивиденти или други приходи или стойност, натрупани или генерирани от активи;

v) кредити, право на компенсации, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови ангажименти;

vi) акредитиви, товарителници, документи за продажба; и

vii) документи, които представят доказателство за финансови средства или финансови ресурси;

м) терминът „стоки“ включва изделия, материали и оборудване;

н) „застраховане“ означава поемане на задължение или ангажимент, съгласно който едно или повече физически или юридически лица се задължават, срещу заплащане, да предоставят на друго лице или лица, в случай на настъпване на застрахователно събитие, обезщетение или полза съгласно определеното от задължението или ангажимента;

о) „иранско лице, образувание или орган“ означава:

i) държавата Иран или всеки публичен орган на тази държава;

ii) всяко физическо лице, което се намира или пребивава в Иран;

▼B

iii) всяко юридическо лице, образувание или орган, чието седалище се намира в Иран;

iv) всяко юридическо лице, образувание или орган, във или извън Иран, което е притежаван(о) или пряко или непряко контролиран(о) от едно или повече от посочените по-горе лица или органи;

п) „презастраховане“ означава дейност, която се състои в поемането на рискове, цедирани от застрахователно предприятие или от друго презастрахователно предприятие, или в случая на асоциацията на застрахователи, позната като Lloyd's, като дейността се състои в поемането на рискове, цедирани от който и да е член на Lloyd's от застрахователно или презастрахователно предприятие, различно от асоциацията на застрахователи, позната като Lloyd's;

р) „Комитет по санкциите“ е комитетът на Съвета за сигурност на ООН, който е създаден съгласно параграф 18 от Резолюция 1737 (2006) на Съвета за сигурност на ООН („ССООН“);

с) „техническа помощ“ означава всяка техническа помощ, свързана с поправка, разработка, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или друго техническо обслужване, и може да бъде под формата на инструктаж, съвет, обучение, предаване на работни знания и умения или консултантски услуги, включително устни форми на оказване на помощ;

т) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите-членки, спрямо които се прилага Договорът, съгласно условията на Договора, включително тяхното въздушно пространство;

у) „прехвърляне на финансови средства“ означава:

i) всяка трансакция, извършена от името на платец чрез доставчик на платежни услуги по електронен път с цел получателят да получи финансовите средства при доставчик на платежни услуги, независимо от това дали платецът и получателят са едно и също лице. Значението на понятията платец, получател и доставчик на платежни услуги е същото като в Директива 2007/64/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 г. относно платежните услуги във вътрешния пазар ([1]);

ii) всяка трансакция не по електронен път посредством разплащане в брой, с чекове или счетоводни вписвания, с цел получателят да получи финансовите средства, независимо от това дали платецът и получателят са едно и също лице.

ГЛАВА II

ОГРАНИЧЕНИЯ ВЪРХУ ИЗНОСА И ВНОСА

Член 2

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на стоките и технологиите, посочени в приложение I или II, независимо дали са с произход от Съюза или не, на иранско лице, образувание или орган или за използване в Иран;

([1]) ОВ L 319, 5.12.2007 г., стр. 1.

▼M7

2. Приложение I включва стоки и технологии, включително софтуер, които са изделия или технологии с двойна употреба според определението в Регламент (ЕО) № 428/2009, с изключение на някои стоки и технологии, както е посочено в част А от приложение I към настоящия регламент.

2а. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията, в рамките на четири седмици, за предоставените разрешения в съответствие с Регламент (ЕО) № 428/2009, по отношение на стоките и технологиите, посочени в част А на приложение I към настоящия регламент.

▼B

3. Приложение II включва някои други стоки и технологии, които могат да спомогнат за дейности на Иран по обогатяване, преработване или производство на тежка вода, за разработването на системи за ядрени оръжия или за осъществяване на дейности, свързани с други въпроси, по които Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) е изразила загриженост или е определила като все още нерешени, включително такива, определени от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите.

4. Приложения I и II не включват стоките и технологиите, включени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз [1] („Общ списък на оръжията“).

Член 3

1. Изисква се предварително разрешение за продажба, доставка, трансфер или износ, пряко или непряко, на стоките и технологиите, изброени в приложение III, независимо дали са с произход от Съюза или не, на иранско лице, образувание или орган или за използване в Иран.

2. За всеки износ, за който се изисква разрешение съгласно настоящия член, разрешението се издава от компетентните органи на държавата-членка, в която е установен износителят, и в съответствие с условията, предвидени в член 11 от Регламент (ЕО) № 428/2009. Разрешението важи за целия Съюз.

3. В приложение III се включват стоки и технологии, различни от тези в приложения I и II, които могат да подпомогнат дейности по обогатяване, преработване или производство на тежка вода, разработването на системи за ядрено оръжие или осъществяването на дейности, свързани с други въпроси, относно които МААЕ е изразила загриженост или е определила като все още нерешени.

4. Износителите предоставят на компетентните органи съответната информация, необходима във връзка със заявлението им за разрешение за износ.

5. Компетентните органи не издават разрешение за продажба, доставка, трансфер или износ на стоките или технологиите, включени в приложение III, ако имат основателни причини да смятат, че продажбата, доставката, трансферът или износът на стоките и технологиите са предвидени или може да са предвидени за употреба във връзка с някоя от следните дейности:

а) дейности на Иран по обогатяване, преработване или производство на тежка вода;

б) разработване от Иран на системи за ядрено оръжие; или

[1] ОВ L 69, 18.3.2010 г., стр. 19.

▼B

в) извършване от страна на Иран на дейности, свързани с други въпроси, относно които МААЕ е изразила загриженост или е определила като все още нерешени.

6. При условията, предвидени в параграф 5, компетентните органи могат да отменят, спрат, изменят или отнемат разрешението за износ, което са предоставили.

7. Когато компетентен орган откаже да издаде разрешение или когато отмени, спре, наложи значителни ограничения на разрешение или го отнеме съгласно параграфи 5 или 6, съответната държава-членка уведомява за това останалите държави-членки и Комисията и им предоставя съответната информация, като спазва разпоредбите относно поверителността на такава информация на Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета от 13 март 1997 г. относно взаимопомощта между административните органи на държавите-членки и сътрудничеството между последните и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси ([1]).

8. Преди държава-членка да издаде разрешение в съответствие с параграф 5 за трансакция, която по същество е идентична с трансакция, за която има все още валиден отказ, издаден от друга държава-членка или от други държави-членки съгласно параграфи 6 и 7, тя се консултира първо с държавата-членка или държавите-членки, които са издали отказа. Ако след тези консултации държавата-членка реши да издаде разрешение, тя информира за това останалите държави-членки и Комисията, като предоставя цялата необходима информация за обосноваване на това решение.

Член 4

Забранява се придобиването, вносът или транспортирането от Иран, пряко или непряко, на стоките и технологиите, изброени в приложения I или II, независимо дали съответното изделие е с произход от Иран или не.

Член 5

1. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ по отношение на стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, посочени в този списък, на иранско лице, образувание или орган или за използване в Иран;

б) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или брокерски услуги по отношение на стоките и технологиите, изброени в приложение I или II, или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, посочени в приложение I или II, на иранско лице, образувание или орган или за използване в Иран; и

в) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ по отношение на стоките и технологиите, изброени в Общия списък на оръжията или в приложение I или II, включително по-специално субсидии, заеми или експортно кредитно застраховане, за всяка продажба, доставка, трансфер или износ на такива изделия или за всяко предоставяне на свързана с тях техническа помощ, на иранско лице, образувание или орган или за използване в Иран;

([1]) ОВ L 82, 22.3.1997 г., стр. 1.

▼B

2. На одобрение от съответния компетентен орган подлежи предоставянето на:

а) техническа помощ или брокерски услуги, свързани със стоките и технологиите, изброени в приложение III, и с осигуряване, производство, поддръжка и използване на тези стоки пряко или непряко на иранско лице, образувание или орган или за използване в Иран;

б) финансиране или финансова помощ, свързани със стоките и технологиите, посочени в приложение III, включително в частност безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортно кредитиране за продажба, доставка, трансфер или износ на такива стоки или за предоставяне на съответна техническа помощ пряко или непряко на иранско лице, образувание или орган или за използване в Иран.

3. Компетентните органи не издават разрешения за трансакции по параграф 2, ако имат основателни причини да смятат, че действието е предвидено или може да е предвидено за подпомагане на една от следните дейности:

а) дейности на Иран по обогатяване, преработване или производство на тежка вода;

б) разработване от Иран на системи за ядрено оръжие; или

в) извършване от страна на Иран на дейности, свързани с други въпроси, относно които МААЕ е изразила загриженост или е определила като все още нерешени.

Член 6

Член 2, параграф 1 и член 5, параграф 2 не се прилагат за:

а) прекия или непрекия трансфер на стоки, попадащи в част Б на приложение I, през територите на държавите-членки, когато тези стоки са продавани, доставяни, прехвърляни или изнасяни за, или предназначени за използване в Иран за реактор с лека вода в Иран, чието изграждане е започнало преди декември 2006 г.;

б) трансакции по програмата за техническо сътрудничество на МААЕ;

в) стоки, които са доставяни или прехвърляни или предназначени за използване в Иран по силата на задължения на държави — страни по Парижката конвенция за забрана на разработването, производството, натрупването и употребата на химическо оръжие и за неговото унищожаване от 13 януари 1993 г.; или

▼M7

г) изпълнението до 15 април 2013 г. на договори, сключени преди 22 декември 2012 г., за продажба, доставка, трансфер или износ на стоките и технологиите, посочени в част Вот приложение I към настоящия регламент, или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори;

д) изпълнението до 15 април 2013 г. на договори, сключени преди 22 декември 2012 г., за предоставяне на техническа помощ или финансиране или финансова помощ, свързана със стоките и технологиите, изброени в част В от приложение I към настоящия регламент.

▼B

Член 7

1. Без да се засяга член 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 359/2011, компетентните органи могат да предоставят, при реда и условията, които смятат за уместни, разрешения за трансакции във връзка със стоките и технологиите, посочени в член 2, параграф 1 от настоящия регламент, или помощта или брокерските услуги, посочени в член 5, параграф 1, при условие че:

а) тези стоки, технологии, помощ или брокерски услуги са за хранителни, земеделски, медицински или други хуманитарни цели; и

б) в случаите когато трансакцията се отнася до стоки или технологии, включени в списъците на Групата на ядрените доставчици или Режима за контрол на ракетните технологии, Комитетът по санкциите е определил предварително и за всеки отделен случай, че трансакцията няма да допринесе за развитието на технологии в подкрепа на чувствителни по отношение на ядреното разпространение дейности от страна на Иран или за разработването на системи за ядрено оръжие.

2. Съответната държава-членка уведомява в срок от четири седмици останалите държави-членки и Комисията за издадените по настоящия член разрешения.

▼M7

Член 8

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на ключовото оборудване или технологиите, посочени в приложения VI и VIA, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

2. Приложения VI и VIA включват ключово оборудване и технологии за следните ключови сектори на нефтената и газовата промишленост в Иран:

а) проучване за наличие на суров нефт и природен газ;

б) производство на суров нефт и природен газ;

в) рафиниране;

г) втечняване на природен газ.

3. Приложения VI и VIA включват също така ключово оборудване и технологии за нефтохимическата промишленост.

4. Приложения VI и VIA не включват изделия, включени в Общия списък на оръжията, или в приложения I, II или III.

Член 9

Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или брокерски услуги по отношение на ключовото оборудване и технологиите, изброени в приложения VI и VIA, или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, посочени в приложение VI и VIA, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран;

▼M7

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ по отношение на ключовото оборудване и технологиите, изброени в приложения VI и VIA, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

Член 10

1. Забраните в членове 8 и 9 не се прилагат за:

а) извършването до 15 април 2013 г. на трансакции, изисквани по силата на търговски договор, отнасящ се до ключово оборудване или технологии за проучване за наличие на суров нефт и природен газ, производство на суров нефт и природен газ, рафиниране, втечняване на природен газ, посочени в приложение VI, сключен преди 27 октомври 2010 г., или по силата на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, или по силата на договор или споразумение, сключени преди 26 юли 2010 г. и отнасящи се до инвестиция в Иран, направена преди 26 юли 2010 г., нито възпрепятстват изпълнението на произтичащо от тях задължение;

б) извършването до 15 април 2013 г. на трансакции, изисквани по силата на търговски договор, отнасящ се до ключово оборудване или технологии за нефтохимическата промишленост, посочени в приложение VI, сключен преди 24 март 2012 г., или по силата на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, или по силата на договор или споразумение, сключени преди 23 януари 2012 г. и отнасящи се до инвестиция в Иран, направена преди 23 януари 2012 г., нито възпрепятстват изпълнението на произтичащо от тях задължение; или

в) извършването до 15 април 2013 г. на трансакции, изисквани по силата на търговски договор отнасящ се до ключово оборудване или технологии за проучване за наличие на суров нефт и природен газ, производство на суров нефт и природен газ, рафиниране, втечняване на природен газ и за нефтохимическата промишленост, посочени в приложение VIA, сключен преди 16 октомври 2012 г. и отнасящ се до инвестиция в Иран в проучване за наличие на суров нефт и природен газ, производство на суров нефт и природен газ и рафиниране, втечняване на природен газ направена преди 26 юли 2010 г. или отнасящ се до инвестиция в Иран в нефтохимическата индустрия направена преди 23 януари 2012 г., нито възпрепятстват изпълнението на произтичащо от тях задължение; или

г) предоставяне на техническа помощ, предназначена само за монтирането на оборудване или технология, доставени в съответствие с точки а), б) и в).

при условие че физическото или юридическото лице, образувание или орган, целящ(о) да извърши такива трансакции, или да предостави помощ при такава трансакция, е уведомил(о) най-малко 20 работни дни предварително за трансакцията или помощта компетентните органи на държавата членка, в която е установен(о).

2. Забраните в членове 8 и 9 не засягат изпълнението на задължения, произтичащи от договорите, посочени в член 12, параграф 1, буква б) и член 14, параграф 1, буква б), при условие че тези задължения произтичат от договори за услуги или допълнителни договори, необходими за тяхното изпълнение, и при условие че изпълнението на тези задължения е било разрешено предварително от съответния компетентен орган и съответната държава членка е информирала останалите държави членки и Комисията за своето намерение да предостави разрешение.

▼M7

Член 10а

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на ключовото морско оборудване или технологиите, посочени в приложение VIБ, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

2. В приложение VIБ се посочва ключово морско оборудване или технологии за корабостроене, поддръжка или ремонт, включително оборудване или технологии, използвани за строеж на нефтени танкери.

Член 10б

1. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или брокерски услуги по отношение на ключовото оборудване и технологии, посочени в приложение VIБ, или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, посочени в приложение VIБ, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран;

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ по отношение на ключовото оборудване и технологии, посочени в приложение VIБ, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

Член 10в

1. Забраните в членове 10а и 10б не засягат доставката на ключово морско оборудване и технологии за плавателен съд, който не е собственост или не е под контрола на иранско лице, образувание или орган, и който принудително е акостирал в пристанище в Иран или се намира в ирански териториални води поради непреодолима сила.

2. Забраните по членове 10а и 10б не се прилагат за изпълнението до 15 февруари 2013 г. на договори, сключени преди 22 декември 2012 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

Член 10г

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на софтуер, посочен в приложение VIIA, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

2. В приложение VIIA се посочва софтуер за интеграция на промишлени производствени процеси, който е от значение за промишлени отрасли, които пряко или непряко се контролират от Ислямската революционна гвардия, или е от значение за ядрената или военната програма или програмата за балистични ракети на Иран.

Член 10д

1. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или брокерски услуги по отношение на софтуера, посочен в приложение VIIA, или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, посочени в приложение VIIA, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран;

▼M7

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ по отношение на софтуера, посочен в приложение VIIA, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

Член 10е

1. Забраните по членове 10г и 10д не се прилагат за изпълнението до 15 януари 2013 г. на договори, сключени преди 22 декември 2012 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

▼B

Член 11

1. Забранява се:

а) вносът на суров нефт или нефтопродукти в Съюза, ако са:

i) с произход от Иран; или

ii) били изнесени от Иран;

б) закупуването на суров нефт или нефтопродукти, които се намират в Иран или които са с произход от Иран;

в) транспортът на суров нефт или нефтопродукти, ако са с произход от Иран, или се изнасят от Иран в която и да е друга държава; и

г) прякото или непрякото предоставяне на финансиране или финансова помощ, включително финансови деривати, както и застраховането и презастраховането, свързани с внос, закупуване или транспорт на суров нефт и нефтопродукти с произход от Иран или изнесени от Иран.

2. Суров нефт и нефтопродукти означава продуктите, изброени в приложение IV;

Член 12

▼M7

1. Забраните в член 11 не се прилагат за:

а) изпълнението до 1 юли 2012 г. на търговски договори, сключени преди 23 януари 2012 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори;

б) изпълнението на договори, сключени преди 23 януари 2012 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на подобни договори, в случаите когато такъв договор изрично предвижда, че доставката на ирански суров нефт и нефтопродукти или приходите, реализирани от доставянето им са предназначени за възстановяване на неизплатени дължими суми на лица, образувания или органи под юрисдикцията на държавите-членки;

в) суров нефт или нефтопродукти, които са били изнесени от Иран преди 23 януари 2012 г. или когато износът е бил извършен съгласно буква а) на или преди 1 юли 2012 г.; или когато износът е бил извършен съгласно буква б);";

▼M7

г) покупката на мазут произведен и доставен от трета страна различна от Иран, предназначен за придвижване на двигателите на плавателни съдове;

д) покупката на мазут за придвижване на двигателите на плавателен съд, който принудително е акостирал в пристанище в Иран или се намира в ирански териториални води поради непреодолима сила,

при условие че лицето, образуването или органът, целящ(о) да изпълни договора, посочен в букви а), б) и в) е уведомил(о) най-малко 20 работни дни предварително за дейността или трансакцията компетентния орган на държавата-членка, в която е установен(о).

▼B

2. Забраната в член 11, параграф 1, буква г) не се прилага за предоставянето до 1 юли 2012 г., пряко или непряко, на застраховане и презастраховане за гражданска отговорност или екологична отговорност.

Член 13

1. Забранява се:

а) вносът на нефтохимически продукти в Съюза, ако са:

i) с произход от Иран; или

ii) били изнесени от Иран;

б) закупуването на нефтохимически продукти, които се намират в Иран или които са с произход от Иран;

в) транспортът на нефтохимически продукти, ако са с произход от Иран, или се изнасят от Иран в която и да е друга държава; и

г) прякото или непрякото предоставяне на финансиране или финансова помощ, включително финансови деривати, както и застраховането и презастраховането, свързани с внос, закупуване или транспорт на нефтохимически продукти с произход от Иран или изнесени от Иран.

2. Нефтохимически продукти означава продуктите, изброени в приложение V.

Член 14

1. Забраните в член 13 не се прилагат за:

а) изпълнението до 1 май 2012 г. на търговски договори, сключени преди 23 януари 2012 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори;

б) изпълнението на договори, сключени преди 23 януари 2012 г., или на допълнителни договори, включително за транспорт или застраховане, необходими за изпълнението на такива договори, когато договор изрично предвижда, че доставката на ирански нефтохимически продукти или приходите, реализирани от доставянето им са предназначени за възстановяване на неизплатени дължими суми на лица, образувания или органи под юрисдикцията на държавите-членки,

▼M7

в) вноса, закупуването и транспорта на нефтохимически продукти, които са били изнесени от Иран преди 23 януари 2012 г. или когато износът е бил извършен съгласно буква а) на или преди 1 май 2012 г., или когато транспортът е бил извършен съгласно буква б),

▼B

при условие че физическото или юридическото лице, образувание или орган, целящ(о) да изпълни съответния договор, е уведомил(о) най-малко 20 работни дни предварително за дейността или трансакцията компетентните органи на държавата-членка, в която е установен(о).

▼B

2. Забраната в член 13, параграф 1, буква г) не се прилага за предоставянето до 1 май 2012 г., пряко или непряко, на застраховане и презастраховане за гражданска отговорност или екологична отговорност.

▼M7

Член 14а

1. Забранява се:

а) закупуването, транспортът или вносът в Съюза на природен газ, който е с произход от Иран и е бил изнесен от Иран;

б) размяната на природен газ, който е с произход от Иран или е бил изнесен от Иран;

в) прякото или непрякото предоставяне на брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, включително финансови деривати, както и застраховането и презастраховането и брокерските услуги, свързани със застраховането и презастраховането, по отношение на дейностите в букви а) или б).

2. Забраните по параграф 1 се прилагат за:

а) природен газ, който е бил изнесен от държава различна от Иран, когато изнесеният газ е бил комбиниран с газ, произхождащ от Иран в рамките на инфраструктурата на държава различна от Иран;

б) закупуването на природен газ в рамките на Иран от граждани на държавите-членки за граждански цели, включително жилищно отопление или мощност, или за поддръжката на дипломатически мисии; или

в) изпълнението на договори за доставка на природен газ, произхождащ от държава различна от Иран в Съюза.

3. „Природен газ“ означава продуктите, посочени в приложение IVA.

4. За целите на параграф 1, „размяна“ означава да бъдат разменени потоци на природен газ с различен произход.

▼B

Член 15

1. Забранява се:

а) пряката или непряката продажба, доставка, прехвърляне или износ на злато, ценни метали и диаманти, както са изброени в приложение VII, независимо дали са с произход от Съюза или не, на правителството на Иран, негови публични органи, дружества и агенции, или всяко лице, образувание или орган, действащ(о) от тяхно име или по тяхно указание, или всяко образувание или орган, притежаван(о) или контролиран(о) от тях;

б) закупуването, вносът или транспортирането, пряко или непряко, на злато, ценни метали и диаманти, както са изброени в приложение VII, независимо дали са с произход от Иран или не, от правителството на Иран, негови публични органи, дружества и агенции, или всяко лице, образувание или орган, действащ(о) от тяхно име или по тяхно указание, или всяко образувание или орган, притежаван(о) или контролиран(о) от тях; и

в) прякото или непрякото предоставяне на техническа помощ или брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, свързани със стоките, посочени в букви а) и б), на правителството на Иран, негови публични органи, дружества и агенции, или всяко лице, образувание или орган, действащ(о) от тяхно име или по тяхно указание, или всяко образувание или орган, притежаван(о) или контролиран(о) от тях.

▼B

2. Приложение VII включва злато, ценни метали и диаманти, за които се прилагат забраните, посочени в параграф 1.

▼M7

Член 15а

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на графит и необработени метали или полуобработени метали, посочени в приложение VIIБ, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

2. В приложение VIIБ се посочват графит и необработени метали или полуобработени метали, които са от значение за промишлени отрасли, които пряко или непряко се контролират от Ислямската революционна гвардия, или са от значение за ядрената или военната програма или програмата за балистични ракети на Иран.

3. Забраната в параграф 1 не се прилага за стоките, посочени в приложения I, II и III.

Член 15б

1. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или брокерски услуги по отношение на стоките, посочени в приложение VIIБ, или по отношение на снабдяването, производството, поддръжката и използването на стоките, посочени в приложение VIIБ, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран;

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ по отношение на стоките, посочени в приложение VIIБ, на иранско лице, образувание или орган, или за използване в Иран.

2. Забраната в параграф 1 не се прилага за стоките, посочени в приложения I, II и III.

Член 15в

Забраните по член 15а не се прилагат за изпълнението до 15 април 2013 г. на договори, сключени преди 22 декември 2012 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

▼B

Член 16

Забранява се продажбата, предоставянето, трансферът или износът, пряко или непряко, на новоотпечатани или неизползвани ирански банкноти и изсечени монети,, за или в полза на Централната банка на Иран.

ГЛАВА III

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ФИНАНСИРАНЕ НА ОПРЕДЕЛЕНИ ПРЕДПРИЯТИЯ

Член 17

1. Забранява се следното:

а) предоставянето на финансов заем или кредит на което и да е иранско лице, образувание или орган, посочен(о) в параграф 2;

▼B

б) придобиването или разширяването на участие в което и да е иранско лице, образувание или орган, посочен(о) в параграф 2;

в) създаването на съвместно предприятие с което и да е иранско лице, образувание или орган, посочен(о) в параграф 2;

2. Забраната в параграф 1 се прилага за което и да е иранско лице, образувание или орган, участващ(о) в:

а) производството на стоки или технологии, изброени в Общия списък на оръжията или в приложения I или II;

б) проучване за наличие на суров нефт и природен газ, производство на суров нефт и природен газ, рафиниране на горива или втечняване на природен газ. или

в) нефтохимическата промишленост.

3. Единствено за целите на параграф 2, буква б) и буква в) се прилагат следните определения:

а) „проучване за наличие на суров нефт и природен газ“ включва проучване, изследване и управление на находища на суров нефт и природен газ, както и предоставянето на геоложки услуги по отношение на тези находища;

б) „производство на суров нефт и природен газ“ включва услуги за пренос на газ с цел транзит или доставка до пряко свързани мрежи;

в) „рафиниране“ означава обработка, кондициониране или подготовка за крайната продажба на горива.

г) „нефтохимическа промишленост” означава производствените съоръжения за производство на изделията от приложение V.

4. Забранява се установяването на сътрудничество с иранско лице, образувание или орган, участващ(о) в пренос на природен газ, както е посочено в параграф 3, буква б).

5. За целите на параграф 4 „сътрудничество“ означава:

а) участие в инвестиционните разходи за интегрирана или управлявана верига за получаване или доставка на природен газ пряко от или до територията на Иран; и

б) пряко сътрудничество за целите на инвестирането в съоръжения за втечнен природен газ на територията на Иран или в съоръжения за втечнен природен газ, пряко свързани с Иран.

Член 18

1. Инвестирането чрез трансакциите, посочени в член 17, параграф 1 в иранско лице, образувание или орган, участващ(о) в производството на стоки или технологии, посочени в приложение III, подлежи на разрешение от съответния компетентен орган.

2. Компетентните органи не издават разрешения за трансакции по параграф 1, ако имат основателни причини да смятат, че действието би подпомогнало една от следните дейности:

а) дейности на Иран по обогатяване, преработване или производство на тежка вода;

▼B

б) разработване от Иран на системи за ядрено оръжие; или

в) извършване от страна на Иран на дейности, свързани с други въпроси, относно които МААЕ е изразила загриженост или е определила като все още нерешени.

Член 19

1. Чрез дерогация от член 17, параграф 2, буква а) компетентните органи на държавите-членки могат да дадат, при реда и условията, които смятат за уместни, разрешение за извършване на инвестиция чрез транзакциите, посочени в член 17, параграф 1, ако са изпълнени следните условия:

а) инвестицията е за храна, селскостопанска, медицинска или друга хуманитарна цел; и

б) в случаите, когато инвестицията е направена спрямо иранско лице, образувание или орган, участващ(о) в производството на стоки или технологии, включени в списъците на Групата на ядрените доставчици и Режима за контрол на ракетните технологии, Комитетът по санкциите е определил предварително и за всеки отделен случай, че трансакцията няма да допринесе за развитието на технологии в подкрепа на чувствителни по отношение на ядреното разпространение дейности от страна на Иран или за разработването на системи за ядрено оръжие.

2. В срок от четири седмици съответната държава-членка уведомява останалите държави-членки и Комисията за издадените по настоящия член разрешения.

Член 20

Член 17, параграф 2, буква б) не се прилага спрямо предоставянето на финансов заем или кредит или придобиването или разширяването на участие, ако са изпълнени следните условия:

а) трансакцията се изисква по силата на споразумение или договор, сключени преди 26 юли 2010 г.; и

б) компетентният орган е бил уведомен за това споразумение или договор най-малко 20 работни дни по-рано.

Член 21

Член 17, параграф 2, буква в) не се прилага спрямо предоставянето на финансов заем или кредит или придобиването или разширяването на участие, ако са изпълнени следните условия:

а) трансакцията се изисква по силата на споразумение или договор, сключен преди 23 януари 2012 г.; и

б) компетентният орган е бил уведомен за това споразумение или договор най-малко 20 работни дни по-рано.

▼B

Член 22

Забранява се приемане или одобряване, чрез сключване на споразумение или по какъвто и да е друг начин, на предоставянето на финансов заем или кредит или придобиването или разширяването на участие или създаването на съвместно предприятие от едно или повече ирански лица, образувания или органи, в предприятие, извършващо някоя от следните дейности:

а) добив на уран;

б) обогатяване на уран и преработване на уран;

в) производството на стоки и технологии, включени в списъците на Групата на ядрените доставчици или Режима за контрол на ракетните технологии.

ГЛАВА IV

ЗАМРАЗЯВАНЕ НА ФИНАНСОВИ СРЕДСТВА И ИКОНОМИЧЕСКИ РЕСУРСИ

Член 23

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от лицата, образуванията или органите, включени в списъка в приложение VIII. Приложение VIII включва лицата, образуванията и органите, посочени от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите в съответствие с параграф 12 от Резолюция 1737 (2006) на ССООН, параграф 7 от Резолюция 1803 (2008) на ССООН или параграфи 11, 12 и 19 от Резолюция 1929 (2010) на ССООН.

2. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на, притежавани, държани или контролирани от лицата, образуванията или органите, включени в списъка в приложение IX. Приложение IX включва физически и юридически лица, образувания или органи, които съгласно член 20, параграф 1, букви б) и в) от Решение 2010/413/ОВППС на Съвета, са определени като:

а) участващи в, пряко свързани с или подпомагащи дейности на Иран, чувствителни по отношение на ядреното разпространение, както и разработването от Иран на системи за ядрено оръжие, в това число чрез участие в снабдяването със забранени стоки и технологии; или притежавани или контролирани от такова лице, образувание или орган, включително посредством незаконни средства, или действащи от тяхно име и по тяхно указание;

б) физическо или юридическо лице, образувание или орган, подпомогнал(о) лице, образувание или орган, включен(о) в списъка, да избегне или наруши разпоредбите на настоящия регламент, Решение 2010/413/ОВППС на Съвета или резолюции 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1929 (2010) на ССООН;

▼M7

в) член на Ислямската революционна гвардия или юридическо лице, образувание или орган, притежаван(о) или контролиран(о) от Ислямската революционна гвардия или от един или повече от нейните членове, или физическо или юридическо лице, което действа от тяхно име или извършва застрахователни или други съществени услуги за тях;

г) други лица, образувания или структури, които предоставят подкрепа, например материална, логистична или финансова подкрепа, на правителството на Иран, и образувания, притежавани или контролирани от тях, или лица и образувания, свързани с тях;

▼M2

д) юридическо лице, образувание или орган, притежаван (о) или контролиран (о) от Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Корабна компания на Ислямска република Иран (IRISL), или физическо или юридическо лице, образувание или орган, действащ (о) от нейно име.

▼B

Съгласно задължението за замразяване на финансовите средства и икономическите ресурси на IRISL и на посочени образувания, притежавани или контролирани от IRISL, товаренето и разтоварването на товари на и от съдове, притежавани или наети от IRISL или от такива образувания в пристанища на държавите-членки се забранява.

Задължението за замразяване на финансовите средства и икономическите ресурси на IRISL и на посочени образувания, притежавани или контролирани от IRISL, не изисква запор или задържане на съдове, притежавани от такива образувания, или на товарите, превозвани от тях, доколкото тези товари принадлежат на трети страни, нито изисква задържане на екипажа, с който те са сключили договор.

3. Не се предоставят, пряко или непряко, финансови средства или икономически ресурси на или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложения VIII и IX.

▼M7

4. Без да се засягат дерогациите, предвидени в членове 24, 25, 26, 27, 28, 28a или 29, се забранява предоставянето на специализирани услуги за финансови съобщения, използвани за обмен на финансови данни, на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в приложения VIII и IX.

▼B

5. Приложения VIII и IX включват основанията за включване в списъка на вписаните лица, образувания и органи, както е предвидено от Съвета за сигурност или от Комитета по санкциите.

6. Приложения VIII и IX също включват, когато е налице, необходимата информация за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания и органи, както е предвидено от Съвета за сигурност или от Комитета по санкциите. По отношение на физическите лица информацията може да включва имената, в т.ч. псевдоними, датата и мястото на раждане, гражданството, номерът на паспорта и на картата за самоличност, полът, адресът, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва имената, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност. По отношение на авиокомпании и корабоплавателни компании, приложения VIII и IX също така включват необходимата информация, когато тя е налице, за идентифициране на всеки плавателен съд или въздухоплавателно средство на дружество, включено в списъците, като например първоначален регистрационен номер или име. Приложения VIII и IX включват също датата на посочване.

▼B

Член 24

1. Чрез дерогация от член 23 компетентните органи могат да разрешат освобождаване на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка, наложена преди датата, на която лицето, образуването или органа, упоменат(о) в член 23, е бил(о) посочен(о) от Комитета по санкциите, Съвета за сигурност или Съвета, или от съдебно, административно или арбитражно решение, постановено преди тази дата;

б) финансовите средства и икономическите ресурси ще бъдат използвани единствено за удовлетворяване на искове, обезпечени с такава обезпечителна мярка или признати за основателнин с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;

в) обезпечителната мярка или решението не е в полза на лице, образувание или орган, посочен(о) в списъка в приложение VIII или IX;

г) признаването на обезпечителната мярка или на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава-членка; и

д) когато се прилага член 23, параграф 1, държавата-членка е уведомила Комитета по санкциите за обезпечителната мярка или за решението.

Член 25

Чрез дерогация от член 23 и при условие че е дължимо плащане от лице, образувание или орган, посочен(о) в приложение VIII или IX, съгласно договор или споразумение, сключени от, или от задължение, което е възникнало за съответното лице, образувание или орган преди датата, на която това лице, образувание или орган е посочен(о) от Комитета по санкциите, Съвета за сигурност или Съвета, компетентните органи на могат да разрешат при условията, които смятат за уместни, освобождаване на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) съответният компетентен орган е установил, че:

i) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за плащане от лице, образувание или орган, посочен(о) в приложение VIII или IX;

▼M7

ii) плащането няма да допринесе за дейност, забранена по силата на настоящия регламент. Ако плащането е от значение за търговска дейност, която вече е била осъществена и компетентният орган на друга държава членка е дал предварително потвърждение, че дейността не е била забранена, когато е била извършена, се смята, *prima facie*, че плащането няма да допринесе за забранена дейност; и

▼B

iii) плащането не е в нарушение на член 23, параграф 3; и

б) когато се прилага член 23, параграф 1, съответната държава-членка е уведомила Комитета по санкциите за установеното и за намерението си да издаде разрешение и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това действие в срок от десет работни дни от уведомяването;

▼B

Член 26

1. Чрез дерогация от член 23 компетентните органи могат да разрешат, при условията, които смятат за уместни, освобождаване на замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставяне на някои финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

▼M7

а) съответният компетентен орган е установил, че финансовите средства или икономическите ресурси са:

i) необходими за удовлетворяване на основните нужди на лица, включени в списъка в приложение VIII или IX, и на членовете на семействата им, които са на тяхна издръжка, включително разходи за хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни премии и разходи за комунални услуги;

ii) предназначени изцяло за плащане на разумни професионални хонорари и възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;

iii) предназначени изключително за плащане на такси или разходи за услуги за обичайно владеене или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси; или

iv) предназначени изключително за плащането на такси, дължими във връзка със свалянето на знамето на плавателни съдове; и

▼B

б) когато разрешението засяга лице, образувание или орган от приложение VIII, съответната държава-членка е уведомила Комитета по санкциите за установеното по буква а) и за намерението си да издаде разрешение и Комитетът по санкциите не е възразил срещу това действие в срок от пет работни дни от уведомяването.

2. Чрез дерогация от член 23 компетентните органи могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои замразени средства или икономически ресурси, след като установят, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за извънредни разходи или за заплащане или прехвърляне на стоките, предназначени за реактор за лека вода в Иран, чийто строеж е започнал преди декември 2006 г., или за всички стоки за целите, посочени в член 6, букви б) и в), при условие чекогато разрешението се отнася до лице, образувание или орган от приложение VIII, съответната държава-членка е уведомила Комитета по санкциите за установеното от компетентния орган и установеното е било одобрено от Комитета по санкциите.

Член 27

Чрез дерогация от член 23, параграфи 2 и 3 компетентните органи могат да разрешат, при реда и условията, които смятат за уместни, освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси, след като установят, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за официални цели на дипломатически и консулски мисии или международни организации, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право.

▼M7

Член 28

Чрез дерогация от член 23, параграф 2 компетентните органи могат също да разрешат, при реда и условията, които смятат за уместни:

а) освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси на Централната банка на Иран, след като установят, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за целите на осигуряване на ликвидност на кредитни или финансови институции за финансиране на търговията, или за обслужване на търговски кредити; или

б) освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси на Централната банка на Иран, след като установят, че финансовите средства или икономическите ресурси са необходими за плащането по иск, дължимо по договор или споразумение, сключени от иранско лице, образувание или орган преди 16 октомври 2012 г., когато в такъв договор или споразумение се предвижда възстановяването на неизплатени дължими суми на лица, образувания или органи под юрисдикцията на държавите членки,

при условие че съответната държава членка е уведомила останалите държави членки и Комисията за намерението си да предостави разрешение най-малко десет работни дни преди издаването на разрешението.

▼M6

Член 28а

Забраните в член 23, параграфи 2 и 3 не се прилагат за действия и трансакции, извършени по отношение на образувания, изброени в приложение IX:

а) които имат права, произтичащи от първоначален, датиращ от преди 27 октомври 2010 г. договор за съвместно производство, възложен от различно от правителството на Иран суверенно правителство, съгласно посоченото в член 39, доколкото тези действия и трансакции се отнасят до посоченото участие на образуванията в посоченото споразумение;

б) доколкото е необходимо за изпълнението, до 31 декември 2014 г., на задълженията, посочени в член 12, параграф 1, буква б), при условие че същите действия и трансакции са били разрешени предварително, след преценка на всеки конкретен случай, от съответния компетентен орган и съответната държава членка е информирала другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение.

▼B

Член 29

1. Член 23, параграф 3 не препятства финансови или кредитни институции да кредитират замразени сметки при получаване на финансови средства, прехвърлени по сметка на включени в списъка физически или юридически лица, образувания или органи, при условие че допълнителните суми по тези сметки също са замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно уведомява компетентните органи за такива трансакции.

▼B

2. Член 23, параграф 3 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви или други печалби по тези сметки; или

б) плащания, дължими съгласно договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която лицето, образуването или органа, упоменат(о) в член 23, е бил(о) посочен(о) от Комитета по санкциите, Съвета за сигурност или Съвета;

при условие че тези лихви или други печалби и плащания са замразени в съответствие с член 23, параграф 1 или параграф 2.

3. Настоящият член не следва да се тълкува в смисъл, че разрешава посоченото в член 30 прехвърляне на финансови средства.

ГЛАВА V

ОГРАНИЧЕНИЯ ВЪРХУ ПРЕХВЪРЛЯНЕТО НА ФИНАНСОВИ СРЕДСТВА И ВЪРХУ ФИНАНСОВИТЕ УСЛУГИ

▼M7

Член 30

1. Забранява се прехвърлянето на финансови средства между, от една страна, финансови и кредитни институции, попадащи в обхвата на настоящия регламент съгласно член 49, и, от друга страна:

а) кредитни и финансови институции и обменни бюра установени в Иран;

б) клонове и дъщерни дружества, които попадат в обхвата на настоящия регламент, на кредитни и финансови институции и обменни бюра, установени в Иран;

в) клонове и дъщерни дружества, които попадат в обхвата на настоящия регламент, на кредитни и финансови институции и обменни бюра, установени в Иран; и

г) кредитни и финансови институции и обменни бюра, които не са установени в Иран, но се контролират от лица, образувания или органи, установени в Иран,

освен ако такива прехвърляния попадат в обхвата на параграф 2 и са извършени в съответствие с параграф 3.

2. Следните прехвърляния могат да бъдат разрешени в съответствие с параграф 3:

а) прехвърляния, свързани с хранителни продукти, здравеопазване, медицинско оборудване, или за селскостопански или хуманитарни цели;

б) прехвърляния, свързани с лични парични преводи;

в) прехвърляния във връзка с конкретен търговски договор, при условие че такова прехвърляне не е забранено по силата на настоящия регламент;

г) прехвърлянията, свързани с дипломатически или консулски мисии или международни организации, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право, дотолкова доколкото прехвърлянията са предназначени за официалните цели на дипломатическите или консулските мисии или организациите, ползващи се с имунитет в съответствие с международното право;

▼M7

д) прехвърляния, свързани с плащане за удовлетворяване на искове от или срещу иранско лице, образувание или орган, или сходни прехвърляния, при условие че те не способстват дейностите, забранени по силата на настоящия регламент, като това се преценява във всеки конкретен случай и ако съответната държава членка е уведомила останалите държави членки и Комисията поне десет дена предварително за намерението си да издаде разрешение.

е) прехвърлянията, необходими за изпълнението на задълженията, произтичащи от договори, посочени в член 12, параграф 1, буква б).

3. Прехвърляния на финансови средства, които могат да бъдат разрешени по силата на параграф 2, се извършват, както следва:

а) прехвърляния по трансакции, свързани с хранителни продукти, здравеопазване, медицинско оборудване или за селскостопански или хуманитарни цели в размер под 100 000 EUR или равностойността на тази сума, и прехвърляния по трансакции, свързани с парични преводи, в размер под 40 000 EUR или равностойността на тази сума се извършват без предварително разрешение.

Компетентният орган на държавата членка се уведомява предварително в писмена форма за прехвърлянето, ако то възлиза на или надхвърля 10 000 EUR или равностойността на тази сума;

б) за прехвърляния по трансакции, свързани с хранителни продукти, здравеопазване, медицинско оборудване или за селскостопански или хуманитарни цели в размер на или над 100 000 EUR или равностойността на тази сума, и прехвърляния по трансакции, свързани с лични парични преводи, в размер на или над 40 000 EUR или равностойността на тази сума се изисква предварително разрешение от компетентния орган на съответната държава членка по силата на параграф 2.

Държавите членки се информират взаимно относно всички предоставени разрешения на всеки три месеца;

в) за всяко друго прехвърляне на стойност от или над 10 000 EUR или равностойността на тази сума се изисква предварително разрешение от компетентния орган на съответната държава членка по силата на параграф 2.

Държавите членки се информират взаимно относно всички предоставени разрешения на всеки три месеца.

4. За прехвърляния на финансови средства в размер под 10 000 EUR или равностойната сума не се изисква предварително разрешение или уведомление.

5. Уведомленията и исканията за разрешение, свързани с прехвърлянето на финансови средства към образувание, което попада в приложното поле на параграф 1, букви а) — г) се отправят от доставчика на платежни услуги на платеца или от негово име до компетентните органи на държавите-членки, където доставчикът на платежни услуги е установен.

Уведомленията и исканията за разрешение, свързани с прехвърлянето на финансови средства към образувание, което попада в приложното поле на параграф 1, букви а) — г) се отправят от доставчика на платежни услуги на получателя или от негово име до компетентните органи на държавите-членки, където доставчикът на платежни услуги е установен.

▼M7

Ако доставчикът на платежни услуги на платеца или на получателя не попада в приложното поле на настоящия регламент, уведомленията и исканията за разрешение се отправят, в случай на прехвърляне към образувание, което попада в приложното поле на параграф 1, букви а) — г) от платеца, и в случай на прехвърляне от образувание, което попада в приложното поле на параграф 1, букви а) — г) от получателя до компетентните органи на държавата-членка, в която съответно платецът или получателят пребивава.

6. Кредитните и финансовите институции, попадащи в обхвата на настоящия регламент, при взаимодействията си с посочените в параграф 1, букви а) — г) образувания, и с цел да се предотврати нарушаването на разпоредбите на настоящия регламент, упражняват повишена бдителност, както следва:

а) упражняват постоянна бдителност по отношение на движението по сметките, по-специално посредством своите програми за проверка на клиентите;

б) изискват попълването на всички информационни полета на платежните нареждания, които се отнасят до наредителя или до получателя на трансакцията и ако тази информация не е предоставена, отказват трансакцията;

в) поддържат всички регистри на трансакции за срок от пет години и ги предоставят на националните органи при поискване;

г) ако имат основателни причини да подозират, че действията с финансови и кредитни институции могат да бъдат в нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, незабавно уведомят за своите подозрения звеното за финансово разузнаване (ЗФР) или ли всеки друг компетентен орган, определен от съответната държава-членка, без да се засягат членове 5 и 23. ЗФР или този друг компетентен орган изпълнява ролята на национален център за получаване и анализ на декларациите за съмнителни операции, свързани с потенциални нарушения на разпоредбите на настоящия регламент. На ЗФР или на този друг компетентен орган се осигурява пряк или непряк своевременен достъп до финансова, административна и свързана с правоприлагане информация, която му е необходима за правилно изпълнение на неговите функции, включващи по-специално анализ на доклади за съмнителни трансакции.

Член 30 а

1. Прехвърлянията на финансови средства към и от иранско лице, образувание или орган, което не попада в обхвата на член 30, параграф 1, се извършват, както следва:

а) прехвърлянията по трансакции, свързани с хранителни продукти, здравеопазване, медицинско оборудване или за селскостопански или хуманитарни цели се извършват без предварително разрешение.

Компетентният орган на съответната държава членка се уведомява предварително в писмена форма за прехвърлянето, ако то възлиза на или надхвърля 10 000 EUR или равностойността на тази сума;

▼M7

б) други прехвърляния в размер до 40 000 EUR или равностойността на тази сума се извършват без предварително разрешение.

Компетентният орган на съответната държава членка се уведомява предварително в писмена форма за прехвърлянето, ако то възлиза на или надхвърля 10 000 EUR или равностойността на тази сума;

в) за всяко друго прехвърляне на стойност от или над 40 000 EUR или равностойността на тази сума се изисква предварително разрешение от компетентния орган на държавата членка.

Държавите членки се информират взаимно относно всички отхвърлени разрешения на всеки три месеца.

2. За прехвърляния на финансови средства в размер под 10 000 EUR или равностойността на тази сума не се изисква предварително разрешение или уведомление.

3. Уведомленията и исканията за разрешение, свързани с прехвърлянето на финансови средства, се извършват както следва:

а) В случай на прехвърляния на финансови средства по електронен път, придвижвани от кредитни или финансови институции:

i) Уведомления и искания за разрешение, свързани с прехвърляне на финансови средства към иранско лице, образувание или орган, което се намира извън Съюза, се отправят от или от името на доставчика на платежни услуги на платеца до компетентните органи на държавата-членка, в която е установен доставчикът на платежни услуги;

ii) Уведомления и искания за разрешение, свързани с прехвърляне на финансови средства от иранско лице, образувание или орган, което се намира извън Съюза, се отправят от или от името на доставчика на платежни услуги на получателя до компетентните органи на държавата-членка, в която е установен доставчикът на платежни услуги;

iii) Ако, в случаите на подточки i) и ii), доставчикът на платежни услуги на платеца или на получателя не попада в приложното поле на настоящия регламент, уведомленията и исканията за разрешение се отправят от платеца, в случай на прехвърляне към иранско лице, образувание или орган или от получателя, в случай на прехвърляне от иранско лице, образувание или орган, до компетентните органи на държавата-членка, в която пребивава съответно платецът или получателят;

iv) Уведомления и искания за разрешение във връзка с прехвърляне на финансови средства към иранско лице, образувание или орган, което се намира в рамките на Съюза се отправя от или от името на доставчика на платежни услуги на получателя до компетентните органи на държавата-членка, в която е установен доставчикът на платежни услуги;

v) Уведомленията и исканията за разрешение, свързани с прехвърлянето на финансови средства от иранско лице, образувание или орган, което се намира в рамките на Съюза, се отправя до или от името на доставчика на платежни услуги на платеца до компетентните органи на държавата-членка, в която е установен доставчикът на платежни услуги;

▼M7

vi) ко, в случаите по подточки iv и v, доставчикът на платежни услуги на платеца или на получателя не попада в приложното поле на настоящия регламент, уведомленията и исканията за разрешение се отправят в случай на прехвърляне към иранско лице, образувание или орган от платеца и в случай на прехвърляне от иранско лице, образувание или орган - от получателя до компетентните органи на държавата-членка, в която пребивават съответно платецът или получателят;

vii) ношение на прехвърлянето на финансови средства към или от иранско лице, образувание или орган, когато нито платецът, нито получателят, нито пък техните съответни доставчици на платежни услуги не попадат в приложното поле на настоящия регламент, но доставчик на платежни услуги, който попада в приложното поле на настоящия регламент, действа като посредник, тогава този доставчик на платежни услуги трябва да спазва задължението за уведомяване или искане на разрешение, в зависимост от случая, ако знае или има основателни причини да се подозира, че прехвърлянето е до или от иранско лице, образувание или орган. Когато има повече от един доставчик на платежни услуги, който действа като посредник, само доставчикът на платежни услуги, който първи обработи прехвърлянето трябва да се съобрази със задължението за уведомяване или искане на разрешение, според случая. Всяко уведомление или искане за разрешение трябва да бъде отправено до компетентните органи на държавата-членка, в която е установен доставчикът на платежни услуги;

viii) Когато има повече от един доставчик на платежни услуги, участващ в поредица свързани прехвърляния на финансови средства, прехвърлянията в рамките на Съюза включват препратка към разрешението, предоставено по настоящия член;

б) В случай на прехвърляния на средства, които не се извършват по електронен път, уведомленията и исканията за разрешение, свързани с прехвърлянето на финансови средства, се извършват както следва:

i) уведомленията и исканията за разрешение, свързани с прехвърляния към иранско лице, образувание или орган се отправят от платеца до компетентните органи на държавата-членка, в която платецът пребивава;

ii) уведомленията и исканията за разрешение, свързани с прехвърляния от иранско лице, образувание или орган се отправят от получателя до компетентните органи на държавата-членка, в която получателят пребивава.

Член 30б

1. Когато е дадено разрешение в съответствие с членове 24, 25, 26, 27, 28 или 28а, членове 30 и 30а не се прилагат.

Изискването за предварително разрешение за прехвърляне на финансови средства съгласно член 30, параграф 3, букви б) и в) не засяга извършването на прехвърляния на финансови средства, съобщени на или разрешени от компетентния орган предварително преди 22 декември 2012 г. Такива прехвърляния на финансови средства се извършват преди 15 април 2013 г.

Членове 30 и 30а не се прилагат по отношение на прехвърлянията на финансови средства, посочени в член 29.

▼M7

2. Член 30, параграф 3 и член 30а, параграф 1 се прилагат независимо от това дали прехвърлянето на финансовите средства се извършва чрез една операция или чрез няколко операции, които изглеждат свързани. За целите на настоящия регламент „операции, които изглеждат свързани“ включва:

а) поредица от последователни прехвърляния от или до едни и същи финансови или кредитни институции в рамките на приложното поле на член 30, параграф 1, букви а) — г) или от или към едно и също иранско лице, образувание или орган, които са направени във връзка с едно задължение за прехвърляне на финансови средства, когато всяко индивидуално прехвърляне е под съответния праг, установен в членове 30 и 30а, но които заедно отговарят на критериите за уведомяване или разрешение; или

б) поредица от прехвърляния, включващи различни доставчици на платежни услуги или физически или юридически лица, която засяга едно задължение за прехвърляне на финансови средства.

3. За целите на член 30, параграф 3, буква б), член 30, параграф 3, буква в) и член 30а, параграф 1, буква в) компетентните органи дават разрешението при реда и условията, които смятат за уместни, освен ако имат основателни причини да решат, че прехвърлянето на финансови средства, за което се иска разрешението, би могло да е в нарушение на която и да е от забраните или задълженията от настоящия регламент.

Компетентен орган може да начислява такси за дейността си по разглеждане на искания за разрешение.

4. За целите на член 30а, параграф 1, буква в) се счита, че разрешение е дадено, ако компетентен орган е получил писмено искане за разрешение и в рамките на четири седмици не е повдигнал възражения в писмена форма срещу прехвърлянето на финансовите средства. Ако е повдигнато възражение поради обстоятелството, че се води разследване, компетентният орган посочва това и съобщава решението си незабавно. Компетентните органи имат своевременен достъп, пряко или непряко, до данните от финансов и административен характер, както и до тези от областта на правоприлагането, които са им необходими за провеждане на разследването.

5. Следните лица, образувания или органи не попадат в обхвата на членове 30 и 30а:

а) лицата, образуванията или органите, които само преобразуват документи на хартиен носител в електронни данни и действат съгласно договор с кредитна или финансова институция;

б) лицата, образуванията или органите, които само предоставят на кредитни или финансови институции системи за съобщения или други помощни системи за преводи на финансови средства; или

в) лицата, образуванията или органите, които предоставят на кредитни или финансови институции само системи за клиринг и сетълмент.

▼**M7**

Член 31

1. Попадащите в приложното поле на настоящия регламент клонове и дъщерни дружества, съгласно член 49, на кредитни и финансови институции със седалище в Иран, уведомяват компетентния орган на държавата членка, в която са установени, за всички извършени или получени от тях прехвърляния на финансови средства, за наименованията на страните по прехвърлянето, за сумата и за датата на трансакцията в срок от пет работни дни след извършването на прехвърлянето или получаването на съответните прехвърлени финансови средства. Ако информацията е налице, в уведомлението трябва да се уточни естеството на трансакцията и, когато е целесъобразно, естеството на стоките, за които се отнася трансакцията, като по-специално трябва да се посочи дали става въпрос за стоки от обхвата на приложения I, II, III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIБ, VII, VIIA или VIIБ към настоящия регламент, и в случай че износът на тези стоки подлежи на разрешителен режим — да се посочи номерът на предоставеното разрешение.

2. При спазване на и съобразно договореностите относно условията за обмена на информация, уведомените компетентни органи незабавно предават информацията относно уведомленията, посочени в параграф 1, съобразно потребностите за предотвратяване на всяка трансакция, която може да подпомогне чувствителни от гледна точка на ядреното разпространение дейности или разработването на средства за доставка на ядрено оръжие, на компетентните органи на други държави членки, в които са установени страните по тези трансакции.

_____

▼**B**

Член 33

1. Забранява се на кредитни и финансови институции, попадащи в обхвата на член 49, да предприемат следното:

а) откриването на нова банкова сметка в кредитна или финансова институция, установена в Иран, или в която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►**M7** член 30, параграф 1 ◄;

б) установяването на нови кореспондентски банкови отношения с кредитна или финансова институция, установена в Иран, или в която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►**M7** член 30, параграф 1 ◄;

в) откриването на нови представителства в Иран или създаването на нови клонове или дъщерни дружества в Иран;

г) създаване на съвместно предприятие с кредитна или финансова институция, установена в Иран, или с която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►**M7** член 30, параграф 1 ◄.

2. Забранява се:

а) даването на разрешение за откриване на представителство или за създаване в Съюза на клон или дъщерно дружество на кредитна или финансова институция, установена в Иран, или на която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►**M7** член 30, параграф 1 ◄;

▼B

б) сключването на споразумения за сметка или от името на кредитна или финансова институция, установена в Иран, или за сметка или от името на която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►M7 член 30, параграф 1 ◄, свързани с откриването на представителство или със създаването на клон или дъщерно дружество в Съюза;

в) даването на разрешение за поемане и продължаване на дейността на кредитна институция или за какъвто и да е друга търговска дейност, за който се изисква предварително разрешение, от страна на представителство, клон или дъщерно дружество на кредитна или финансова институция, установена в Иран, или на която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►M7 член 30, параграф 1 ◄, ако това представителство, клон или дъщерно дружество не е функционирало преди 26 юли 2010 г.

г) придобиването или разширяването на участие или придобиването на всякакъв друг вид дялово участие в кредитна или финансова институция, попадаща в обхвата на член 49, от страна на която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►M7 член 30, параграф 1 ◄.

Член 34

Забранява се:

а) продажбата или покупката пряко или непряко на държавни облигации или гарантирани от държавата облигации, издадени след 26 юли 2010 г., на или от:

i) Иран или иранското правителство, както и иранските публични органи, дружества и агенции;

ii) кредитна или финансова институция, установена в Иран, или която и да е кредитна или финансова институция, посочена в ►M7 член 30, параграф 1 ◄;

iii) физическо или юридическо лице, образувание или орган, действащ(о) от името или по указание на юридическо лице, образувание или орган, посочен(о) в подточка i) или ii);

iv) юридическо лице, образувание или орган, притежаван(о) или контролиран(о) от лице, образувание или орган, посочен(о) в подточка i), ii) или iii);

б) предоставянето на лице, образувание или орган, посочен(о) в буква а), на брокерски услуги във връзка с държавни облигации или гарантирани от държавата облигации, издадени след 26 юли 2010 г.;

в) подпомагане на лице, образувание или орган, посочен(о) в буква а), да издава държавни облигации или гарантирани от държавата облигации чрез предоставяне на брокерски услуги, реклама или други услуги във връзка с такива облигации.

▼B

Член 35

1. Забранява се предоставянето на застраховане или презастраховане, или посредничеството при предоставяне на застраховане или презастраховане, на:

а) Иран или иранското правителство, както и иранските публични органи, дружества и агенции;

б) иранско лице, образувание или орган, които не са физически лица; или

в) физическо или юридическо лице, образувание или орган в случаите, когато те действат от името или по указание на юридическо лице, образувание или орган, посочен(о) в буква а) или б).

2. Параграф 1, букви а) и б) не се прилагат за предоставянето на задължително застраховане или застраховка гражданска отговорност или екологична отговорност, нито за предоставянето на застраховане на ирански дипломатически или консулски мисии в Съюза.

3. Параграф 1, буква в) не се прилага за предоставянето на застраховане или посредничеството при застраховане, включително на здравни застраховки и застраховки за пътуване, или за презастраховане на физически лица, действащи в лично качество, с изключение на лицата, включени в списъците в приложения VIII и IX.

Параграф 1, буква в) не препятства предоставянето на застраховане или презастраховане, или посредничество при застраховане на собственик на плавателен съд, въздухоплавателно или превозно средство, нает(о) от лице, образувание или орган по параграф 1, буква а) или б).

За целите на параграф 1, буква в) не се счита, че дадено лице, образувание или орган действа по указание на лице, образувание или орган, посочен(о) в параграф 1, букви а) и б), в случаите когато указанието се дава за целите на докуването, товарене, разтоварването или безопасното транзитно преминаване на плавателен съд или въздухоплавателно средство, намиращ(о) се временно във водите или въздушното пространство на Иран.

4. С настоящия член се забранява удължаването или подновяването на споразумения за застраховане и презастраховане, сключени преди 27 октомври 2010 г., като същевременно, без да се засяга член 23, параграф 3, не се забранява спазването на споразумения, сключени преди тази дата.

ГЛАВА VI

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТРАНСПОРТА

Член 36

1. С оглед да се предотврати трансферът на стоки и технологии, включени в Общия списък на оръжията, или на такива, чиято доставка, продажба, трансфер, износ или внос е забранен от настоящия регламент, и в допълнение към задължението за предоставяне на компетентните митнически органи на информация преди пристигането или заминаването, както е предвидено в съответните разпоредби относно входните и изходните митнически манифести и митнически декларации в Регламент (ЕИО) № 2913/92 ([1]) и Регламент (ЕИО) № 2454/93 ([2]), лицето, което предоставя информацията по параграф 2 от настоящия член, декларира дали стоките са обхванати от Общия списък на оръжията или от настоящия регламент и, в случай че износът им подлежи на разрешителен режим, посочва данните от предоставения лиценз за износ.

([1]) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

▼B

2. Посочените в настоящия член изисквани допълнителни елементи се представят или в писмена форма, или чрез използване на митническа декларация, в зависимост от случая.

Член 37

1. Забранява се предоставянето на услуги, свързани със зареждане с гориво, доставки или друг вид обслужване на плавателни съдове, на плавателни съдове, пряко или непряко притежавани или контролирани от иранско лице, образувание или орган, ако доставчикът на услугите разполага с информация, включително такава, получена от компетентните митнически органи въз основа на посочената в член 36 информация преди пристигане и заминаване, даваща разумни основания да се установи, че тези плавателни съдове превозват стоки, включени в Общия списък на оръжията, или стоки, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно настоящия регламент, освен ако предоставянето на такива услуги е необходимо с хуманитарна цел или от съображения за безопасност.

2. Забранява се предоставянето на инженерни услуги и услуги по поддръжка на товарни въздухоплавателни средства, пряко или непряко притежавани или контролирани от иранско лице, образувание или орган, ако доставчикът на услугите разполага с информация, включително такава, получена от компетентните митнически органи въз основа на посочената в член 36 информация преди пристигане и заминаване, даваща разумни основания да се установи, че тези товарни въздухоплавателни средства превозват стоки, включени в Общия списък на оръжията, или стоки, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно настоящия регламент, освен ако предоставянето на такива услуги е необходимо с хуманитарна цел или от съображения за безопасност.

3. Забраните по параграфи 1 и 2 от настоящия член се прилагат, докато товарът бъде проверен и, ако е необходимо, конфискуван или унищожен, в зависимост от случая.

Конфискацията и унищожаването могат, в съответствие с националното законодателство или решението на компетентния орган, да се извършват за сметка на вносителя или да бъдат възстановени от всяко друго лице или образувание, отговорно за опита за извършване на незаконна доставка, продажба, трансфер или износ.

▼M7

Член 37а

1. Забранява се предоставянето на следните услуги по отношение на нефтени танкери и товарни кораби, плаващи под флага на Ислямската република на Иран или притежавани, наети или управлявани пряко или непряко от иранско лице, образувание или орган:

а) предоставянето на услуги, свързани с всякакъв вид класифициране, включително, но без да се ограничават до:

i) изготвянето и прилагането на правила за класифициране или технически спецификации относно проектирането, строежа, оборудването и поддръжката на кораби, както и системи за управление на борда;

▼M7

ii) провеждането на проучвания и инспекции в съответствие с правилата и процедурите за класифициране;

iii) определянето на регистрово означение за клас и предоставянето, заверяването или подновяването на сертификати за съответствие с правилата за класифициране или спецификациите;

б) надзора на и участието в проектирането, строежа и ремонта на кораби и техните части, включително блокове, елементи, машини, електрически уредби и оборудване за управление, както и свързана техническа помощ, финансиране или финансова помощ;

в) проверката, изпитването и сертифицирането на морско оборудване, материали и елементи, както и надзора на монтирането на борда и наблюдението на системна интеграция;

г) провеждането на проучвания, инспекции, одити и посещения и издаването, подновяването или заверяването на сертификати и документи за съответствие от името на администрацията на държавата на знамето в съответствие с Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море, 1974 г., с изменения (SOLAS 1974) и протокола към нея от 1988 г., Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби, 1973 г., изменена с протокола към нея от 1978 г. (MARPOL 73/78), Конвенцията за международните правила за предпазване от сблъскване на море, 1972 г., с изменения (COLREG 1972), Международната конвенция за товарните водолинии от 1966 г. (LL 66) и протокола към нея от 1988 г., Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на моряците, 1978 г., с изменения (STCW) и Международната конвенция за тонажно измерване на корабите, 1969 г. (TONNAGE 1969).

2. Забраната в параграф 1 се прилага от 15 януари 2013 г.

Член 37б

1. Забранява се доставянето на плавателни съдове, проектирани за превоз или складиране на нефт и нефтохимически продукти:

i) на ирански лица, образувания или органи; или

ii) на всяко друго лице, образувание или орган, освен ако доставчиците на плавателен съд са предприели необходимите действия, за да предотвратят използването на плавателните съдове за превоз или съхранение на нефт или нефтохимически продукти, които са с произход от Иран или са били изнесени от Иран.

2. Със забраната от параграф 1 не се засяга изпълнението на задължения, произтичащи от договорите или допълнителните договори, посочени в член 12, параграф 1, букви б) и в) и в член 14, параграф 1, букви б) и в), при условие че вносът и транспортът на ирански суров нефт, петрол или нефтохимически продукти са били съобщени на компетентния орган съгласно член 12, параграф 1 и член 14, параграф 1.

▼B

ГЛАВА VII

ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 38

1. Не се удовлетворяват никакви искове във връзка с договори или трансакции, чието осъществяване се засяга, пряко или непряко, изцяло или частично, от мерките, наложени с настоящия регламент, включително искове за обезщетение и каквито и да е други искове от този вид, като искове за компенсация или искове във връзка с гаранция, по-специално искове за удължаване на сроковете или за изплащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално на финансова гаранция или финансово обезщетение, независимо от формата, предявени от:

а) посочени лица, образувания или органи, включени в приложения VIII и IX;

б) всички други ирански лица, образувания или органи, включително иранското правителство;

в) всички лица, образувания или органи, действащи чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в букви а) и б).

2. Счита се, че мерките, наложени с настоящия регламент, засягат изпълнението на договор или трансакция, когато съществуването или съдържанието на иска пряко или непряко произтича от тези мерки.

3. Във всяко производство за изпълнение по подаден иск, тежестта на доказване, че неговото удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за лицето, което търси изпълнение по съответния иск.

4. Настоящият член не засяга правото на лицата, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законосъобразност на неизпълнението на договорни задължения в съответствие с настоящия регламент.

Член 39

За целите на член 8, член 9, член 17, параграф 2, буква б) и членове 30 и 35, всяко образувание, орган или притежател на права, произтичащи от първоначално възлагане преди 27 октомври 2010 г. на договор за съвместно производство от страна на суверенно правителство, различно от правителството на Иран, не се считат за иранско лице, образувание или орган. В такива случаи и във връзка с член 8 компетентният орган на държавата-членка може да изисква от всяко образувание или орган подходящи гаранции за крайния потребител по отношение на продажбата, доставката, трансфера или износа на всякакъв вид ключово оборудване или технологии, изброени в приложение VI.

Член 40

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

а) съобщават незабавно всяка информация, която би улеснила спазването на разпоредбите на настоящия регламент, като информация относно сметки и суми, замразени в съответствие с член 23, на компетентните органи на държавите-членки, в които пребивават или са разположени, и предават тази информация на Комисията пряко или чрез държавите-членки;

▼B

б) сътрудничат на компетентните органи при проверката на тази информация.

2. Всяка допълнителна информация, която Комисията получи пряко, се предоставя на съответната държава-членка.

3. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

▼M7

Член 41

Забранява се съзнателното и преднамерено участие в дейности, чийто предмет или последици представляват заобикаляне на мерките в член 2, член 5, параграф 1, членове 8, 9, 10а, 10б, 10г, 10д, 11, 13, 14а, 15а, 15б, 17, 22, 23, 30, 30а, 34, 35, 37а или 37б.

▼B

Член 42

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, предприети добросъвестно въз основа на това, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не водят до отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуването или органа, което(който) ги извършва, нито за техните ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.

2. Мерките, посочени в настоящия регламент, не пораждат каквато и да било отговорност за съответните физически или юридически лица, образувания или органи, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да подозират, че действията им ще бъдат в нарушение на тези забрани.

3. Предвиденото в членове 30, 31 и 32 добросъвестно разкриване от страна на лице, образувание или орган, попадащ(о) в обхвата на настоящия регламент, или от страна на служител или ръководител на такова лице, образувание или орган, на информацията, посочена в членове 30, 31 и 32, не поражда каквато и да било отговорност за институцията или лицето и за ръководителите или служителите ѝ(му).

Член 43

1. Държава-членка може да предприеме действие, което счита за необходимо, за да гарантира че съответните международни или национални задължения или задълженията на Съюза относно здравето и безопасността на работниците и опазването на околната среда са спазени, когато сътрудничеството с иранско лице, образувание или орган може да бъде засегнато от изпълнението на настоящия регламент.

2. За целите на действие, предприето съгласно параграф 1, забраните по член 8, член 9, член 17, параграф 2, буква б), член 23, параграф 2, член 30 и член 35 не се прилагат.

▼M7

3. Съответната държава членка уведомява останалите държави членки и Комисията за установеното по параграф 1 и за намерението си да издаде разрешение най-малко десет работни дни преди издаването на разрешението. В случай на заплаха за околната среда и/или за здравето и безопасността на работниците в Съюза, изискваща неотложни действия, засегнатата държава членка може да издаде разрешение без предварително уведомление, като уведоми останалите държави членки и Комисията в рамките на три работни дни, след като е издала разрешението.

Член 43а

1. Чрез дерогация от членове 8, 9, член 17, параграф 1 по отношение на иранско лице, образувание или орган, посочен(о) в член 17, параграф 2, буква б), член 23, параграфи 2 и 3, доколкото те се отнасят до лица, образувания или органи, изброени в приложение IX, членове 30 и 35, компетентните органи на държавата членка могат да разрешат, при условията, които смятат за уместни, дейности, свързани с проучването или експлоатацията на въглеводороди в Съюза, предприети съгласно лиценз за такова проучване или експлоатация, издаден от държава членка на лице, образувание или орган, изброени в приложение IX, ако са изпълнени следните условия:

а) лицензът за проучване или експлоатация на въглеводороди в рамките на Съюза е бил издаден преди датата, на която лицето, образуванието или органът, са вписани в приложение IX; и

б) разрешението е необходимо, за да се избегнат или възстановят екологични щети в Съюза или да се предотврати постоянното унищожаване на стойността на лиценза, включително чрез обезопасяване на нефтопровода и инфраструктурата, използвана във връзка с лицензираната дейност, или на временна основа. Такова разрешение може да включва мерки съгласно националното законодателство.

2. Дерогацията, предвидена в параграф 1, се предоставя само за необходимия срок и валидността ѝ не трябва да надвишава валидността на лиценза, издаден на лице, образувание или орган, изброени в приложение IX. В случай че компетентният орган счита, че е необходима суброгация на договори или предоставяне на обезщетения, срокът на валидност на дерогацията не може да надвишава 5 години.

3. Съответната държава членка уведомява останалите държави членки и Комисията за намерението си да издаде разрешение най-малко десет работни дни преди издаването на разрешението. В случай на заплаха за околната среда в Съюза, изискваща неотложни действия за предотвратяването на щети за околната среда, засегнатата държава членка може да издаде разрешение без предварително уведомление, като уведоми останалите държави членки и Комисията в рамките на три работни дни, след като е издала разрешението.

▼B

Член 44

1. Комисията и държавите-членки се информират на всеки три месеца взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и споделят всяка друга необходима информация, с която разполагат във връзка с настоящия регламент, и по-специално информация

а) относно замразени финансови средства по член 23 и разрешения, дадени по членове 24, 25, 26 и 27;

б) относно нарушения, проблеми с прилагането и съдебни решения, постановени от национални съдилища.

2. Държавите-членки незабавно се информират взаимно и информират Комисията за всяка друга подходяща информация, с която разполагат, която би могла да повлияе на ефективното прилагане на настоящия регламент.

Член 45

Комисията:

а) изменя приложение II въз основа на решения, взети от Съвета за сигурност на ООН или от Комитета по санкциите или въз основа на информация, предоставена от държавите-членки;

▼M7

б) изменя приложения III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIБ, VII, VIIA, VIIБ и X въз основа на информация, предоставена от държавите членки.

▼B

Член 46

1. Когато Съветът за сигурност на ООН или Комитетът по санкциите включи в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът включва това физическо или юридическо лице, образувание или орган в приложение VIII.

2. Когато Съветът реши да подложи физическо или юридическо лице, образувание или орган на мерките, посочени в член 23, параграфи 2 и 3, той изменя съответно приложение IX.

3. Съветът съобщава решението си на физическото или юридическото лице, образуванието или органа, посочен(о) в параграф 1 или 2,, включително основанията за включването му в списъка, като това се прави пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да се предостави възможност на физическото или юридическото лице, образуванието или органа да представи възражения.

4. Когато има внесени възражения или когато има представени нови съществени доказателства, Съветът преразглежда решението си и уведомява физическото или юридическото лице, образуванието или органа за това.

▼B

5. Когато ООН реши да извади от списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган или да измени идентификационните данни на включено в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът изменя съответно приложение VIII.

6. Списъкът в приложение IX се преразглежда редовно и поне веднъж на всеки 12 месеца.

Член 47

1. Държавите-членки установяват правилата относно санкции, които се прилагат за нарушения на настоящия регламент, и вземат всички мерки, които са необходими, за да обезпечат тяхното прилагане. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи.

2. Държавите-членки незабавно нотифицират Комисията за тези правила след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всички последващи изменения.

Член 48

1. Държавите-членки определят компетентните органи за целите на настоящия регламент и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложение X. Държавите-членки нотифицират Комисията за всички промени в адресите на своите уебсайтове в приложение X.

2. Незабавно след влизането в сила на настоящия регламент държавите-членки нотифицират Комисията относно своите компетентни органи, включително данните за връзка с тези компетентни органи, както и относно всички последващи изменения.

3. В изпълнение на изискването в настоящия регламент за нотифициране, информиране или съобщаване на Комисията по друг начин, адресът и другите данни за връзка за целите на това съобщаване са посочените в приложение X.

Член 49

Настоящият регламент се прилага:

а) в рамките на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;

б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава-членка;

в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава-членка;

г) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган, във или извън територията на Съюза, създаден(о) или учреден(о) по правото на държава-членка;

д) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид търговска дейност, извършвана изцяло или частично на територията на Съюза.

▼B

Член 50

Регламент (ЕС) № 961/2010 се отменя. Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент.

Член 51

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼M7

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЧАСТ А

Стоки и технологии по член 2, параграфи 1, 2 и 4, член 3, параграф 3, член 5, параграф 1, член 6, член 8, параграф 4, член 17, параграф 2 и член 31, параграф 1

Настоящото приложение включва всички стоки и технологии, посочени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009, както са определени в него, с изключение на тези, посочени в част А, както и с изключение — до 15 април 2013 г. — на тези, посочени в част В.

	Описание
1.	„Системи за информационна сигурност“ и оборудване за крайно използване за обществени далекосъобщителни услуги и предоставяне на интернет или за защита от мрежовия оператор на тези услуги, включително компоненти необходими за услуги по действието, инсталирането (включително инсталирането на място), поддръжката (проверката), ремонта, основния ремонт и подновяването, свързани с посочените системи и оборудване, както следва: a. системи, оборудване, специфични за отделните приложения „електронни монтажни възли“, модули и интегрални схеми за „информационна сигурност“, свързани с мрежи като wifi, 2G, 3G, 4G или стационарни мрежи (класически, ADSL или оптичен кабел), както следва, и други специално проектирани елементи за „информационна сигурност“: *Бележка: За контрола на глобалните навигационни спътникови системи (ГНСС), получаващи оборудване, което съдържа или използва декриптиране (т.е. GPS или GLONASS), вж. 7A005 от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009.* 1. Проектирани или модифицирани за използване на „криптография“, прилагащи цифрови техники за криптографска функция, различна от удостоверяване на автентичността или електронен подпис, и имащи някоя от изброените по-долу характеристики: *Технически бележки:* 1. Функциите за удостоверяване на автентичността и електронен подпис включват свързаните с тях функции по управление на ключа. 2. Удостоверяването на автентичността включва всички аспекти на контрола върху достъпа, когато не се прилага криптиране на файлове или текст, освен доколкото не са пряко свързани със защитата на пароли, персонални идентификационни номера (ПИН/PIN) или други подобни данни, за да се предотврати неоторизиран достъп. 3. „Криптографията“ не включва „фиксирани“ техники за компресия на данни или кодиране. *Бележка*: 1.a.1. включва оборудване, проектирано или модифицирано за използване на „криптография“, използващо аналогови принципи, когато се прилагат с цифрови техники. а. „Симетричен алгоритъм“, използващ ключ с дължина над 56 bit; или б. „Асиметричен алгоритъм", при който сигурността на алгоритъма се основава на някое от изброените по-долу: 1. Разлагане на множители на цели числа над 512 bit (напр. RSA); 2. Изчисляване на дискретни логаритми в мултипликативна група на крайно поле с размер над 512 bit (напр. Дифи-Хелман над Z/pZ); или 3. Дискретни логаритми в група, различна от посочената в 1.a.1.b.2, надхвърлящи 112 bit (напр. Дифи-Хелман над елиптична крива);

▼M7

	Описание
2.	„Софтуер“ за крайно използване за обществени далекосъобщителни услуги, предоставяне на интернет или за защита от мрежовия оператор на тези услуги, както следва: а. „Софтуер“, специално проектиран или модифициран за „употреба“ на оборудването, описано в 1.a.1, или „софтуер“, описан в 2.b.1; б. Специфичен „софтуер“, както следва: 1. „Софтуер“, имащ характеристиките или изпълняващ или симулиращ функциите на оборудването, описано в 5A002.a.1;
3.	„Технологии“ съгласно Общата бележка за технологиите за „употреба“ на оборудването, описано в 1.a.1, или „софтуера“, описан в 2.a. или 2.b.1 в настоящия списък за крайно използване за обществени далекосъобщителни услуги и предоставяне на достъп до интернет или за защита от мрежовия оператор на тези услуги.

ЧАСТ Б

Член 6 се прилага за следните стоки:

Изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009	Описание
0A001	„Ядрени реактори“ и специално проектирано или подготвено оборудване и елементи за тях, както следва: а. „Ядрени реактори“; б. Метални корпуси или големи фабрично произведени части за тях, включително капака (на корпуса на реактор) за корпус на реактор под налягане, специално проектиран или подготвен да помества активната зона на „ядрен реактор“; в. Манипулатори, специално проектирани или подготвени за зареждане или изваждане на гориво от „ядрен реактор“; г. Пръти за регулиране мощността на реактора, специално проектирани или подготвени за управление на процеса на делене в „ядрен реактор“, носещи или окачващи конструкции за тях, механизми за задвижване на прътите и тръби за водене на прътите; д. Тръбопроводи под налягане, специално проектирани или подготвени за поместване на топлоотделящи елементи и топлоносителя в първия контур на „ядрен реактор“ с работно налягане над 5,1 MPa; е. Цирконий и негови сплави във формата на тръби или касети с тръби, като в сплавите съотношението на хафний към цирконий е по-малко от 1:500 тегловни части, специално проектирани или подготвени за използване в „ядрен реактор“; ж. Циркулационни помпи за топлоносители, специално проектирани или подготвени за циркулиране на топлоносителя в първия контур на „ядрени реактори“; з. „Вътрешни части за ядрен реактор“, специално проектирани или подготвени за използване в „ядрен реактор“, включително подпорни колони за активната зона, канали за горивото, топлинни екрани, прегради, решетки за активната зона и разсейващи плочи; *Бележка: В 0A001.h. „вътрешни части за ядрен реактор“ означава всяка голяма конструкция в корпуса на реактора, която има една или повече функции като опора за активната зона, поддържане правилното положение на горивото, насочване потока на топлоносителя в първия контур, осигуряване на радиационни екрани за корпуса на реактора и водене на измервателни уреди в активната зона.*

▼M7

Изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009	Описание
	и. Топлообменници (парогенератори), специално проектирани или подготвени за използване в първия контур на топлоносителя на „ядрен реактор“; й. Измервателни уреди и детектори на неутрони, специално проектирани или подготвени за определяне на нивата на неутронния поток в активната зона на „ядрен реактор“.
0C002	Нискообогатен уран, попадащ под код 0C002, когато е вложен в топлоотделящи елементи в горивни касети.

ЧАСТ В

Изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009	Описание
5A002	Системи за „информационна сигурност“, оборудване и елементи за тях, както следва: а. Системи, оборудване, специфични за отделните приложения „електронни монтажни възли“, модули и интегрални схеми за „информационна сигурност“, както следва, и други специално проектирани елементи за тях: *Бележка: За контрола на глобалните навигационни спътникови системи, получаващи оборудване, което съдържа или използва декриптиране (т.е. GPS или GLONASS), вж. 7A005.* 1. Проектирани или модифицирани за използване на „криптография“, прилагащи цифрови техники за криптографска функция, различна от удостоверяване на автентичността или електронен подпис, и имащи някоя от изброените по-долу характеристики: *Технически бележки:* 1. *Функциите за удостоверяване на автентичността и електронен подпис включват свързаните с тях функции по управление на ключа.* 2. *Удостоверяването на автентичността включва всички аспекти на контрола върху достъпа, когато не се прилага криптиране на файлове или текст, освен доколкото не са пряко свързани със защитата на пароли, персонални идентификационни номера (ПИН/PIN) или други подобни данни, за да се предотврати неоторизиран достъп.* 3. *„Криптографията“ не включва „фиксирани“ техники за компресия на данни или кодиране.* *Бележка:* 5A002.a.1. включва оборудване, проектирано или модифицирано за използване на „криптография“, използващо аналогови принципи, когато се прилагат с цифрови техники.а. „Симетричен алгоритъм“, използващ ключ с дължина над 56 bit; или б. „Асиметричен алгоритъм", при който сигурността на алгоритъма се основава на някое от изброените по-долу: 1. Разлагане на множители на цели числа над 512 bit (напр. RSA); 2. Изчисляване на дискретни логаритми в мултипликативна група на крайно поле с размер над 512 bit (напр. Дифи-Хелман над Z/pZ); или 3. Дискретни логаритми в група, различна от посочената в 5A002.a.1.b.2., надхвърлящи 112 bit (напр. Дифи-Хелман над елиптична крива);

▼**M7**

Изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009	Описание
5D002	„Софтуер“, както следва: а. „Софтуер“, специално проектиран или модифициран за „употреба“ на оборудването, описано в 5A002.a.1, или „софтуер“, описан в 5D002.c.1; в. Специфичен „софтуер“, както следва: 1. „Софтуер“, имащ характеристиките или изпълняващ или симулиращ функциите на оборудването, описано в 5A002.a.1; *Бележка*: *5D002 не контролира „софтуер“, както следва:* а. *„Софтуер“, необходим за „употреба“ на оборудването, изключено от контрол съгласно бележката към 5A002*; б. *"Софтуер" осигуряващ някои от функциите на оборудването, изключено от контрол съгласно бележката към 5A002.*
5E002	„Технологии“ съгласно Общата бележка за технологиите за „употреба“ на оборудването, описано в 5A002.a.1, или "софтуера", описан в 5D002.a. или 5D002.c.1 в настоящия списък.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Стоки и технологии по член 2, параграфи 1, 2 и 4, член 3, параграф 3, член 5, параграф 1, член 8, параграф 4, член 17, параграф 2, член 31, параграф 1 и член 45

УВОДНИ БЕЛЕЖКИ

1. Освен ако не е посочено друго, референтните номера, фигуриращи в колоната, озаглавена „Описание“, се отнасят до описанията на изделия и технологии с двойна употреба, определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009.

2. Наличието на референтен номер в колоната, озаглавена „Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009“, означава, че характеристиките на изделието, посочени в колона „Описание“, са извън параметрите, определени в описанието на стоката с двойна употреба, към която е препратката.

3. Определенията на термините в единични кавички (‘’) са дадени в техническата бележка към съответното изделие.

4. Определенията на термините в двойни кавички („“) са дадени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009.

ОБЩИ БЕЛЕЖКИ

1. Забраните, посочени в настоящото приложение, не следва да се обезсилват чрез износа на стоки, които не са предмет на забрана (включително инсталации), съдържащи една или повече забранени съставни части, когато тези съставни части са основният елемент на стоките и на практика могат да бъдат отделени от тях и използвани за други цели.

   Бележка: При преценката дали забранената съставна част или части следва да се разглеждат като основен елемент, е необходимо да се оценят факторите количество, стойност и вложено технологично ноу-хау, както и други особени обстоятелства, които могат да направят от забранената съставна част или части основен елемент на стоките, които се придобиват.

2. Стоките, фигуриращи в настоящото приложение, могат да бъдат както нови, така и употребявани.

ОБЩА БЕЛЕЖКА ОТНОСНО ТЕХНОЛОГИИТЕ (ОБТ)

(Следва да се чете в съчетание с раздел II.B.)

1. Продажбата, доставката, пренасянето или износът на „технологии“, „необходими“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на стоки, чиято продажба, доставка, пренос или износ са забранени съгласно част A (Стоки) по-долу, се забраняват в съответствие с разпоредбите в раздел II.B.

▼C1

2. Продажбата, доставката, пренасянето или износът на „технологии“, „необходими“ за „разработване“ или „производство“ на стоки, чиято продажба, доставка, пренос или износ са контролирани съгласно част A (Стоки) от приложение III, се забраняват в съответствие с разпоредбите в раздел II.B.

▼B

3. „Технологиите“, „необходими“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на забранени стоки, остават забранени, дори когато са приложими за стоки, които не са забранени.

4. Забраните не се прилагат по отношение на „технологии“, които са минимално необходими за инсталиране, експлоатация, поддръжка (проверка) и поправка на стоките, които не са забранени или чийто износ е бил разрешен в съответствие с Регламент (ЕО) № 423/2007 или с настоящия регламент.

▼B

5. Забраните за трансфер на „технологии“ не се прилагат по отношение на информацията, която е „обществено достояние“, по отношение на „фундаменталните научни изследвания“, и по отношение на минимално необходимата информация за кандидатстване за патент.

II.A. **СТОКИ**

A0. **Ядрени материали, съоръжения и оборудване**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A0.001	Лампи с кух катод, както следва: a. лампи с кух катод от йод, с прозорци на катода от чист силиций или кварц b. лампи с кух катод от уран	—
II.A0.002	Фарадееви изолатори с дължина на вълната между 500 nm и 650 nm.	—
II.A0.003	Оптични решетки с дължина на вълната между 500 nm и 650 nm.	—
II.A0.004	Оптични влакна с дължина на вълната между 500 nm и 650 nm с антиотразяващи слоеве с дължина на вълната между 500 nm и 650 nm и с диаметър на сърцевината, по-голям от 0,4 mm, но без да надхвърля 2 mm.	—
II.A0.005	Съставни части и изпитвателно оборудване за съд на ядрен реактор, различни от посочените в 0A001, както следва: 1. Пломби 2. Вътрешни съставни части 3. Оборудване за поставяне на салници, изпитване и измерване	0A001
II.A0.006	Системи за откриване на атомни вещества, установяване или количествено определяне на радиоактивни материали и лъчение от атомен произход и специално разработени съставни части за тях, различни от определените в 0A001.j. или 1A004.c.	0A001.j 1A004.c
II.A0.007	Клапани със сифонно уплътнение, изработени от алуминиева сплав или неръждаема стомана тип 304, 304 L или 316 L. *Бележка: Тази рубрика не касае клапаните със сифонно уплътнение, определени в рубрики 0B001.c.6 и 2A226.*	0B001.c.6 2A226
II.A0.008	Лазерни огледала, различни от тези в рубрика 6A005.e, състоящи се от субстрати с коефициент на топлинно разширение по-малък или равен на $10^{-6}K^{-1}$ при 20 °C (например стопен силициев диоксид или сапфир). *Бележка: Тази рубрика не включва оптични системи, разработени специално за ползване в областта на астрономията, освен ако огледалата включват стопен силициев диоксид.*	0B001.g.5, 6A005.e
II.A0.009	Лазерни лещи, различни от тези в рубрика 6A005.e.2, състоящи се от субстрати с коефициент на топлинно разширение по-малък или равен на $10^{-6}K^{-1}$ при 20 °C (например стопен силициев диоксид).	0B001.g, 6A005.e.2
II.A0.010	Тръби, тръбопроводи, фланци, фитинги, направени от или облицовани с никел или никелова сплав, с тегловно съдържание на никел повече от 40 %, различни от посочените в рубрика 2B350.h.1.	2B350

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A0.011	Вакуумни помпи, различни от посочените в рубрика 0B002.f.2 или рубрика 2B231, както следва: турбомолекулярни помпи с дебит, равен на или по-голям от 400 l/s; помпи с предварителен вакуум, коренен тип, с дебит на обемната смукателна вентилация, по-голям от 200 m^3/h; Сухи скрол-компресори със сифонно уплътнение и сухи вакуумни скрол-помпи със сифонно уплътнение.	0B002.f.2, 2B231
II.A0.012	Екранирани помещения за манипулиране, съхранение и боравене с радиоактивни вещества (горещи камери).	0B006
II.A0.013	‘Природен уран’ или ‘обеднен уран’, или торий под формата метал, сплав, химическо съединение или концентрат, и всякакъв друг материал, съдържащ едно или повече от гореспоменатите вещества, различни от определените в рубрика 0C001.	0C001
II.A0.014	Детонационни камери с капацитет на абсорбиране на експлозията от над 2.5 kg TNT еквивалент.	—

A1. **Материали, химични продукти, ‘микроорганизми’ и ‘токсини’**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A1.001	Разтворител на бис (2-етилхексил) фосфорна киселина (HDEHP или D2HPA) CAS 298-07-7, в каквото и да е количество, с чистота най-малко 90 %.	—
II.A1.002	Флуор газ (CAS: 7782-41-4), с чистота най-малко 95 %.	—
II.A1.005	Електролитни елементи за производство на флуор с производствен капацитет над 100 g флуор на час. *Бележка: Тази рубрика не касае електролитните елементи, определени в рубрика 1B225*.	1B225
II.A1.006	Катализатори, различни от забранените в рубрика 1A225, със съдържание на платина, паладий или родий, които се използват за ускоряване на обменната реакция на водородни изотопи между водорода и водата, за извличане на тритий от тежка вода или за производство на тежка вода.	1B231, 1A225
II.A1.007	Алуминий и негови сплави, различни от посочените в рубрика 1C002.b.4 или рубрика 1C202.a, в сурова или полуобработена форма, имащи една от следните характеристики: a. притежаващи максимална якост на опън от 460 MPa или повече при 293 K (20 °C); или b. притежаващи якост на опън от 415 MPa или повече при 298 K (25 °C).	1C002.b.4, 1C202.a
II.A1.008	Магнитни метали от всички видове и във всякаква форма, с първоначална относителна пропускливост от 120 000 или повече и с дебелина между 0,05 mm и 0,1 mm.	1C003.a

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A1.009	‘влакнести или нишковидни материали’ или предварително импрегнирани материали, както следва: **N.B. ВЖ. СЪЩО II.A1.019.a.** a. Въглеродни или арамидни ‘влакнести или нишковидни материали’, имащи едната от двете посочени характеристики: 1. ‘специфичен модул‘ над 10×10^6 m; или 2. ‘относителна якост на опън‘ над 17×10^4 m; b. стъклени ‘влакнести или нишковидни материали‘, притежаващи която и да е от следните характеристики: 1. ‘специфичен модул‘ над $3{,}18 \times 10^6$ m; или 2. ‘относителна якост на опън‘ над $76{,}2 \times 10^3$ m; c. импрегнирани с термореактивна смола непрекъснати ‘прежди’, ‘ровинги’, ‘въжета’ или ‘ленти’ с ширина 15 mm или по-малко (предварително импрегнирани), изработени от въглеродни или стъклени ‘влакнести или нишковидни материали’, различни от определените в рубрика II.A1.010.a. или b. *Бележка: Тази рубрика не включва ‘влакнести или нишковидни материали’, за които се съдържа определение в рубрики 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a и 1C210.b*.	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b
II.A1.010	Влакна, импрегнирани със смола или катран (предварително импрегнирани), метални или покрити с въглерод влакна (предварително формовани) или ‘предварително формовани въглеродни влакна’, както следва: a. изработени от ‘влакнести или нишковидни материали’, посочени в II.A1.009 по-горе; b. въглеродни ‘влакнести или нишковидни материали’ (предварително импрегнирани) за ‘матрици’, импрегнирани с епоксидна смола, посочени в рубрики 1C010.a, 1C010.b. или 1C010.c., за ремонт на конструкции или ламинати за летателни апарати, където размерът на отделните листове не надвишава 50 cm × 90 cm; c. предварително импрегнирани материали, посочени в рубрики 1C010.a., 1C010.b. или 1C010.c., когато бъдат импрегнирани с фенолни или епоксидни смоли, с температура на встъкляване (Tg) по-ниска от 433 K (160 °C) и температура на вулканизация, по-ниска от температурата на встъкляване. *Бележка: Тази рубрика не включва ’влакнести или нишковидни материали‘, посочени в рубрика 1C010.e*.	1C010.e. 1C210
II.A1.011	Усилени силициево-карбидни керамични композитни материали, използваеми за накрайници, въздухоплавателни средства, изпускателни клапи, използваеми в ‘ракетни снаряди’, различни от определените в рубрика 1C107.	1C107
II.A1.012	Мартензитни стомани, различни от определените в 1C116 или 1C216, ‘издържащи на’ максимална якост на опън от 2 050 MPa или повече при 293 K (20 °C). *Техническа бележка*: *Фразата ’мартензитна стомана, издържаща на‘ включва мартензитна стомана преди и след топлинна обработка*.	1C216

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A1.013	Волфрам, тантал, волфрамов карбид, танталов карбид и сплави, притежаващи и двете дадени по-долу характеристики: a. във форми с кухини, разположени в цилиндрична или сферична симетрия (включително сегменти на цилиндри) с вътрешен диаметър между 50 mm и 300 mm; и b. Маса, по-голяма от 5 kg. *Бележка: Тази рубрика не касае волфрама, волфрамовия карбид и сплавите, определени в рубрика 1C226.*	1C226
II.A1.014	Елементарен кобалт, неодимий или самарий на прах или техни сплави или смеси с тегловно съдържание на кобалт, неодимий или самарий от най-малко 20 %, с големина на частиците по-малко от 200 μm.	—
II.A1.015	Чист трибутил фосфат (TBP) [CAS № 126-73-8] или всяка смес с тегловно съдържание на TBP от над 5%.	—
II.A1.016	Мартензитни стомани, различни от забранените в рубрики I1C116, 1C216 или II.A1.012 *Техническа бележка*: *Мартензитни стомани са железни сплави, които като цяло се характеризират с високо съдържание на никел, много ниско съдържание на въглерод и употребата на химични заместители или утайки, с цел заздравяване на сплавта и увеличаване на твърдостта ѝ при стареене.*	—
II.A1.017	Следните метали, метали на прах и материали: a. Волфрам и волфрамови сплави, различни от забранените в рубрика 1C117, под формата на еднакви сферични или атомизирани частици с диаметър равен или по-малък от 500 μm и тегловно съдържание на волфрам от поне 97 %; b. Молибден и молибденови сплави, различни от забранените в рубрика 1C117, под формата на еднакви сферични или атомизирани частици с диаметър равен или по малък от 500 μm и тегловно съдържание на молибден от поне 97 %; c. Волфрамови материали в твърда форма, различни от забранените в рубрика 1C226 или в рубрика II.A1.013, със следния състав: 1. волфрам и неговите сплави с тегловно съдържание на волфрам от поне 97 %; 2. инфилтриран с мед волфрам с тегловно съдържание на волфрам от поне 80 %; или 3. инфилтриран със сребро волфрам с тегловно съдържание на волфрам от поне 80 %.	—
II.A1.018	Меки магнитни сплави със следния химичен състав: a) съдържание на желязо между 30 % и 60 % и b) съдържание на кобалт между 40 % и 60 %.	—

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A1.019	„Влакнести или нишковидни материали“ или предварително импрегнирани материали, които не са забранени съгласно приложение I или приложение II (в рубрики II.A1.009, II.A1.010) към настоящия регламент или не са посочени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009, както следва: a) въглеродни „влакнести или нишковидни материали“; *Бележка: Рубрика II.A1.019a. не включва тъкани.* b) импрегнирани с термореактивна смола непрекъснати „прежди“, „ровинги“, „въжета“ или „ленти“, изработени от въглеродни „влакнести или нишковидни материали“; c) непрекъснати „прежди“, „ровинги“, „въжета“ или „ленти“ от полиакрилонитрил (PAN).	—

A2. **Обработка на материали**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A2.001	Системи за вибрационни изпитания, оборудване и съставни части за тях, различни от посочените в рубрика 2B116: a. системи за вибрационно изпитване, използващи техники на обратна връзка и затворен контур и включващи цифров контролер, който създава в дадена система вибрации при средно квадратично отклонение (rms), равно или по-голямо от 0,1 g между 0,1 Hz и 2 kHz и придаващи сила равна или по-голяма от 50 kN, измерена ‘на празна маса’; b. цифрови контролери, съчетани със специален ‘софтуер’ за вибрационно изпитване, с честотна лента в реално време по-голяма от 5 kHz, разработени за използване в системи за вибрационни изпитания, описани в буква a.; c. вибрационни тласкащи устройства (вибрационни агрегати), със или без свързаните с тях усилватели, способни да придадат сила от 50 kN, измерена на ‘празна маса’, и които се употребяват в системите за вибрационни изпитания, описани в буква a.; d. подпорни конзоли за изпитваните образци и електронни устройства, проектирани да съчетават няколко вибрационни агрегата в система в състояние да придаде ефективна съчетана сила равна или по-голяма от 50 kN, измерена на ‘празна маса’, и които се употребяват в системите за вибрационни изпитания, описани в буква a. *Техническа бележка:* *‘Празна маса’ означава плоска маса или повърхност, по която няма закрепващи устройства или приспособления.*	2B116
II.A2.002	Машинни инструменти и компоненти и цифрови уреди за управление на машинни инструменти, както следва: a. Машинни инструменти за шлайфане, имащи точности на позициониране по която и да е линейна ос, с „всички налични компенсации“, равни на или по-малки (по-добри) от 15 μm съобразно стандарт ISO 230/2 (1988) (1) или равнозначни национални стандарти; *Бележка: Тази рубрика не включва машинните инструменти за шлайфане, определени в рубрики 2B201.b. и 2B001.c.* b. Съставни части и цифрови уреди за управление, специално проектирани за машинните инструменти, посочени в рубрики 2B001, 2B201 или a.	2B201.b 2B001.c

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A2.003	Машини за балансиране и свързано оборудване, както следва: a. машини за балансиране, разработени или изменени за стоматологично или друго медицинско оборудване, притежаващи всички изброени по-долу характеристики: 1. неспособни да балансират ротори/агрегати с маса над 3 kg; 2. способни да балансират ротори/агрегати при скорости над 12 500 об./мин.; 3. способни да коригират дисбаланси в две или повече плоскости; и 4. способни да балансират до специфичен остатъчен дисбаланс от 0,2 g/mm на kg роторна маса; b. индикаторни глави, предназначени или изменени за употреба с машините, описани в a. по-горе *Техническа бележка:* *Индикаторните глави понякога са известни като апаратура за балансиране*.	2B119
II.A2.004	Манипулатори с дистанционно управление, които могат да се употребяват за осигуряване на действие от разстояние при радиохимично разделяне или в горещи камери, различни от посочените в рубрика 2B225, притежаващи някои от изброените по-долу характеристики: a. способност за проникване през 0,3 m или по-дебела стена на гореща камера (проникване през стената); или b. способност за преминаване над горната част на стена на гореща камера с дебелина от 0,3 m или повече (преминаване над стената).	2B225
II.A2.006	Пещи, годни за работа при температура над 400°C, както следва: a. Окислителни пещи b. Пещи за топлинна обработка с контролирана атмосфера *Бележка: Тази рубрика не включва тунелни пещи с ролерно или моторно подаване, тунелни пещи с лентов транспортьор, пещи от тип „тласкач“ или пещи с подвижен под, разработени специално за производството на стъкло, кухненска керамика и структурна керамика*.	2B226 2B227
II.A2.007	„Датчици за налягане“, различни от посочените в рубрика 2B230, способни да измерват абсолютни налягания във всяка точка в обхвата 0 до 200 kPa, притежаващи и двете изброени по-долу характеристики: a. напорни елементи, направени от или защитени с „материали, устойчиви на корозия от ураниев хексафлуор (UF_6)“; и b. Притежаващи една от следните характеристики: 1. естествена големина, по-малка от 200 kPa и „точност“, по-добра от ± 1 % от естествената големина; или 2. естествена големина 200 kPa или по-голяма и „точност“, по-добра от 2 kPa.	2B230

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A2.011	Центрофужни сепаратори с възможности за непрекъснато разделяне без аерозолно разпространение и изработени от: 1. сплави с тегловно съдържание на никел повече от 25 % и на хром повече от 20 %; 2. флуорополимери; 3. стъкло (включително преминали в стъкловидно състояние или емайлирани покрития или стъклени облицовки); 4. никел или никелови сплави с тегловно съдържание на никел повече от 40 %; 5. тантал или танталови сплави; 6. титан или титанови сплави; или 7. цирконий или циркониеви сплави. *Бележка: Тази рубрика не касае центрофужните сепаратори, определени в рубрика 2B352.c*.	2B352.c
II.A2.012	Агломерирани метални филтри, изработени от никел или никелова сплав с тегловно съдържание на никел над 40 %. *Бележка: Тази рубрика не касае филтрите, определени в рубрика 2B352.d*.	2B352.d
II.A2.013	Развалцовъчни и поточноформовъчни машини, различни от машините, които са обект на контрол в рубрики 2B009, 2B109 или 2B209, с въртящ момент над 60 kN и специално разработени за това компоненти. *Техническа бележка:* *За целите на рубрика II.A2.013 машини, комбиниращи функциите на развалцовъчни и поточноформовъчни машини, се разглеждат като поточноформовъчни машини*.	—
II.A2.014	Оборудване за контакт течност-течност (смесители утаители, импулсни колони, центробежни контактори); и разпределители на течност, разпределители на пара или колектори на течност, разработени за такова оборудване, при които всички повърхности, влизащи в пряко съприкосновение с преработвания(ите) химикал(и), са: ►C1 **N.B. ВЖ. СЪЩО III.A2.008**. ◄ a. Изработени от някой от следните материали: 1. сплави с тегловно съдържание на никел над 25 % и на хром над 20 %; 2. флуорополимери; 3. стъкло (включително преминали в стъкловидно състояние или емайлирани покрития или стъклени облицовки); 4. графит или ‘въглероден графит’; 5. никел или никелови сплави с тегловно съдържание на никел над 40 %; 6. тантал или танталови сплави;	2B350.e

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
	7. титан или титанови сплави; или 8. цирконий или циркониеви сплави; или b. Изработени от неръждаема стомана и един или повече от материалите, описани в II.A2.014.a. *Техническа бележка:* *'Въглероден графит' е съединение от аморфен въглерод и графит, в което тегловното съдържание на графит е 8 % или повече.*	
II.A2.015	Промишлено оборудване и съставни части, различни от посочените в рубрика 2B350.d, както следва: ►C1 **N.B. ВЖ. СЪЩО III.A2.009.** ◄ топлообменници или кондензатори с топлоотдаваща площ, по-голяма от 0,05 m^2 и по-малка от 30 m^2; и тръби, плочи, серпантини или блокове (сърцевини), разработени за такива топлообменници или кондензатори, при които всички повърхности, влизащи в пряко съприкосновение с преработвания(ите) химикал(и), са: a. Изработени от някой от следните материали: 1. сплави с тегловно съдържание на никел над 25 % и на хром над 20 %; 2. флуорополимери; 3. стъкло (включително преминали в стъкловидно състояние или емайлирани покрития или стъклени облицовки); 4. графит или 'въглероден графит'; 5. никел или никелови сплави с тегловно съдържание на никел над 40 %; 6. тантал или танталови сплави; 7. титан или титанови сплави; 8. цирконий или циркониеви сплави; 9. Силициев карбид; или 10. титанов карбид; или b. Изработени от неръждаема стомана и един или повече от материалите, описани в II.A2.015.a. *Бележка: Тази рубрика не касае радиаторите на транспортните средства.* *Техническа бележка:* *Материалите, които се употребяват за уплътнения и салници и за друго изпълнение на функции, свързани с поставяне на салници, не са определящи за статуса на топлообменника като на контролирано изделие.*	2B350.d

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A2.016	Многосалникови и безсалникови помпи, различни от посочените в рубрика 2B350.i, подходящи за корозивни флуиди, при които максималната пропускателна способност, посочена от производителя, е поголяма от 0,6 m^3/час, или вакуумни помпи, при които максималната пропускателна способност, посочена от производителя, е над 5 m^3/час [при стандартни температурни условия (273 K (0 °C)) и налягане (101,3 kPa)]; и кутии (корпуси на помпи), заготовки на обшивки, лопатки, ротори или жигльори за тези помпи, при които всички повърхности, влизащи в пряко съприкосновение с преработваното(ите) химично(и) вещество(а), са някои от следните: **►C1 N.B. ВЖ. СЪЩО III.A2.0010. ◄** a. Изработени от някой от следните материали: 1. сплави с тегловно съдържание на никел над 25 % и на хром над 20 %; 2. керамика; 3. феросиликон; 4. флуорополимери; 5. стъкло (включително преминали в стъкловидно състояние или емайлирани покрития или стъклени облицовки); 6. графит или ‘въглероден графит’; 7. никел или никелови сплави с тегловно съдържание на никел над 40 %; 8. тантал или танталови сплави; 9. титан или титанови сплави; 10. цирконий или циркониеви сплави; 11. ниобий (колумбий) или ниобиеви сплави; или 12. алуминиеви сплави; или b. Изработени от неръждаема стомана и един или повече от материалите, описани в II.A2.016.a. *Техническа бележка:* *Материалите, които се употребяват за уплътнения и салници и за други функции, свързани с поставяне на салници, не са определящи за статуса на помпата като на контролирано изделие.*	2B350.i

A3. **Електроника**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A3.001	Източници на постоянен ток с високо напрежение, притежаващи и двете от следните характеристики: a. способни да произвеждат непрекъснато в продължение на 8 часа напрежение от 10 kV или повече, при отдаден ток от 5kW или повече, със или без спадове; и b. стабилност на тока или напрежението, по-добра от 0,1 % за период от 4 часа. *Бележка: Тази рубрика не касае източниците на ток, определени в рубрики 0B001. j.5 и 3A227.*	3A227

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A3.002	Масови спектрометри, различни от описаните в 3A233 или 2B002.g, способни да измерват йони с маса от 200 атомни единици или по-голяма и имащи разделителна способност, по-висока от 2 части на 200, както следва, плюс йонни източници за тях: a. индуктивно свързани плазмени масови спектрометри (ICP/MS); b. масови спектрометри с тлеещ разряд (GDMS); c. масови спектрометри с топлинна йонизация (TIMS); d. масови спектрометри с електронно бомбардиране, при които камерата на източника е изработена от, облицована или покрита с ‘материали, устойчиви на корозия от ураниев хексафлуорид (UF_6)’; e. масови спектрометри с молекулярен лъч, притежаващи една от следните характеристики: 1. камерата на източника е изработена от, облицована или покрита с неръждаема стомана или молибден, и е оборудвана с охлаждаща среда, способна да охлажда до 193 K (– 80 °C) или по-ниска температура; или 2. камерата на източника е изработена от, облицована или покрита с ‘материали, устойчиви на корозия от ураниев хексафлуорид (UF_6)’; f. масови спектрометри, снабдени с йонен източник за микрофлуориране, проектиран за актиниди или техни флуориди.	3A233
II.A3.003	Честотни преобразуватели или генератори, различни от забранените в рубрики 0B001 или 3A225, имащи всички изброени характеристики, и специално разработени компоненти и софтуер за това: a. многофазен изход, който може да даде мощност от 40 W или по-голяма; b. способни да работят в честотния диапазон между 600 и 2 000 Hz; и c. контрол на честотата, по-добър (по-малък) от 0,1 %. *Техническа бележка:* *Честотните преобразуватели в рубрика II.A3.003 са известни още като конвертори или инвертори*.	—

A6. **Сензори и лазери**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A6.001	Пръчки от итрий-алуминиев гранат (YAG)	—
II.A6.002	Оптическо оборудване и съставни части, различни от посочените в рубрики 6A002, 6A004.b, както следва: Инфрачервени оптични прибори с дължина на вълната 9 000 nm—17 000 nm и съставни части за тях, включително съставни части от кадмиев телурид (CdTe).	6A002 6A004.b
II.A6.003	Коригиращи системи с динамично чело на вълната, които да се използват с лазерен лъч с диаметър над 4 mm и специално разработени съставни части за тях, в това число контролни системи и датчици за определяне на началото на фазата и ‘деформиращи се огледала’, включително биморфни огледала. *Бележка: Тази рубрика не касае огледалата, определени в рубрики 6A004.a, 6A005.e и 6A005.f.*	6A003

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A6.004	Аргонови йонни „лазери“ със средна мощност на изход равна на или по-голяма от 5 W. *Бележка: Тази рубрика не обхваща аргоновите йонни ‘лазери’, определени в рубрики 0B001.g.5, 6A005 и 6A205.a.*	6A005.a.6 6A205.a
II.A6.005	Полупроводникови „лазери“ и съставни части за тях, както следва: a. единични полупроводникови „лазери“ с изходна мощност, по-голяма от 200 mW всеки, в количества, по-големи от 100; b. полупроводникови „лазерни“ решетки с изходна мощност, по-голяма от 20 W. *Бележки:* 1. *Полупроводниковите „лазери“ обикновено се наричат „лазерни“ диоди.* 2. *Тази рубрика не включва „лазерите“, посочени в рубрики 0B001.g.5, 0B001.h.6 и 6A005.b.* 3. *Тази рубрика не включва „лазерните“ диоди с дължина на вълната между 1 200 nm и 2 000 nm.*	6A005.b
II.A6.006	Регулиращи се полупроводникови „лазери“ и регулиращи се полупроводникови „лазерни“ решетки с дължина на вълната между 9 μm и 17 μm, както и групирани решетки на полупроводникови „лазери“, съдържащи поне една регулируема полупроводникова „лазерна“ решетка с такава дължина на вълната. *Бележки:* 1. *Полупроводниковите „лазери“ обикновено се наричат „лазерни“ диоди.* 2. *Тази рубрика не включва полупроводниковите „лазери“, определени в рубрики 0B001.h.6 и 6A005.b.*	6A005.b
II.A6.007	„Регулиращи се“„лазери“ в твърдо състояние и специално разработени съставни части за тях, както следва: a. титан-сапфирни лазери; b. лазери с александрит. *Бележка: Тази рубрика не включва титан-сапфирните лазери и лазерите с александрит, посочени в рубрики 0B001.g.5, 0B001.h.6 и 6A005.c.1.*	6A005.c.1
II.A6.008	„Лазери“ с добавка на неодим (различни от стъклените) с дължина на вълната на изход над 1 000 nm, но не повече от 1 100 nm, и енергия на изход 10 J на импулс. *Бележка: Тази рубрика не включва ‘лазерите’ с добавка на неодим (различни от стъклените), определени в рубрика 6A005.c.2.b.*	6A005.c.2
II.A6.009	Съставни части на акустично-оптични прибори, както следва: a. кадриращи електронни лампи и твърди изобразителни устройства с честота на повторяемост, равна на или надхвърляща 1 kHz; b. източници на честота на повторяемост; c. затвори на Покелс.	6A203.b.4.c
II.A6.010	Радиационно втвърдени камери или лещи за тях, различни от определените в рубрика 6A203.c., специално разработени или класифицирани като радиационно втвърдени, за да могат да устоят на обща доза облъчване, по-голяма от 50×10^3 Gy (силиций) (5×10^6 rad (силиций)) без влошаване на работата. *Техническа бележка:* *Терминът Gy (силиций) се отнася за енергията в джаули на килограм, поета от неекранирана мостра силиций, когато бъде изложена на йонизиращо лъчение.*	6A203.c

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A6.011	Регулиращи се импулсни еднорежимни матрични лазерни усилватели и осцилатори, притежаващи всички изброени характеристики: 1. работещи при дължини на вълните между 300 nm и 800 nm; 2. средна мощност на изход, по-голяма от 10 W, но ненадвишаваща 30 W; 3. честота на повторение, по-голяма от 1 kHz; и 4. продължителност на импулса, по-малка от 100 ns. *Бележки:* 1. *Тази рубрика не включва еднорежимните осцилатори*. 2. *Тази рубрика не касае регулиращите се импулсни матрични лазерни усилватели и осцилатори, определени в рубрики 6A205.c, 0B001.g.5 и 6A005*.	6A205.c
II.A6.012	Импулсни „лазери“ с въглероден двуоксид, имащи всички изброени характеристики: 1. работещи при дължини на вълните между 9 000 nm и 11 000 nm; 2. честота на повторение, по-голяма от 250 Hz; 3. средна мощност на изход, по-голяма от 100 W, но ненадвишаваща 500 W; и 4. продължителност на импулса, по-малка от 200 ns. *Бележка: Тази рубрика не включва регулиращите се импулсни матрични лазерни усилватели и осцилатори с въглероден диоксид, определени в рубрики 6A205.d., 0B001.h.6. и 6A005.d*.	6A205.d
II.A6.013	Медни „лазери“ с пара, които имат и двете изброени характеристики: 1. работещи при дължини на вълните между 500 и 600 nm; и 2. средна мощност на изход, равна на или по-голяма от 15 W.	6A005.b
II.A6.014	Импулсни „лазери“ с въглероден монооксид, притежаващи всички изброени характеристики: 1. работещи при дължини на вълните между 5 000 и 6 000 nm; 2. честота на повторение, по-голяма от 250 Hz; 3. средна мощност на изход по-голяма от 100 W; и 4. продължителност на импулса, по-малка от 200 ns *Бележка: Тази рубрика не контролира промишлените лазери с въглероден монооксид с по-висока мощност (обикновено 1 до 5 kW), използвани например за рязане или заваряване, тъй като тези лазери са или с непрекъсната вълна, или са импулсни с продължителност на импулса по-голяма от 200 ns*.	

A7. **Навигационно и авиационно оборудване**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A7.001	Инерционни навигационни системи и специално разработени съставни части за тях, както следва: I. Инерционни навигационни системи, сертифицирани за употреба в „граждански летателни апарати“ от граждански органи на държава, участваща в Споразумението от Васенаар, и специално разработени съставни части за тях, както следва: a. Инерциални навигационни системи (ИНС/INS) (шарнирно/карданно окачени или статични) и инерционно оборудване, проектирани за "летателни апарати", наземни превозни средства, съдове (надводни или подводни) или "космически апарати" за положение, насочване или контрол, имащи някои от изброените по-долу характеристики, както и специално проектирани компоненти за тях:	7A003 7A103

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
	1. навигационна грешка (свободно-инерциална), последвана от нормално коригиране от 0,8 морски мили в час (nm/hr) на ‘възможна циклична грешка’ (ВЦГ/CEP) или по-малка (по-добра); или 2. предвидени да работят при нива на линейно ускорение над 10 g; b. хибридно инерционни навигационни системи, в които е/са интегрирана(и) глобална(и) навигационна(и) спътникова(и) система(и) (ГНСС/GNSS) или система(и) „Навигация чрез база данни“ („DBRN“) за положение, насочване или контрол, последвани от нормално коригиране, притежаващи ИНС/INS точност на позицията за навигация, след загуба на ГНСС/GNSS или на НББД/„DBRN“ за период до четири минути, за по-малка (по-добра) от 10 метра ‘възможна циклична грешка’ (ВЦГ/CEP); c. инерционно оборудване, сочещо азимут, направление/курс или север, което има някоя от следващите характеристики, и специално разработени компоненти за него: 1. разработени да имат указване на азимут, направление/курс или север, точността на указване на които е равна на или по-малка (по-добра) от 6 дъгови минути RMS при 45 градуса ширина; или 2. разработени да имат неексплоатационно ниво на удар от 900 g или по-голямо при времетраене най-малко 1 msec. *Бележка: Параметрите на I.a. и I.b. са приложими при което и да е от следните условия на околната среда:* *1. Вибрация на вход с обща величина от 7,7 g rms през първия половин час и обща продължителност на изпитанието от час и половина на ос по всяка от трите перпендикулярни оси, при което произволната вибрация на вход трябва да отговаря на следното*: *a. стойност на спектралната плътност на мощността (СПМ/PSD) от 0,04 g^2/Hz в честотен обхват от 15 до 1 000 Hz; и* *b. СПМ/PSD отслабва с честота от 0,04 g^2/Hz до 0,01 g^2/Hz в честотен обхват от 1 000 до 2 000 Hz;* *2. на въртене и рискаене, равен на или по-голям от +2,62 радиана/s (150 deg/s); или* *3. В съответствие с национални стандарти, еквивалентни на 1. или 2. по-горе*. *Технически бележки:* *1. I.b. се отнася до системи, в които ИНС/INS или други независими помощни средства за навигация са интегрирани в един-единствен елемент (закрепен) с цел да се подобрят качествата*. *2. „Възможна циклична грешка“ (ВЦГ/CEP) — в нормално циркулярно разпределение радиусът на кръга, представляващ 50 % от направените индивидуални измервания, или радиусът на кръга, в който има 50 % вероятност да се съдържа*. II. Теодолитни системи, включващи инерционно оборудване, специално разработено за целите на гражданското геодезично измерване и с указване на азимут, направление/курс или север, точността на които е равна на или по-малка (по-добра) от 6 дъгови минути RMS при 45 градуса ширина, и специално разработени съставни части за тях.	

▼**B**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
	III. Инерционно или друго оборудване, ползващо акселерометрите, посочени в рубрики 7A001 или 7A101, когато тези акселерометри са специално конструирани и разработени като MWD-сензори (датчици за извършване на измервания по време на сондиране) за използване в челото на сондажа по време на сондиране.	

A9. **Космически апарати и силови установки**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.A9.001	Експлозивни болтове.	—

II.B. **ТЕХНОЛОГИЯ**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
II.B.001	►**C1** Технологии, необходими за разработването, производството или използването на изделията от част II.A. („Стоки“) по-горе. *Техническа бележка*: *Терминът „технологии“ включва и софтуер*. ◄	—
II.B.002	Технологии, необходими за разработването или производството на изделията ►**C1** от част III A (Стоки) от приложение III ◄. *Техническа бележка:* *Терминът ‘технологии’ включва и софтуер*.	—

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Стоки и технологии по член 3, параграфи 1, 3 и 5, член 5, параграф 2, член 8, параграф 4, член 18, параграф 1, член 31, параграф 1 и член 45

УВОДНИ БЕЛЕЖКИ

1. Освен ако не е посочено друго, референтните номера, фигуриращи в колоната по-долу, озаглавена „Описание“, се отнасят до описанията на стоки и технологии с двойна употреба, определени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009.

2. Наличието на референтен номер в колоната, озаглавена „Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009“ означава, че характеристиките на стоката или технологията, посочени в колоната „Описание“, са извън параметрите, определени в описанието на съответното изделие с двойна употреба.

3. Определенията на термини в ‘единични кавички’ са дадени в техническата бележка към съответното изделие.

4. Определенията на термини в „двойни кавички“ са дадени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009.

ОБЩИ БЕЛЕЖКИ

1. Мерките за контрол, съдържащи се в настоящото приложение, не следва да се обезсилват чрез износа на стоки, които не са предмет на контрол (включително инсталации), съдържащи една или повече контролирани съставни части, когато тези съставни части са основният елемент на стоките и на практика могат да бъдат отделени от тях или използвани за други цели.

   БЕЛЕЖКА: При вземане на решение дали контролираната съставна част (контролираните съставни части) следва да се разглеждат като основен елемент, е необходимо да се оценят факторите количество, стойност и вложено технологично ноу-хау, както и други особени обстоятелства, които могат да направят от контролираната съставна част (контролираните съставни части) основен елемент на доставяните стоки.

2. Стоките, фигуриращи в настоящото приложение, могат да бъдат както нови, така и употребявани.

ОБЩА БЕЛЕЖКА ОТНОСНО ТЕХНОЛОГИИТЕ (ОБТ)

(Следва да се чете в съчетание с Раздел III.B)

1. Продажбата, доставката, пренасянето или износът на „технологии“, „необходими“ за „използването“ на стоки, чиито продажба, доставка, прехвърляне или износ са контролирани съгласно част A („Стоки“) по-долу, се контролират в съответствие с разпоредбите в раздел III.B.

2. Продажбата, доставката, пренасянето или износът на „технологии“, „необходими“ за „разработването“ или „производството“ на стоки, чиито продажба, доставка, прехвърляне или износ са контролирани съгласно част A („Стоки“) по-долу, се забраняват в съответствие с разпоредбите в приложение II, раздел II.B.

3. „Технологиите“, „необходими“ за „използването“ на контролирани стоки, остават под контрол, дори когато са приложими за стоки, които не са контролирани.

4. Контролът не се прилага по отношение на „технология“, която е минимално необходима за инсталирането, експлоатацията, поддръжката (проверката) и поправката на стоките, които не са контролирани или чийто износ е бил разрешен в съответствие с Регламент (ЕО) № 423/2007 или с настоящия регламент.

5. Мерките за контрол върху трансфера на „технологии“ не важат по отношение на информация, която е „обществено достояние“, „основни научни изследвания“ или по отношение на минимално необходимата информация за кандидатстване за патент.

▼B

III.A. **СТОКИ**

A0. **Ядрени материали, съоръжения и оборудване**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A0.015	‘Сухи камери’, специално разработени за радиоактивни изотопи, радиоактивни източници или радионуклиди. *Техническа бележка:* *‘Сухи камери’ означава оборудване, предоставящо защита на използващите ги от опасни пари, частици или лъчения, от материали вътре в оборудването, които се обработват или преработват от лице извън оборудването, посредством манипулатори или ръкавици, интегрирани в оборудването.*	0B006
III.A0.016	Системи за следене на отровни газове, проектирани за непрекъснато действие и откриване на водороден сулфид, и специално проектирани детектори за тях.	0A001 0B001.c
III.A0.017	Детектори за изтичане на хелий.	0A001 0B001.c

A1. **Материали, химикали, ‘микроорганизми’ и ‘токсини’**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A1.003	Пръстеновидни салници и уплътнения с вътрешен диаметър по-малък или равен на 400 mm, изработени от следните материали: a. съполимери от винилиденов флуорид със 75 % или повече бета кристална структура без разпъване; b. флуорирани полиамиди с тегловно съдържание на свързан флуор 10 % или повече; c. еластомери от флуориран полиамид, съдържащи тегловно 30 % или повече свързан флуор; d. полихлоротрифлуороетилен (PCTFE, например. Kel-F ®); e. флуороеластомери (например Viton ®, Tecnoflon ®); f. политетрафлуороетилен (ПТФЕ).	
III.A1.004	Лично оборудване за откриване на лъчение с атомен произход, включително лични дозиметри. *Бележка: Тази рубрика не включва системите за откриване на атомни вещества, определени в рубрика 1A004.c.*	1A004.c
III.A1.020	Стоманени сплави под формата на листове или плочи с някоя от изброените по-долу характеристики: (a) стоманени сплави, ‘притежаващи’ пределна якост на опън от 1 200 MPa или повече при 293 K (20°C); или (b) стабилизирана с азот дуплексна неръждаема стомана. *Бележка: Изразът „сплави, ‘притежаващи’ “ включва сплави преди или след топлинна обработка.* *Техническа бележка:* *‘Стабилизираната с азот дуплексна неръждаема стомана’ има двуфазова микроструктура, съставена от зърна на феритна и аустенитна стомана с добавяне на азот за стабилизиране на микроструктурата.*	1C116 1C216
III.A1.021	Композитни материали въглерод-въглерод.	1A002.b.1
III.A1.022	Никелови сплави в сурова или полуобработена форма, съдържаща 60 тегловни % или повече никел.	1C002.c.1.a

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A1.023	Титанови сплави под формата на листове или плочи ‘притежаващи’ пределна якост на опън от 900 MPa или повече при 293 K (20 °C). *Бележка: Изразът „сплави, ‘притежаващи’“ включва сплави преди или след топлинна обработка.*	1C002.b.3
III.A1.024	Горива и съставни химикали за горива, както следва: (a) Толуендиизоцианат (TDI) (b) Метил дифенил диизоцианат (MDI) (c) Изофорон диизоцианат (IPDI) (d) Натриев перхлорат (e) Ксилидин (f) Хидрокси прекратен полиетер (HTPE) (g) Хидрокси прекратен капролактон етер (HTCE) *Техническа бележка:* *Този показател се отнася до чисто вещество и всяка смес/съединение, съдържащи поне 50 % от едно от химичните вещества, споменати по-горе.*	1C111
III.A1.025	‘Смазочни материали’, съдържащи като основни съставки някое от следните: a) перфлор алкилетер, (CAS 60164-51-4); b) перфлор полиалкилетер, PFPE, (CAS 6991-67-9). *Под ‘смазочни материали’ се разбира масла и течности.*	1C006
III.A1.026	Сплави на берилий мед или мед берилий под формата на плочи, листове, ленти или пръти със състав от мед като основен в тегловно отношение елемент и други елементи, включително по-малко от 2 % берилий в тегловно отношение.	1C002.b

A2. **Обработка на материали**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A2.008	Оборудване за контакт течност-течност (смесители утаители, импулсни колони, центробежни контактори) и разпределители на течност, разпределители на пара или колектори на течност, разработени за такова оборудване, при които всички повърхности, влизащи в пряко съприкосновение с преработвания(ите) химикал(и), са изработени от следните материали: **N.B. ВЖ. СЪЩО II.A2.014** 1. Неръждаема стомана. *Бележка: За неръждаема стомана с никел от повече от 25 % и тегловно съдържание на хром от повече от 20 % вж. в тази връзка II.A2.014.a.*	2B350.e
III.A2.009	Промишлено оборудване и съставни части, различни от посочените в рубрика 2B350.d, както следва: **N.B. ВЖ. СЪЩО II.A2.015** Топлообменници или кондензатори с топлоотдаваща площ, по-голяма от 0,05 m^2 и по-малка от 30 m^2; и тръби, плочи, серпантини или блокове (сърцевини), разработени за такива топлообменници или кондензатори, при които всички повърхности, влизащи в пряко съприкосновение с преработвания(ите) химикал(и), са изработени от следните материали: 1. Неръждаема стомана *Бележка 1: За неръждаема стомана с никел от повече от 25 % и тегловно съдържание на хром от повече от 20 % вж. в тази връзка* II.A2.015.a.	2B350.d

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
	Бележка 2: *Тази рубрика не включва радиаторите на транспортните средства.* *Техническа бележка:* *Материалите, които се употребяват за уплътнения и салници и за друго изпълнение на функции, свързани с поставяне на салници, не са определящи за статуса на топлообменника като на контролирано изделие.*	
III.A2.010	Многосалникови и безсалникови помпи, различни от посочените в рубрика 2B350.i, подходящи за корозивни флуиди, при които максималната пропускателна способност, посочена от производителя, е по-голяма от 0,6 m^3/час, или вакуумни помпи, при които максималната пропускателна способност, посочена от производителя, е над 5 m^3/час (при стандартни температурни условия (273 K (0° C)) и налягане (101,3 kPa)); и кутии (корпуси на помпи), заготовки на обшивки, лопатки, ротори или жигльори за тези помпи, при които всички повърхности, влизащи в пряко съприкосновение с преработваното(ите) химично(и) вещество(а), са изработени от следните материали: **N.B. ВЖ. СЪЩО II.A2.016** 1. Неръждаема стомана *Бележка: За неръждаема стомана с никел от повече от 25 % и тегловно съдържание на хром от повече от 20 % вж. в тази връзка II.A2.016.a.* *Техническа бележка:* *Материалите, които се употребяват за уплътнения и салници и за други функции, свързани с поставяне на салници, не са определящи за статуса на помпата като контролирано изделие.*	2B350.i
III.A2.017	Инструменти за електро-ерозийна обработка (EDM) за отстраняване или рязане на метали, керамика или „композитни материали“, както следва, и специално проектирани плунжер, платинени или телени електроди за тях: (a) електро-ерозийни машини с плунжер или платинени електроди; (b) електро-ерозийни машини с телени електроди. *Бележка: Електро-ерозийните машини са известни също и като ерозийни машини с искра или нишкови ерозийни машини.*	2B001.d
III.A2.018	Машини за измерване с микропроцесорно, „цифрово управление“ или програмно управление (CMM) или машини за проверка на размери, които имат триизмерна (обемна) максимално разрешена грешка на индикация (MPP_E) във всяка точка на операционната система на машината (т.е. в рамките на дължината на осите), равно на или по-малко (по-добро) от (3 + L/1 000) μm (L е измерената дължина в mm), измерено съгласно стандарт ISO10360—2 (2001), и изготвените за тях измервателни сонди.	2B006.a 2B206.a
III.A2.019	Машини за запояване, оперираци чрез електронен лъч, с компютърно управление или „цифрово управлявани“ и специално проектирани компоненти за тях.	2B001.e.1.b
III.A2.020	Лазерни машини за запояване и лазерни машини за рязане с компютърно управление или „цифрово управлявани“ и специално проектирани компоненти за тях.	2B001.e.1.c
III.A2.021	Плазмени машини за рязане с компютърно управление или „цифрово управлявани“ и специално проектирани компоненти за тях.	2B001.e.1

▼B

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A2.022	Апаратура за вибрационен мониторинг, специално проектирана за ротори или въртящо се оборудване и машини, способна да измерва всяка честота в честотния диапазон 600—2 000 Hz.	2B116
III.A2.023	Вакуумни помпи с воден пръстен и специално проектирани компоненти за тях.	2B231 2B350.i
III.A2.024	Ротационни лопаткови вакуум помпи и специално конструирани компоненти за тях. *Бележка 1: III.A2.024 не включва ротационните лопаткови вакуум помпи, които са специално проектирани за друго оборудване.* *Бележка 2: Контролният статут на ротационните лопаткови вакуум помпи, които са специално проектирани за друго оборудване, се определя от контролния статус на другото оборудване.*	2B231 2B235.i 0B002.f
III.A2.025	Въздушни филтри, както следва, като един или повече от физическите им размери надхвърля 1 000 mm: a) високоефективни филтри за частици (HEPA); b) филтри с много ниско проникване на въздух (ULPA). *Бележка: III.A2.025 не включва въздушни филтри, специално проектирани за медицинско оборудване.*	2B352.d

A3. **Електроника**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A3.004	Спектрометри и дифрактометри, разработени за индикативен тест или количествен анализ на елементарния състав на метали или сплави без химично разграждане на материала.	
III.A3.005	'Честотни преобразуватели', честотни генератори и електрически регулатори на обороти, имащи всички изброени характеристики: многофазова изходна мощност равна или по-голяма от 10 W; способни да работят при честота равна или по-голяма от 600 Hz; и контрол на честотата, по-добър (по-малък) от 0,2 %. *Техническа бележка:* *'Честотните преобразуватели' включват честотни преобразователи и честотни инвертори.* *Бележки:* 1. *Позиция III.A3.005 включва честотни преобразуватели, които включват комуникационни протоколи и интерфейси, предназначени за специфични машини (например машинни инструменти, предачни машини, машини за печатни платки), така че честотните преобразуватели не могат да бъдат използвани за други цели, като същевременно отговарят на характеристиките, свързани с ефективността, по-горе.* 2. *Позиция III.A3.005 не включва честотни преобразуватели, специално предназначени за превозни средства, които работят с контролна последователност, която се предава между честотния преобразувател и модула за управление на превозното средство.*	3A225 0B001.b.13

▼B

A6. **Сензори и лазери**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A6.012	‘Вакуумни манометри’, които са с електрическо задвижване и имат точност на измерване 5 % или по-малко (по-добро). *‘Вакуумните манометри’ включват манометри на Пирани, манометри на Пенинг и капацитивни манометри.*	0B001.b
III.A6.013	Микроскопи и свързано с тях оборудване и детектори, както следва: a) електронни сканиращи микроскопи; b) сканиращи микроскопи Оже; c) електронни трансмисионни микроскопи; d) атомни микроскопи; e) сканиращи микроскопи; f) оборудване и детектори, специално предназначени за използване с микроскопите, посочени в позиция III.A6.013, букви a) — д) по-горе, използващи някои от следните техники за анализ на материали: 1. Рентгенова фото-електронна спектроскопия (XPS); 2. Енерго-дисперсионна рентгенова спектроскопия (EDX, EDS); или 3. Електронна спектроскопия за химически анализ (ESCA).	6B

A7. **Навигационно и авиационно оборудване**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A7.002	Акселерометри, съдържащи пиезоелектрични керамични трансдюсери с чувствителност от 1 000 mV/g или по-добра (по-висока)	7A001

A9. **Космически апарати и силови установки**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.A9.002	‘Динамометричните датчици’, способни да измерват тегателната сила на ракетните двигатели, с капацитет, надвишаващ 30kN. *Техническа бележка:* *‘Динамометричните датчици’ означава устройства и датчици за измерване на сила както в напрежение, така и в компресия.* *Бележка: III.A9.002 не включва оборудване, устройства и датчици, специално проектирани за измерване на теглото на превозните средства, напр. платформени везни.*	9B117
III.A9.003	Газови турбини, компоненти и свързано с тях оборудване за производството на електроенергия, както следва: (a) газови турбини, специално проектирани за производство на електрическа енергия, с мощност, превишаваща 200 MW; (b) перки, статори, горивни камери и дюзи за впръскване на гориво, специално проектирани за газовите турбини за производство на електрическа енергия, посочени в III.A9.003.a; (c) оборудване, специално проектирано за „разработване“ и „производство“ на газови турбини за производство на електрическа енергия, посочени в III. A9.003.a.	9A001 9A002 9A003 9B001 9B003 9B004

▼**B**

III.B. **ТЕХНОЛОГИЯ**

№	Описание	Свързано изделие от приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009
III.B.001	‘Технологии’, необходими за използването на изделията в Част III.A. („Стоки“) по-горе. *Техническа бележка:* *Терминът ‘технологии’ включва и софтуер.*	

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Списък на ‘продукти от суров нефт и нефтопродукти’ по членове 11 и 31, параграф 1

Код по ХС	Описание
2709 00	Сурови нефтени масла и сурови масла от битуминозни минерали.
2710	Нефтени масла или масла от битуминозни минерали, различни от суровите; неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати; отпадъчни масла (като закупуването в Иран на керосин за реактивни двигатели с код КН 2710 19 21 не е забранено, при условие че неговото предназначение и използване е единствено с цел продължаване на летателната операция на въздухоплавателното средство, което се зарежда).
2712	Вазелин; парафин, микрокристален нефтен восък, суров парафин (slack wax), озокерит, лигнитен восък, торфен восък, други минерални восъци и подобни продукти, получени по синтетичен или друг начин, дори оцветени.
2713	Нефтен кокс, нефтен битум и други остатъци от нефтени масла или от масла от битуминозни минерали.
2714	Природни битуми и природни асфалти; битуминозни шисти и пясъци; асфалтити и асфалтени скали.
2715 00 00	Битумни смеси на базата на природни асфалт или битум, нефтен битум, минерален катран или пек от минерален катран (например битумни замазки, битум, разтворен в нефтен дестилат „cut backs“).

▼**M7**

ПРИЛОЖЕНИЕ IVA

Продукти, посочено в членове 14a и 31, параграф 1

Природен газ и други газообразни въглеводороди

Код по ХС	Описание
2709 00 10	Кондензати от природен газ
2711 11 00	Природен газ – в течно състояние
2711 21 00	Природен газ - в газообразно състояние
2711 12	Пропан
2711 13	Бутани
2711 19 00	Други

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Списък от ‘нефтохимически продукти’, посочени в членове 13 и 31, параграф 1

Код по ХС	Описание
2812 10 94	Фосген (карбонил хорид)
2814	Амоняк
3102 30	Амониев нитрат
2901 21 00	Етилен
2901 22 00	Пропен (пропилен)
2902 20 00	Бензен
2902 30 00	Толуен
2902 41 00	*О*-ксилен
2902 42 00	*М*-ксилен
2902 43 00	*р*-ксилен
2902 44 00	Смеси от изомери на ксилена
2902 50 00	Стирен
2902 60 00	Етилбензен
2902 70 00	Кумен
2903 11 00	Хлорметан
2903 29 00	Други ненаситени хлорни производни на ациклените въглеводороди
2903 81 00	Хексахлороциклохексан [(HCH (ISO)], включително линдан (ISO, DCI)
2903 82 00	Алдрин (ISO), хлордан (ISO) и хептахлор (ISO)
2903 89 90	Други халогенирани производни на въглеводороди
2903 91 00	Хлорбензен, о-дихлорбензен и р-дихлорбензен
2903 92 00	Хексахлоробензен (ISO) и DDT (ISO) [клофенотан (DCI), 1,1,1-трихлоро-2,2-бис(р-хлорофенил)етан]
2903 99 90	Други халогенирани производни на ароматните въглеводороди
2909	Етер-алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни
2909 41	Оксидиетанол (диетиленгликол)
2909 43	Монобутилови етери на етиленгликола или на диетиленгликола
2909 44	Други моноалкилови етери на етиленгликола или на диетиленгликола
2909 49	Други етер-алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни
2905 11 00	Метанол (метил алкохол)

▼B

Код по ХС	Описание
2905 12 00	Пропан-1-ол (пропилов алкохол) и пропан-2-ол (изопропилов алкохол)
2905 13 00	Бутан-1-ол (n-бутилов алкохол)
2905 31 00	Етилен гликол (етанедиол)
2907 11 – 2907 19	Феноли
2910 10 00	Оксиран (етиленов оксид)
2910 20 00	Метилоксиран (пропиленов оксид)
2914 11 00	Ацетон
2917 14 00	Малеинов анхидрид (MA)
2917 35 00	Фталов анхидрид (PA)
2917 36 00	Терефталова киселина и нейните соли
2917 37 00	Диметил терефталат (ДМТ)
2926 10 00	Акрилонитрил
Ex 2929 10 00	Метилен дифенил диизоцианат (MDI)
Ex 2929 10 00	Хексаметилен диизоцианат (HDI)
Ex 2929 10 00	Толуол диизоцианат (TDI)
3901	Полимери на етилена в първични

Код по ХС	Описание	
2707 10	Бензол (бензен)	Всички кодове
2707 20	Толуол (толуен)	Всички кодове
2707 30	Ксилол (ксилени)	Всички кодове
2707 40	Нафтален	Всички кодове
2707 99 80	Феноли	
2711 14 00	Етилен, пропилен, бутадиен	

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Списък на ключовото оборудване и технологии, посочени в член 8 и член 31, параграф 1

ОБЩИ БЕЛЕЖКИ

1. Целта на забраните, съдържащи се в настоящото приложение, не трябва да се обезсилва чрез износа на стоки, които не са предмет на забрана (включително инсталации), съдържащи една или повече забранени съставни части, когато забранената съставна част или съставни части са основният елемент на стоките и реално могат да бъдат отделени или употребени за други цели.

   Бележка: При преценката дали забранената съставна част или части следва да се разглеждат като основен елемент, е необходимо да се оценят факторите количество, стойност и вложено технологично ноу-хау, както и други особени обстоятелства, които могат да направят от забранената съставна част или части основен елемент на стоките, които се придобиват.

2. Стоките, фигуриращи в настоящото приложение, могат да бъдат както нови, така и употребявани.

3. Определенията на термини в ‘единични кавички’ са дадени в техническата бележка към съответното изделие.

4. Определенията на термини в „двойни кавички“ са дадени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009.

ОБЩА БЕЛЕЖКА ОТНОСНО ТЕХНОЛОГИИТЕ (ОБТ)

1. „Технологиите“, „необходими“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на забранените стоки, остават забранени дори когато са приложими за стоки, които не са забранени.

2. Забраните не се прилагат по отношение на „технологии“, които са минимално необходими за инсталиране, експлоатация, поддръжка (проверка) и поправка на стоките, които не са забранени или чийто износ е бил разрешен в съответствие с Регламент (ЕО) № 423/2007 или с настоящия регламент.

3. Забраните върху трансфера на „технологии“ не се прилагат за информацията, която е „обществено достояние“, за „фундаменталните научни изследвания“, нито по отношение на минимално необходимата информация за заявките за патент.

ПРОУЧВАНЕ И ДОБИВ НА СУРОВ НЕФТ И ПРИРОДЕН ГАЗ

1.A **Оборудване**

1. Оборудване за геофизично изследване, превозни средства, плавателни съдове и въздухоплавателни средства, специално проектирани или пригодени за получаване на данни за проучване за нефт и газ, и специално проектираните компоненти за тях.

2. Датчици, специално предназначени за използване при сондажни работи на нефтени и газови кладенци, включително датчици за измервания по време на сондиране и свързаното оборудване, специално предназначено за получаване и съхранение на данни от такива датчици.

3. Сондажно оборудване, специално предназначено за работа в скални образувания с цел проучване за наличие на или добив на нефт, газ и други срещани в природата въглеводородни материали.

4. Сондажни длета, сондажни лостове, тежки щанги, центратори и друго оборудване, специално предназначено за използване във и със сондажно оборудване за нефтени и газови кладенци.

▼B

5. Колонни глави, ‘противофонтанни блокове’ и ‘фонтанни елхи или фонтанни арматури’, както и специално предназначените компоненти от тях, отговарящи на „спецификациите API и ISO“ за използване в нефтени или газови кладенци.

Технически бележки:

а) ‘Противофонтанният блок’ е съоръжение, което обикновено се използва на земната повърхност (или ако се сондира под вода — на морското дъно) по време на сондирането за предотвратяване на неконтролирано изпускане на нефт и/или газ от кладенеца.

б) ‘Фонтанната елха или фонтанната арматура’ е съоръжение, което обикновено се използва за контролиране на потока от кладенеца, когато е завършен, и добивът на нефт и/или газ е започнал.

в) За целите на настоящото изделие ‘спецификации на API и ISO’ се отнася за спецификации 6A, 16A, 17D и 11IW на Американския петролен институт и/или за спецификации 10423 и 13533 на Международната организация по стандартизация за противофонтанни блокове, колонни глави и фонтанни елхи за използване в нефтени и/или газови кладенци.

6. Сондажни и добивни платформи за суров нефт и природен газ.

7. Плавателни съдове и баржи, включващи сондажно оборудване и/или оборудване за преработката на нефт, използвани при добива на нефт, газ и други срещани в природата горими материали.

8. Сепаратори течност/газ, отговарящи на спецификация 12J на API, специално предназначени за обработка на добива от нефтен или газов кладенец, за разделяне на нефтените течности от водата и на газа от течностите.

9. Газов компресор с налягане, равно или по-голямо от 40 bar (PN 40 и/или ANSI 300), и с обем на капацитета за засмукване, равен на или по-голям от 300 000 Nm^3/h, за началната обработка и пренос на природен газ, с изключение на газови компресори за станции за компресиран природен газ (CNG) и специално предназначените компоненти за тях.

10. Оборудване за управление на подводен добив и неговите компоненти, отговарящи на ‘спецификациите на API и ISO’ за използване в нефтени и газови кладенци.

Техническа бележка:

За целите на настоящото вписване ‘спецификации на API и ISO’ се отнася за спецификация 17F на Американския петролен институт (API) и/или спецификация 13268 на Международната организация по стандартизация (ISO) за системи за управление на подводен добив.

11. Помпи, обикновено с висок капацитет и/или под високо налягане (над 0,3 m^3 на минута и/или 40 bar), специално предназначени за помпане на промивни течности и/или цимент в нефтени и газови кладенци.

1.B **Изпитателно и инспекционно оборудване**

1. Оборудване, специално предназначено за пробовземане, изпитване и анализ на свойствата на промивната течност, цимент за нефтени кладенци и други материали, специално предназначени и/или формулирани за използване в нефтени и газови кладенци.

2. Оборудване, специално предназначено за пробовземане, изпитване и анализ на свойствата на скални проби, течни и газообразни проби и други материали, взети от нефтен и/или газов кладенец по време на сондирането или след него, или от съоръженията за начална обработка към него.

▼B

3. Оборудване, специално предназначено за събиране и тълкуване на информация за физическото и механичното състояние на нефтен и/или газов кладенец, и за определяне на свойствата *in situ* на скалното образувание и залежа.

1.C **Материали**

1. Промивни течности, добавки за промивна течност и компонентите за тях, специално формулирани за стабилизиране на нефтени и газови кладенци по време на сондиране, за извличане на повърхността на шлама и за смазване и охлаждане на сондажното оборудване в кладенеца.

2. Цимент и други материали, отговарящи на ‘спецификациите на API и ISO’ за използване в нефтени и газови кладенци.

Техническа бележка:

„Спецификация на API и ISO“ се отнася за спецификация 10A на Американския петролен институт или за спецификация 10426 на Международната организация по стандартизация за цимент за нефтени кладенци и други материали, специално формулирани за циментиране на нефтени и газови кладенци.

3. Химикали за инхибиране на корозията, за третиране на емулсии, агенти против образуването на пяна и други химикали, специално формулирани за използване при сондиране за и при началната обработка на нефт, добит от нефтен и/или газов кладенец.

1.D **Софтуер**

1. „Софтуер“, специално предназначен за събиране и тълкуване на данни, получени от сеизмични, електромагнитни, магнитни или гравитационни изследвания за целите на установяване на това, доколко ще е оправдано проучването за нефт или газ.

2. „Софтуер“, специално предназначен за съхранение, анализ и тълкуване на информация, получена при сондирането и добива, за оценката на физическите характеристики и поведение на нефтени или газови залежи.

3. „Софтуер“, специално предназначен за „използване“ в съоръжения за добив или обработка на нефт или в специфични модули на такива съоръжения.

1.E. **Технологии**

1. „Технологии“, „необходими“ за „разработване“, „производство“ и „използване“ на оборудването, посочено в 1.A.01—1.A.11.

РАФИНИРАНЕ НА СУРОВ НЕФТ И ВТЕЧНЯВАНЕ НА ПРИРОДЕН ГАЗ

2.A **Оборудване**

1. Топлообменници, както следва, и специално предназначени компоненти за тях:

   а) пластинчати топлообменници със съотношение повърхност/обем по-високо от 500 m^2/m^3, специално предназначени за предварително охлаждане на природен газ;

   б) серпентинни топлообменници, специално предназначени за втечняване или преохлаждане на природен газ.

2. Криогенни помпи за пренос на среда с температура под – 120 °C, имащи дебит по-голям от 500 m^3/h и специално предназначените компоненти за тях.

▼B

3. ‘Колд-бокс’ и оборудване за ‘колд-бокс’, което не е посочено в 2.A.1.

Техническа бележка:

Оборудване за ‘колд-бокс’ се отнася за специално проектирана конструкция, която е специфична за инсталации за ВПГ и включва етапа на втечняване. Съоръжението ‘колд-бокс’ се състои от топлообменници, тръбни разводки, други прибори и топлоизолация. Температурата в съоръжението ‘колд-бокс’ е под – 120 °C (условия за кондензация на природен газ). Предназначението на съоръжението ‘колд-бокс’ е топлинното изолиране на по-горе описаното оборудване.

4. Оборудване за пристанищни терминали за втечнени газове, които са с температура под – 120 °C, както и специално предназначените компоненти за тях.

5. Гъвкави и твърди преносни тръбопроводи с диаметър по-голям от 50 mm за преноса на среда под – 120 °C.

6. Морски плавателни съдове, специално предназначени за превоз на ВПГ.

7. Електростатични очистители, предназначени за отстраняване на замърсители, като соли, твърди вещества и вода от суровия нефт, както и специално предназначените компоненти за тях.

8. Всички крекинг реактори, включително реакторите за хидрокрекинг, и съоръжения за коксуване, специално предназначени за преобразуване на вакуумни газьоли или вакуумни остатъци, както и специално предназначените компоненти за тях.

9. Реактори за хидроочистка, специално предназначени за обезсерване на бензин, дизелови фракции и керосин, както и специално предназначените компоненти за тях.

10. Реактори за каталитичен риформинг, специално предназначени за преобразуване на обезсерен бензин във високооктанов бензин, както и специално предназначените компоненти за тях.

11. Съоръжения за рафиниране за изомеризацията на фракции C5-C6 и съоръжения за рафиниране за алкилиране на леки олефини, за подобряване на октановото число на въглеводородни фракции.

12. Помпи, специално предназначени за преноса на суров нефт и горива, с дебит от 50 m^3/h или повече, както и специално предназначените компоненти за тях.

13. Тръби с външен диаметър от 0,2 m или по-голям и изработени от някой от следните материали:

а) неръждаеми стомани със съдържание на 23 % хром или повече от общата маса;

б) неръждаеми стомани и никелови сплави със стойност на ‘еквивалента на устойчивост на питингова корозия’ по-голяма от 33.

Техническа бележка:

Величината ‘еквивалент на устойчивост на питингова корозия’ (PRE) характеризира корозионната устойчивост на неръждаеми стомани и никелови сплави на питингова корозия или на корозионно напукване. Устойчивостта на питингова корозия на неръждаемите стомани и на никеловите сплави се определя основно от техния състав, основно: хром, молибден и азот. ►C1 *Формулата за изчисляване на стойността на PRE е: PRE = % Cr + 3,3 * % Mo + 30 * % N* ◄

14. ‘Инспекционни бутала’ (PIGS = Pipeline Inspection Gauges) и специално предназначени компоненти за тях.

▼C1

15. Пускови устройства и приемни устройства за въвеждане или изваждане на ‘бутала’

Техническа бележка:

‘Буталото’ е устройство, което обикновено се използва за почистване или инспектиране на тръбопровода отвътре (корозионно състояние или образуване на пукнатини) и се движи благодарение на налягането на продукта в тръбопровода.

▼B

16. Резервоари за съхранение на суров нефт и горива с обем по-голям от 1 000 m^3 (1 000 000 литра), както следва, както и специално предназначените компоненти за тях:

а. резервоари с фиксиран покрив;

б. резервоари с плаващ покрив.

17. Подводни гъвкави тръби, специално предназначени за пренос на въглеводороди и инжекционни флуиди, вода или газ и с диаметър по-голям от 50 mm.

18. Гъвкави тръби за високо налягане, използвани за надводни и подводни приложения.

19. Изомеризационно оборудване, специално предназначено за производство на високооктанов бензин, и базирано на захранване от леки въглеводороди и специално предназначени компоненти за него.

2.B **Изпитателно и инспекционно оборудване**

1. Оборудване, специално предназначено за изпитване и анализ на качеството (свойства) на суров нефт и горива.

2. Интерфейсни контролни системи, специално предназначени за контрола и оптимизирането на процеса на очистка.

2.C **Материали**

1. Диетиленгликол (CAS 111-46-6), триетиленгликол (CAS 112-27-6)

2. N-метилпиролидон (CAS 872-50-4), сулфолан (CAS 126-33-0)

3. Зеолити, с природен или синтетичен произход, специално предназначени за течен каталитичен крекинг или за пречистването и/или дехидратацията на газове, включително природен газ.

4. Катализатори за крекинга и преобразуването на въглеводороди, както следва:

а) еднометални (групата на платината) върху тип алуминиев оксид или върху зеолит, специално предназначени за процеса на каталитичен риформинг;

б) смесени метали (платина в комбинация с други благородни метали) върху тип алуминиев оксид или върху зеолит, специално предназначени за процеса на каталитичен риформинг;

в) кобалтови и никелови катализатори, легирани с молибден върху тип алуминиев оксид или върху зеолит, специално предназначени за процеса на каталитично обезсерване;

г) паладиеви, никелови, хромни и волфрамови катализатори върху тип алуминиев оксид или върху зеолит, специално предназначени за процеса на каталитичен хидрокрекинг.

5. Добавки за бензин, специално формулирани за повишаване на октановото число на бензина.

Бележка:

Това вписване включва етил-третичен-бутил-етер (ETBE) (CAS 637-92-3) и метил-третичен-бутил-етер (MTBE) (CAS 1634-04-4).

2.D **Софтуер**

1. „Софтуер“, специално предназначен за „използване“ в инсталации за ВПГ или в специфични модули на такива съоръжения.

2. „Софтуер“, специално предназначен за „разработване“, „производство“ или „използване“ на инсталации (включително техните модули) за рафиниране на нефт.

▼B

2.E. **Технологии**

1. „Технологии“„необходими“ за „разработването“, „производството“ или „използване“ на оборудване за кондиционирането и пречистването на суров природен газ (дехидратация, пречистване от сероводород, отстраняване на примеси).

2. „Технологии“ за втечняването на природен газ, включително „технологии“, необходими за „разработването“, „производството“ или „използването“ на инсталации за ВПГ.

3. „Технологии“„необходими“ за „разработването“, „производството“ или „използването“за преноса на втечнен природен газ.

4. „Технологии“, „необходими“ за „разработването“, „производството“ или „използването“ на морски плавателни съдове, специално предназначени за превоз на втечнен природен газ.

5. „Технологии“„необходими“ за „разработването“, „производството“ или „използването“за съхранение на суров нефт и горива.

6. „Технологии“, „необходими“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на рафинерийни инсталации, като:

   6.1. „Технологии“ за преобразуване на леки олефини в бензин;

   6.2. Технологии за каталитичен риформинг и изомеризация;

   6.3. Технологии за каталитичен и термичен крекинг.

НЕФТОХИМИЧЕСКА ПРОМИШЛЕНОСТ

3.A **Оборудване**

1. Реактори

   а) специално предназначени за производство на фосген (CAS 506-77-4), и специално проектирани компоненти за тях;

   б) за фосгениране, специално проектирано за производство на HDI, TDI, MDI, и специално проектирани компоненти за тях, с изключение на вторични реактори;

   в) специално проектирани за полимеризация под ниско налягане (до максимум 40 bar) на етилен и пропилен, и специално проектирани компоненти за тях,;

   г) специално проектирани за термичен крекинг на EDC (етилен дихлорид), и специално проектирани компоненти за тях, с изключение на вторични реактори;

   д) специално проектирани за хлориране и оксихлориране за производството на винил хлорид, и специално проектирани компоненти за тях, с изключение на вторични реактори;

2. Изпарители с тънък слой и изпарители с низходящ (падащ) тънък слой, състоящи се от материали, устойчиви на гореща концентрирана оцетна киселина, и специално проектирани компоненти за тях, и специално разработен софтуер за тях;

3. Инсталации за отделяне на солна киселина чрез електролиза, и специално проектирани компоненти за тях, и специално разработен софтуер за тях;

4. Колони с диаметър, по-голям от 5 000 mm и специално проектирани компоненти за тях;

▼B

5. Сачмени клапани и конусовидни или цилиндрични кранове с керамични сачми или запушалки, с номинален диаметър от 10 mm или повече, и специално проектирани компоненти за тях;

▼C1

6. Центрофужни и/или бутални компресори с инсталирана мощност над 2MW и отговарящи на спецификации API617 или API618;

▼B

3.B **Изпитателно и инспекционно оборудване**

3.C **Материали**

1. Катализатори, приложими към производствените процеси на три-нитротолуол, амониев нитрат и други химически и нефтохимични процеси, използвани за производство на експлозиви, и специално разработен софтуер за тях;
2. Катализатори, използвани за производството на мономери, като етилен и пропилен (части от предприятия за крекинг с водна пара и/или за преобразуване на газ в нефтопетролни продукти), и специално разработен софтуер за тях;

3.D **Софтуер**

1. „Софтуер“, специално проектиран за „разработването“, „производството“ или „използването“ на оборудването, посочено в 3.A;
2. „Софтуер“, специално проектиран за „използване“ в съоръжения за метанол;

3.E. **Технологии**

1. „Технологии“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на процеси за преобразуване на газ в течно гориво (GTL) или газ в нефтохимични продукти (GTP) или за GTL- или GTP- инсталации;
2. „Технологии“, „необходими“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на оборудване, предназначено за производствона амоняк, и съоръжения за метанол;
3. „Технологии“ за „производство“ на MEG (моноетилен гликол), EO (етилен оксид)/EG (етилен гликол).

Бележка:

„Технология“означава специфичната информация, необходима за „разработване“, „производство“ или „използване“ на стоки. Тази информация приема формата на „технически данни“ или „техническа помощ“.

▼**M7**

ПРИЛОЖЕНИЕ VIA

Ключово оборудване и технологии, посочени в член 8, член 10, параграф 1, буква в) и член 31, параграф 1

Код по ХС	Описание
	– Обсадни тръби или други тръби и сондажни щанги от видовете, използвани за добив на нефт или газ:
7304 22	– Сондажни щанги от неръждаема стомана
7304 23	– – Други сондажни щанги
7304 24	– – Други, от неръждаема стомана
7304 29	– – Други
предишен 7305	Други тръби (например заварени или нитовани), с кръгло сечение, с външен диаметър, превишаващ 406,4 mm, от желязо или от стомана със съдържание на хром от 1% или повече и устойчивост на студ под -120°C
	– Тръби от видовете, използвани за нефтопроводи или газопроводи:
7306 11	– – Заварени, от неръждаема стомана
7306 19	– – Други
	– Обсадни тръби или други тръби от видовете, използвани за добив на нефт или на газ:
7306 21 00	– – Заварени, от неръждаема стомана
7306 29 00	– – Други
	Съдове за сгъстени или втечнени газове, от желязо или стомана:
7311 00 99	– Други, с вместимост 1 000 l и повече
предишен 7613	Съдове от алуминий за сгъстени или втечнени газове, с вместимост 1 000 l или повече

▼M7

ПРИЛОЖЕНИЕ VIБ

Ключово оборудване и технологии, посочени в членове 10а, 10б, 10в и член 31, параграф 1

Код по ХС	Описание
8406 10 00	Парни турбини за придвижване на кораби
предишен 8406 90	Части на парни турбини за придвижване на кораби
8407 21	Двигатели за придвижване на кораби, извънбордови мотори
предишен 8407 29	Двигатели за придвижване на кораби
8408 10	Други двигатели за придвижване на кораби
предишен 8409 91 00	Части, изключително или главно предназначени за двигателите от подпозиции 8407 21 или 8407 29
предишен 8409 99 00	Части, изключително или главно предназначени за двигателите от подпозиции 8408 10
предишен 8411 81	Други газови турбини с мощност, непревишаваща 5 000 kW, за придвижване на кораби предишен
8411 82	Други газови турбини с мощност, превишаваща 5 000 kW, за придвижване на кораби предишен
8468	Машини и устройства за запояване или заваряване, дори пламъчнорежещи, различни от тези от № 8515; газови машини и устройства за повърхностно закаляване:
предишен 8483	Трансмисионни валове (включително гърбичните и коляновите валове) и колена; лагерни кутии (опори) и лагерни черупки; зъбни предавки и фрикционни колела; сачмено-винтови и ролково-винтови двойки; редуктори, мултипликатори и скоростни регулатори, включително хидравличните преобразуватели; маховици и ролки, включително полиспастните ролки; съединители и съединителни детайли, включително шарнирните съединители, проектирани за придвижване на кораби с максималния възможен дедуейт при конструктивно газене от 55 000 dwt или повече
8487 10	Гребни винтове и техните лопатки
предишен 8515	Машини и апарати за запояване или заваряване (дори с режещо действие), електрически (включително тези с електрически загрети газове) или опериращи чрез лазер или други светлинни или фотонни лъчи, чрез ултразвук, чрез електронни лъчи, чрез магнитни импулси или чрез плазмена дъга; електрически машини и апарати за горещо изхвърляне на струи от метали или от металокерамики:
предишен 9014 10 00	Навигационни компаси, само за морската индустрия предишен
9014 80 00	Други инструменти и апарати за навигация, само за морската индустрия предишен
9014 90 00	Части и принадлежности от подпозиции 9014 10 00 и 9014 80 00, само за морската индустрия предишен
9015	Инструменти и апарати за геодезия, топография, земемерство, нивелиране, фотограметрия, хидрография, океанография, хидрология, метеорология или геофизика, с изключение на компасите; далекомери , само за морската индустрия

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Списък на злато, ценни метали и диаманти, посочени в член 15 и член 31, параграф 1

Код по ХС	Описание
7102	Диаманти, дори обработени, но немонтирани, нито обковани
7106	Сребро (включително позлатеното сребро и платинираното сребро), в необработени или полуобработени форми, или на прах
7108	Злато (включително платинираното злато) в необработени или полуобработени форми, или на прах
7109	Плакета или дублета от злато върху неблагородни метали или върху сребро, в необработени или полуобработени форми
7110	Платина в необработени или полуобработени форми, или на прах
7111	Плакета или дублета от платина върху неблагородни метали, върху сребро или върху злато, в необработени или полуобработени форми
7112	Остатъци и отпадъци от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали; други остатъци и отпадъци, съдържащи благородни метали или съединения на благородни метали, от вида на тези, използвани главно за извличане на благородни метали

▼**M7**

ПРИЛОЖЕНИЕ VIIA

Софтуер за интеграция на промишлени производствени процеси, посочени в членове 10г, 10д, 10е и член 31, параграф 1

1. Софтуер за планиране на ресурсите на предприятието, създаден специално за употреба в ядрената, военната, газовата, петролната, авиационната, финансовата и строителната индустрии.

Обяснителна бележка: Софтуерът за планиране на ресурсите на предприятието е софтуер, който се използва за финансово счетоводство, определяне и анализ на разходите, човешки ресурси, производство, управление на веригата на доставки, управление на проекти, управление на връзките с клиенти, информационни услуги или контрол на достъпа.

▼M7

ПРИЛОЖЕНИЕ VIIB

Графит и необработени метали или полуобработени метали, посочени в членове 15а,15б и 15в и член 31, параграф 1

Въвеждаща бележка: С включването на стоки в настоящото приложение не се засягат правилата, приложими към стоките, включени в приложения I, II и III.

1. Графит

Код по ХС	Описание
2504	Естествен графит
3801	Изкуствен графит; колоиден или полуколоиден графит; препарати на базата на графита или на друг вид въглерод под формата на пасти, блокове, плочки или други полуфабрикати
6815 10	Изделия от графит или от друг въглерод (включително въглеродните влакна), за употреба, различна от тази в електротехниката
6903 10	Реторти, тигели, муфели, форсунги, запушалки, стойки, чашки, тръби, защитни обвивки, пръчки и други огнеупорни керамични изделия. Различни от тези от инфузорна силикатна пръст или от аналогична силикатна пръст, съдържащи тегловно повече от 50% графит или други форми на въглерода или смес от тези продукти
8545	Графитни електроди, графитни четки, въглени за лампи, батерии и други артикули от графит или от друг въглерод, със или без метал, за електрически приложения:

2. Желязо и стомана

Код по ХС	Описание
7201	Необработени чугуни и огледални „шпигел“ чугуни във вид на отливки, слитъци или други първични форми
7202	Феросплави
7203	Железни продукти, получени чрез пряка редукция на желязна руда и други пореcти железни продукти, на парчета, топчета или подобни форми; желязо с минимална чистота 99,94 % тегловно, на парчета, топчета или подобни форми
7204	Отпадъци и отломки от чугун, желязо или стомана (скрап); отпадъци, отлети на блокове, от желязо или стомана
7205	Гранули и прахове от необработен и огледален „шпигел“ чугун, от желязо или от стомана
7206	Железни и нелегирани стомани на блокове или в други първични форми
7207	Полупродукти от желязо или от нелегирани стомани
7218	Неръждаеми стомани във формата на блокове или други първични форми; полупродукти от неръждаеми стомани
7224	Други легирани стомани на блокове или в други първични форми; полупродукти от други легирани стомани

▼M7

3. Мед и изделия от мед

Код по ХС	Описание
7401 00 00	Меден камък; цементна мед (медна утайка)
7402 00 00	Нерафинирана мед; аноди от мед за електролитно рафиниране
7403	Рафинирана мед и медни сплави в необработен вид
7404 00	Отпадъци и отломки от мед
7405 00 00	Матерни медни сплави
7406	Прахове и люспи от мед
7407	Пръти и профили от мед
7410	Медно фолио (дори напечатано или фиксирано върху хартия, картон, пластмаси или подобни подложки), с дебелина, непревишаваща 0,15 mm (без подложката)
7413 00 00	Кабели, въжета, сплитки и подобни артикули, от мед, без електрическа изолация

4. Никел и изделия от него

Код по ХС	Описание
7501	Никелов камък, шлаки от никелови оксиди и други междинни продукти на никеловата металургия
7502	Необработен никел
7503 00	Отпадъци и отломки от никел
7504 00 00	Прахове и люспи от никел
7505	Пръти, профили и телове от никел
7506	Ламарини, ленти, листове и фолио от никел
7507	Тръби и принадлежности за тръбопроводи (например свръзки, колена, муфи), от никел

5. Алуминий

Код по ХС	Описание
7601	Необработен алуминий
7602	Отпадъци и отломки от алуминий
7603	Прахове и люспи от алуминий
7605	Телове от алуминий
7606	Ламарини, листове и ленти от алуминий, с дебелина, превишаваща 0,2 mm
7609 00 00	Принадлежности за тръбопроводи (например свръзки, колена, муфи) от алуминий
7614	Въжета, кабели, сплитки и други подобни от алуминий, без електрическа изолация

▼M7

6. Олово

Код по ХС	Описание
7801	Необработено олово
7802 00 00	Отпадъци и отломки от олово
7804	Плочи, листове, ленти и фолио, от олово; прахове и люспи, от олово

7. Цинк

Код по ХС	Описание
7901	Необработен цинк
7902 00 00	Отпадъци и отломки от цинк
7903	Пудра, прахове и люспи от цинк
7904 00 00	Пръти, профили и телове от цинк
7905 00 00	Ламарини, листове, ленти и фолио, от цинк

8. Калай

Код по ХС	Описание
8001	Необработен калай
8002 00 00	Отпадъци и отломки от калай
8003 00 00	Пръти, профили и телове, от калай

9. Други неблагородни метали; металокерамики; изделия от тези материали:

Код по ХС	Описание
предишен 8101	Волфрам и изделия от волфрам, включително отпадъците и отломките, освен анти-катоди за тръби с X- (рентгенови) лъчи
предишен 8102	Молибден и изделия от молибден, включително отпадъците и отломките, освен изделията специално предназначени за използване в стоматологията
предишен 8103	Тантал и изделия от тантал, включително отпадъците и отломките, освен зъболекарски инструменти и хирургически уреди и изделия специално предназначени за ортопедични и хирургически цели
8104	Магнезий и изделия от магнезий, включително отпадъците и отломките
8105	Кобалтов камък и други междинни продукти на кобалтовата металургия; кобалт и изделия от кобалт, включително отпадъците и отломките
предишен 810600	Бисмут и изделия от бисмут, включително отпадъците и отломките, освен специално подготвените за подготовката на химически съединения за фармацевтична употреба
8107	Кадмий и изделия от кадмий, включително отпадъците и отломките

▼**M7**

8108	Титан и изделия от титан, включително отпадъците и отломките
8109	Цирконий и изделия от цирконий, включително отпадъците и отломките
8110	Антимон и изделия от антимон, включително отпадъците и отломките
8111 00	Манган и изделия от манган, включително отпадъците и отломките
предишен 8112	Берилий, хром, германий, ванадий, галий, хафний (целтий), индий, ниобий (колумбий), рений и талий, както и изделията от тези метали, включително отпадъците и отломките, освен стъкла за тръби с X- (рентгенови) лъчи
8113 00	Металокерамики и изделия от металокерамики, включително отпадъците и отломките

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Списък на лицата и образуванията, посочени в член 23, параграф 1

A. Лица и образувания, участващи в ядрени дейности и в дейности, свързани с балистични ракети

Физически лица

(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Друга информация: високопоставен учен от Министерството на отбраната и логистиката на въоръжените сили на Иран (MODAFL), свързан с Института по приложна физика. Работи в тясно сътрудничество с Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(2) Dawood Agha-Jani. Длъжност: ръководител на PFEP — Natanz. Друга информация: Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(3) Ali Akbar Ahmadian. Звание: вицеадмирал. Длъжност: Началник на съвместния щаб на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ (Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC)).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(4) Amir Moayyed Alai. Друга информация: Участва в управлението на сглобяването и проектирането на центрофуги.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(5) Behman Asgarpour. Длъжност: Оперативен ръководител (Arak). Друга информация: Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Друга информация: Участва в производството на амониев уранил карбонат и управлението на комплекса за обогатяване на уран в Natanz.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Друга информация: Висш служител в бюрото на AEOI за дейности по проучване и разработване на мини.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Длъжност: Директор на финансовия и бюджетен отдел, Организацията за авиационна промишленост (AIO). Друга информация: Участва в програмата на Иран за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(9) Haleh Bakhtiar. Друга информация: Участва в производството на магнезий с концентрация 99,9 %.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(10) Morteza Behzad. Друга информация: Участва в производството на съставни части за центрофуги.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Длъжност: ръководител на Организацията за авиационна промишленост (AIO). Друга информация: Участва в програмата на Иран за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

▼B

(12) Ahmad Derakhshandeh. Длъжност: председател и изпълнителен директор на Bank Sepah.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(13) Mohammad Eslami. Звание: доктор. Друга информация: Ръководител на Института за обучение и научни изследвания в отбранителните индустрии.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Длъжност: началник на отдел „Търговия и международни отношения“, Организация за авиационна промишленост (AIO). Друга информация: Участва в програмата на Иран за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Друга информация: високопоставен учен в MODAFL и бивш ръководител на Научноизследователския център по физика (PHRC).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(16) Mohammad Hejazi. Звание: бригаден генерал. Длъжност: командващ съпротивителните сили „Bassij“.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(17) Mohsen Hojati. Длъжност: ръководител на Fajr Industrial Group.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Друга информация: длъжностно лице на AEOI, участващо в проекта за проучвателен реактор с тежка вода в Arak.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(19) M. Javad Karimi Sabet. Друга информация: ръководител на Novin Energy Company, посочена в Резолюция 1747 (2007).

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Длъжност: ръководител на Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Длъжност: генерален директор на Mesbah Energy Company. Друга информация: Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(22) Naser Maleki. Длъжност: ръководител на Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Друга информация: Naser Maleki е също служител на MODAFL, който ръководи работата по програмата за балистични ракети „Shahab-3“. Shahab-3 е иранска балистична ракета с голям обхват на действие, която е на въоръжение понастоящем.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Друга информация: Участва в производственото управление на завода за преработка на уран (Uranium Conversion Facility (UCF)) в Esfahan.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(24) Jafar Mohammadi. Длъжност: технически съветник на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI) (отговаря за управление на производството на клапи за центрофуги). Друга информация: Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

▼B

(25) Ehsan Monajemi. Длъжност: ръководител на строителен проект, Natanz. Друга информация: Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(26) Mohammad Reza Naqdi. Звание: бригаден генерал. Друга информация: бивш заместник-ръководител на отдела за научни изследвания и логистика в областта на промишлеността към генералния щаб на въоръжените сили/ръководител на държавния щаб за борба с контрабандата, който работи за заобикаляне на санкциите, наложени с Резолюции 1737 (2006) и 1747 (2007).

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(27) Houshang Nobari. Друга информация: Участва в управлението на комплекса за обогатяване на уран в Natanz.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Звание: генерал-лейтенант. Длъжност: ректор на Университета за отбранителни технологии „Malek Ashtar“. Друга информация: Химическият факултет на Университета за отбранителни технологии „Ashtar“ е свързан с MODALF и е извършвал експерименти с берилий. Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(29) Mohammad Qannadi. Длъжност: вицепрезидент по научноизследователската и развойна дейност на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI). Друга информация: Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(30) Amir Rahimi. Длъжност: ръководител на Ядрения научноизследователски и производствен център в Esfahan. Друга информация: Центърът за изследвания и производство на ядрено гориво в Esfahan е част от предприятието за производство и доставка на ядрено гориво към AEOI, което участва в дейности, свързани с обогатяване на уран.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(31) Javad Rahiqi: Длъжност: ръководител на Центъра за ядрени технологии в Esfahan към Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI) (Допълнителна информация: Роден на: 24 април 1954 г.; място на раждане: Marshad).

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г. (ЕС: 24.4.2007 г.).

(32) Abbas Rashidi. Друга информация: Участва в дейности по обогатяване на уран в Natanz.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(33) Morteza Rezaie. Звание: бригаден генерал. Длъжност: заместник-командващ на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(34) Morteza Safari. Звание: контраадмирал. Длъжност: командващ военноморските сили на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(35) Yahya Rahim Safavi. Звание: генерал-майор. Длъжност: командир в ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ (Pasdaran). Друга информация: Участва в ядрената програма и в програмата за балистични ракети на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

▼B

(36) Seyed Jaber Safdari. Друга информация: ръководител на обогатителния завод в Natanz.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(37) Hosein Salimi. Звание: генерал. Длъжност: командващ Военновъздушните сили, ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ (Pasdaran). Друга информация: Участва в програмата на Иран за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(38) Qasem Soleimani. Звание: бригаден генерал. Длъжност: командващ силите „Qods“.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(39) Ghasem Soleymani. Друга информация: Ръководител на дейностите по добиване на уран в уранова мина „Saghand“.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(40) Mohammad Reza Zahedi. Звание: бригаден генерал. Длъжност: командващ сухопътните сили на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(41) General Zolqadr. Длъжност: заместник-министър на вътрешните работи по сигурността, офицер от ►C1 Иранската революционна гвардия ◄.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

▼M3

(42) Azim Aghajani (изписвано още и: Adhajani). Длъжност: член на силите „Qods“ на IRGC, който действа под ръководството на командващия силите „Qods“ генерал-майор Qasem Soleimani, посочен от Съвета за сигурност на ООН в Резолюция 1747 (2007).

Други сведения: улеснявал е действия в нарушение на параграф 5 от Резолюция 1747 (2007), в който се забранява износът на оръжия и свързани с тях материали от Иран.

Допълнителна информация: гражданство: Иран. Паспорт № 6620505, 9003213

Дата на посочване от ООН: 18 април 2012 г.

(43) Ali Akbar Tabatabaei (известен още като: Sayed Akbar Tahmaesebi). Длъжност: член на силите „Qods“ на IRGC, който действа под ръководството на командващия силите „Qods“ генерал-майор Qasem Soleimani, посочен от Съвета за сигурност на ООН в Резолюция 1747 (2007).

Други сведения: улеснявал е действия в нарушение на параграф 5 от Резолюция 1747 (2007), в който се забранява износът на оръжия и свързани с тях материали от Иран.

Допълнителна информация: гражданство: Иран. Дата на раждане: 1967 г.

Дата на посочване от ООН: 18 април 2012 г.

▼B

Образувания

(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (*друго наименование*: BK Co.). Друга информация: участва в производството на компоненти за центрофуги.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

▼B

(2) Amin Industrial Complex: Amin Industrial Complex е правило опити да разработи температурни регулатори, които могат да бъдат използвани в областта на ядрените изследвания и оперативните/производствените съоръжения. Amin Industrial Complex се притежава или контролира от Организацията на отбранителните индустрии (DIO), която е посочена в Резолюция 1737 (2006), или действа от нейно име.

Местонахождение: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran

Друго наименование: Amin Industrial Compound and Amin Industrial Company.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(3) Ammunition and Metallurgy Industries Group (*друго наименование:* а) AMIG, б) Ammunition Industries Group). Друга информация: а) AMIG контролира „7th of Tir“, б) AMIG се притежава и контролира от Организацията на отбранителните индустрии (DIO).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(4) Armament Industries Group: Armament Industries Group (AIG) произвежда и осигурява поддръжката на различни малки оръжия и леки въоръжения, включително големокалибрени и среднокалибрени оръжия и свързана с тях технология. AIG провежда по-голяма част от своята дейност по доставка чрез Hadid Industries Complex.

Местонахождение: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 9.6.2010 г.).

(5) Организация за атомна енергия на Иран (AEOI). Друга информация: Участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(6) Bank Sepah и Bank Sepah International. Друга информация: Bank Sepah осигурява подкрепа за Организацията за авиационна промишленост (AIO) и нейните дъщерни дружества, включително Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) и Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(7) Дружества Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal. Друга информация: а) дъщерно дружество на Saccal System companies, б) това дружество направи опит да закупи чувствителни стоки за образувание, посочено в Резолюция 1737 (2006).

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(8) Cruise Missile Industry Group (*друго наименование*: Naval Defence Missile Industry Group).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(9) Организация на отбранителните индустрии (DIO). Друга информация: а) обединяващо образувание, контролирано от MODAFL, някои от чиито подчинени структури са участвали в производството на съставни части за програмата за центрофуги и в ракетната програма, б) участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

▼B

(10) Център за отбранителни технологии и научни изследвания: Центърът за отбранителни технологии и научни изследвания (DTSRC) се притежава или контролира от Министерството на отбраната и логистиката на въоръжените сили на Иран (MODAFL), което ръководи научноизследователската и развойна дейност, производството, поддръжката, износа и доставките в областта на отбраната на Иран, или действа от негово име.

Местонахождение: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 9.6.2010 г.).

(11) Doostan International Company: Doostan International Company (DICO) доставя елементи за програмата за балистични ракети на Иран.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(12) Electro Sanam Company (*друго наименование*: а) E. S. Co., б) E. X. Co.). Друга информация: дружество параван на AIO, участващо в програмата за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(13) Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) (Център за изследвания и производство на ядрено гориво в Esfahan) и Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC) (Център за ядрени технологии в Esfahan). Друга информация: Те са част от предприятието за производство и доставка на ядрено гориво към Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(14) Ettehad Technical Group. Друга информация: дружество параван на AIO, участващо в програмата за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(15) Промишлена група „Fajr“. Друга информация: а) предишно наименование: Instrumentation Factory Plant, б) образувание, подчинено на Организацията за авиационна промишленост (AIO), в) участва в програмата на Иран за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(16) Farasakht Industries: Farasakht Industries се притежава или контролира, или действа от името на Iran Aircraft Manufacturing Company, което от своя страна се притежава или контролира от MODAFL.

Местонахождение: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(17) Farayand Technique. Друга информация: а) участва в ядрената програма на Иран (програма за центрофуги), б) фигурира в докладите на МААЕ.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(18) First East Export Bank, P.L.C.: First East Export Bank, PLC се притежава или контролира от Bank Mellat, или действа от нейно име. През последните седем години Bank Mellat е съдействала за извършването на трансакции на стойност стотици милиони долари за ирански ядрени, ракетни и отбранителни образувания.

Местонахождение: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Регистрационен номер: LL06889 (Малайзия).

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

▼B

(19) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (*друго наименование*: Instrumentation Factories Plant). Друга информация: използван от AIO при някои опити за придобиване.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(20) Jabber Ibn Hayan. Друга информация: Лаборатория на Организацията за ядрена енергия на Иран (AEOI), която участва в дейности по ядрено-горивния цикъл.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г. (ЕС: 24.4.2007 г.).

(21) Joza Industrial Co. Друга информация: дружество параван на AIO, участващо в програмата за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(22) Kala-Electric (*друго наименование*: Kalaye Electric). Друга информация: а) доставчик за пилотния център за обогатяване на гориво (PFEP) в Natanz, б) участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(23) Център за изследвания в областта на атомната енергия в Karaj. Друга информация: Част от отдела за изследвания на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(24) Kaveh Cutting Tools Company: Kaveh Cutting Tools Company се притежава или контролира от DIO, или действа от нейно име.

Местонахождение: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(25) Kavoshyar Company. Друга информация: Дъщерно дружество на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI).

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(26) Khorasan Metallurgy Industries. Друга информация: а) дъщерно дружество на Ammunition Industries Group (AMIG), подчинено на DIO, б) участва в производството на съставни части за центрофуги.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(27) M. Babaie Industries: M. Babaie Industries е структура, подчинена на Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (предишно наименование: Air Defense Missile Industries Group) на Организацията за авиационна промишленост на Иран (AIO). AIO контролира ракетните организации Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) и Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), като и двете са посочени в Резолюция 1737 (2006).

Местонахождение: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(28) Университет „Malek Ashtar“: подчинен на DTRSC в рамките на MODAFL; включва научноизследователски групи, които преди това са попадали в рамките на Научноизследователския център по физика (PHRC). Инспектори на IAEA не са допуснати да интервюират персонала или да имат достъп до документи под контрола на тази организация с оглед на уреждане на нерешения въпрос за възможното военно измерение на ядрената програма на Иран.

Местонахождение: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ЕС: 24.6.2008 г. (ООН: 9.6.2010 г.).

▼B

(29) Енергийна компания „Mesbah“. Друга информация: а) доставчик за проучвателен реактор A40 — Arak, б) участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(30) Министерство по въпросите на износа на отбранителна логистика: Министерството по въпросите на износа на отбранителна логистика (MODLEX) продава на световния пазар оръжия, произведени в Иран, в нарушение на Резолюция 1747 (2007) на Съвета за сигурност на ООН, с която на Иран е забранена продажбата на оръжия или други свързани материали.

Местонахождение: PO Box 16315-189, Tehran, Iran; located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ЕС: 24.06.2008 г. (ООН: 9.6.2010 г.)

(31) Mizan Machinery Manufacturing: Mizan Machinery Manufacturing (3M) се притежава или контролира от SHIG, или действа от нейно име.

Местонахождение: P.O. Box 16595-365, Tehran, Iran

Друго наименование: 3MG

Дата на посочване от ЕС: 24.6.2008 г. (ООН: 9.6.2010 г.).

(32) Modern Industries Technique Company: Modern Industries Technique Company (MITEC) отговаря за проектирането и изграждането на реактора с тежка вода IR-40 в Arak. MITEC ръководи доставките за изграждането на реактора с тежка вода IR-40.

Местонахождение: Arak, Iran

Друго наименование: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(33) Ядрен научноизследователски център в областта на селското стопанство и медицината: Ядреният научноизследователски център в областта на селското стопанство и медицината (NFRPC) е голямо научноизследователско звено на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI), която е посочена в Резолюция 1737 (2006). NFRPC е център на AEOI за разработване на ядрено гориво и участва в дейности по обогатяване.

Местонахождение: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran

Друго наименование: Център за селскостопански изследвания и ядрена медицина; Селскостопански и медицински научноизследователски център в Karaji.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(34) Niru Battery Manufacturing Company. Друга информация: а) дъщерно дружество на DIO, б) ролята му е да произвежда силови установки за иранските военни, включително ракетни системи.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(35) Novin Energy Company (*друго наименование*: Pars Novin). Друга информация: действа в рамките на AEOI.

Дата на посочване от ООН: 24.03.2007 г.

(36) Parchin Chemical Industries. Друга информация: клон на DIO.

Дата на посочване от ООН: 24.03.2007 г.

(37) Фирма за авиационни услуги „Pars“. Друга информация: извършва поддръжка на въздухоплавателни средства.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(38) Фирма за отпадъци „Pars“. Друга информация: а) участва в ядрената програма на Иран (програма за центрофуги), б) фигурира в докладите на МААЕ.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

▼B

(39) Pejman Industrial Services Corporation: Pejman Industrial Services Corporation се притежава или контролира от SBIG, или действа от нейно име.

Местонахождение: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Друга информация: Дружеството е участвало в изграждането на завода за преработка на уран (Uranium Conversion Facility) в Esfahan.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(41) Qods Aeronautics Industries. Друга информация: произвежда безпилотни летателни апарати (UAV), парашути, делтапланери, мотоделтапланери и т.н.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(42) Sabalan Company: Sabalan е наименование под прикритие на SHIG.

Местонахождение: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(43) Промишлена група „Sanam“. Друга информация: Дружество, подчинено на AIO.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(44) Safety Equipment Procurement (SEP). Друга информация: дружество параван на AIO, участващо в програмата за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 3.3.2008 г.

(45) 7th of Tir. Друга информация: а) структура, подчинена на DIO, за която се смята, че участва пряко в ядрената програма на Иран, б) участва в ядрената програма на Иран.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): SAPICO е наименование под прикритие на SHIG.

Местонахождение: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(47) Промишлена група „Shahid Bagheri“(SBIG). Друга информация: а) структура, подчинена на AIO, б) участва в програмата на Иран за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(48) Промишлена група „Shahid Hemmat“(SHIG). Друга информация: а) структура, подчинена на AIO, б) участва в програмата на Иран за балистични ракети.

Дата на посочване от ООН: 23.12.2006 г.

(49) Shahid Karrazi Industries: Shahid Karrazi Industries се притежава или контролира от SBIG, или действа от нейно име.

Местонахождение: Tehran, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

▼B

(50) Shahid Satarri Industries: Shahid Sattari Industries се притежава или контролира от SBIG, или действа от нейно име.

Местонахождение: Southeast Tehran, Iran

Друго наименование: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(51) Shahid Sayyade Shirazi Industries: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) се притежава или контролира от DIO или действа от нейно име.

Местонахождение: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran; Babaei Highway — Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(52) Sho'a' Aviation. Друга информация: произвежда свръхлеки въздухоплавателни средства.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(53) Special Industries Group: Special Industries Group (SIG) е подчинена на DIO.

Местонахождение: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ЕС: 24.7.2007 г. (ООН: 9.6.2010 г.).

(54) TAMAS Company. Друга информация: а) участва в дейности по обогатяване, б) TAMAS е орган, обхващащ четири дъщерни дружества, едно от които се занимава с извличане на уран до етап концентрация, а друго отговаря за преработката и обогатяването на уран и за отпадъците.

Дата на посочване от ЕС: 24.4.2007 г. (ООН: 3.3.2008 г.).

(55) Tiz Pars: Tiz Pars е наименование под прикритие на SHIG. Между април и юли 2007 г. Tiz Pars е направило опит, от името на SHIG, да придобие петосова машина за лазерно заваряване и рязане, която би могла да допринесе съществено за ракетната програма на Иран.

Местонахождение: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(56) Промишлена група „Ya Mahdi". Друга информация: Дружество, подчинено на AIO.

Дата на посочване от ООН: 24.3.2007 г.

(57) Yazd Metallurgy Industries: Yazd Metallurgy Industries (YMI) е дружество, подчинено на DIO.

Местонахождение: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran.

Друго наименование: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, дирекция на Yazd Ammunition and Metallurgy Industries

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

▼M3

(58) Behineh Trading Co.

Други сведения: иранско дружество, изиграло ключова роля при нелегалния трансфер на оръжия от Иран за Западна Африка и действало като изпращач на оръжейната пратка от името на силите „Qods" на IRGC, ръководени от генерал-майор Qasem Soleimani, посочен от Съвета за сигурност на ООН в Резолюция 1747 (2007).

Допълнителна информация: местонахождение: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Техеран, Иран. Телефон: +98 9195382305. Уебсайт: http://www.behinehco.ir

Дата на посочване от ООН: 18 април 2012 г.

▼B

Б. Образувания, които са притежавани или контролирани от

►C1 Иранската революционна гвардия ◄, или действат от нейно име

(1) Fater (или Faater) Institute: дъщерно дружество на Khatam al-Anbiya (KAA). Fater е работило с чужди доставчици, вероятно от името на други дружества на KAA по проекти на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ в Иран.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: Gharagahe Sazandegi Ghaem се притежава или контролира от KAA.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(3) Ghorb Karbala: Ghorb Karbala се притежава или контролира от KAA.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(4) Ghorb Nooh: Ghorb Nooh се притежава или контролира от KAA.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(5) Hara Company: притежавана или контролирана от Ghorb Nooh.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(6) Imensazan Consultant Engineers Institute: притежаван или контролиран от KAA, или действащ от негово име.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) е дружество, притежавано от ►C1 Иранската революционна гвардия ◄, което участва в широкомащабни проекти за гражданско и военно строителство и други инженерни дейности. То поема значителна част от работата по проектите на Организацията за пасивна защита. По-специално дъщерните дружества на KAA са участвали много активно в изграждането на обекта за обогатяване на уран в Qom/Fordow.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(8) Makin: Makin се притежава или контролира от KAA, или действа от негово име, и е дъщерно дружество на KAA.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(9) Omran Sahel: притежавано или контролирано от Ghorb Nooh.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(10) Oriental Oil Kish: Oriental Oil Kish се притежава или контролира от KAA, или действа от негово име.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(11) Rah Sahel: Rah Sahel се притежава или контролира от KAA, или действа от негово име.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(12) Rahab Engineering Institute: Rahab се притежава или контролира от KAA, или действа от негово име, и е дъщерно дружество на KAA.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(13) Sahel Consultant Engineers: Sahel Consultant Engineers се притежава или контролира от Ghorb Nooh.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(14) Sepanir: Sepanir се притежава или контролира от KAA, или действа от негово име.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(15) Sepasad Engineering Company: Sepasad Engineering Company се притежава или контролира от KAA, или действа от негово име.

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

▼B

B. Образувания, които са притежавани или контролирани от Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), или действат от нейно име

(1) Irano Hind Shipping Company:

Местонахождение: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(2) IRISL Benelux NV:

Местонахождение: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; V.A.T. Number BE480224531 (Belgium)

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

(3) South Shipping Line Iran (SSL):

Местонахождение: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran

Дата на посочване от ООН: 9.6.2010 г.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Списък на лицата и образуванията, посочени в член 23, параграф 2

I. **►M4 Лица и образувания, участващи в ядрени дейности и в дейности, свързани с балистични ракети, и лица и образувания, оказващи подкрепа на правителството на Иран ◄**

A. *Лица*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Reza AGHAZADEH	Дата на раждане: 15.03.1949 Номер на паспорт: S4409483, валидност 26.04.2000 г. — 27.04.2010 г.: Издаден: Техеран, дипломатически паспорт №: 21.01.2013, Място на раждане: Khoy	Бивш ръководител на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI). AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.4.2007
▼M3 ———				
▼B 3.	Д-р Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Адрес на NFPC: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran/Iran	Заместник-директор и генерален директор на Дружеството за производство и снабдяване с ядрено гориво (NFPC) (вж. част Б, № 30), структура на AEOI. AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН. NFPC участва в дейности по обогатяване, за които управителният съвет на МААЕ и Съветът за сигурност са отправили искане към Иран да бъдат прекратени.	23.4.2007
4.	Инженер Mojtaba HAERI		Заместник-министър по въпросите на промишлеността в MODAFL. Функция по упражняване на надзор над AIO и DIO	23.6.2008
5.	Mahmood JANNATIAN	Дата на раждане: 21.04.1946, паспорт №: T12838903	Заместник-ръководител на Организацията за атомна енергия на Иран	23.6.2008
6.	Said Esmail KHALILIPOUR (известен още като LANGROUDI)	Дата на раждане: 24.11.1945, място на раждане: Langroud	Заместник-ръководител на AEOI. AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.4.2007
7.	Ali Reza KHANCHI	Адрес на NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/Iran; факс: (+9821) 8021412	Ръководител на Ядрения научно-изследователски център в Техеран (TNRC) към AEOI. МААЕ продължава да изисква от Иран разяснения относно провеждането в TNRC на експерименти, свързани с обогатяване на плутоний, включително относно наличието на частици от високо обогатен уран в екологични проби, взети от депото за складиране на отпадъци в Karaj, където се намират контейнери, съхранявали използвани в тези експерименти обекти с обеднен уран. AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.4.2007

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
8.	Ebrahim MAHMU-DZADEH		Управителен директор на Iran Electronic Industries (вж. част Б, № 20)	23.6.2008
9.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Роден на 07.11.1943 в Иран. Паспорт № 05HK31387, издаден на 1.1.2002 в Иран, валиден до 7.8.2010. Придобил френско гражданство на 7.5.2008	Директор на Fulmen (вж. част Б, № 13)	26.7.2010
10.	Бригаден генерал Beik MOHAMMADLU		Заместник-министър в MODAFL, отговарящ за доставките и логистиката (вж. част Б, № 29)	23.6.2008

▼M4

———

▼B

12.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Ръководител на Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), известна още като Cruise Missile Industry Group. Тази организация е посочена по силата на Резолюция 1747 на ССООН и е вписана в Приложение I към Обща позиция 2007/140/ОВППС.	26.7.2010
13.	Anis NACCACHE		Ръководител на Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Фирмата му е правила опит да достави чувствителни стоки за образувания, посочени по силата на Резолюция 1737 (2006).	23.6.2008
14.	Бригаден генерал Mohammad NADERI		Ръководител на Организацията за авиационна промишленост (AIO) (вж. част Б, № 1). AIO е участвала в чувствителни програми на Иран.	23.6.2008
15.	Ali Akbar SALEHI		Министър на външните работи. Бивш ръководител на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI). AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	17.11.2009
16.	Контраадмирал Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Бивш заместник-министър в MODAFL, отговарящ за координацията (вж. част Б, № 29)	23.6.2008
17.	Abdollah SOLAT SANA		Изпълнителен директор на Завода за преработка на уран (UCF) в Esfahan. Този завод произвежда захранващия материал (UF6) за обогатителния завод в Natanz. На 27 август 2006 г. Solat Sana получи специална награда от президента Ahmadinejad за ролята, която изпълнява.	23.4.2007

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
18.	Mohammad AHMADIAN		Преди изпълнявал длъжността ръководител на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI), а понастоящем заместник-ръководител на AEOI. AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.05.2011
19.	Инженер NASER RASTKHAH		Заместник-ръководител на AEOI. AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.05.2011
20.	Behzad SOLTANI		Заместник-ръководител на AEOI. AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.05.2011
21.	Massoud AKHAVAN-FARD		Заместник-ръководител на AEOI по планирането, международните и парламентарните въпроси. AEOI наблюдава ядрената програма на Иран и е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.05.2011
▼M3 ———				
▼B 23.	Davoud BABAEI		Настоящ ръководител по сигурността на изследователския институт към Министерството на отбраната и логистиката на въоръжените сили — Организация за изследвания и иновации в областта на отбраната (SPND), ръководена от посочения от ООН Mohsen Fakhrizadeh. МААЕ посочва SPND във връзка със своето безпокойство относно евентуални военни аспекти на иранската ядрена програма, по която Иран отказва да сътрудничи. Като ръководител по въпросите на сигурността Babaei е отговорен за възпрепятстване на разкриването на информация, включително пред МААЕ.	1.12.2011
▼M4 ———				
▼B 25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Заместник ръководител на посочената от ООН Иранска организация за атомна енергия, в която работи на подчинение на посочения от ООН Feridun Abbasi Davani. Поне от 2002 г. участва в иранската ядрена програма, включително като бивш ръководител по снабдяване и логистика към AMAD, където е отговарял за използването на дружества паравани като Kimia Madan за набавянето на оборудване и материали за целите на иранската програма за ядрени оръжия.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
▼M4				
▼B				
27.	Kamran DANESHJOO (известен още като DANESHJOU)		Министър на науката, научните изследвания и технологиите от изборите през 2009 г. до момента. Иран не предостави на МААЕ разяснения относно ролята му във връзка с проучванията за разработване на ракетни глави. Случаят е част от по-общата липса на сътрудничество с разследването на МААЕ относно т.нар. Предполагаеми проучвания, във връзка с които има предположения за военни аспекти на иранската ядрена програма, включително отказване на достъп до документи, свързани с лица, които работят в тази област. В допълнение към ролята си на министър Daneshjoo участва и в дейностите на Организацията за пасивна защита от името на президента Ahmadenijad. Организацията за пасивна защита вече е посочена от ЕС.	1.12.2011
▼M3				
▼B				
29.	Milad JAFARI	дата на раждане: 20.9.1974 г.	Ирански гражданин, доставящ стоки, предимно метали, на дружества паравани, свързани с посочената от ООН Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Доставял стоки на SHIG между януари и ноември 2010 г. Плащанията за някои стоки са извършвани в централния клон на посочената от ЕС Export Development Bank of Iran (EDBI) в Техеран след ноември 2010 г.	1.12.2011
▼M4				
▼B				
31.	Ali KARIMIAN		Ирански гражданин, доставящ стоки, предимно въглеродни влакна, на посочените от ООН SHIG и Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).	1.12.2011
32.	Majid KHANSARI		Управляващ директор на посочената от ООН Kalaye Electric Company.	1.12.2011
▼M4				
▼M3				
▼B				
35.	Mohammad MOHAMMADI		Управляващ директор на MATSA.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
▼M4				
———				
▼B				
37.	Mohammad Sadegh NASERI		Ръководител на Научноизследователския институт по физика (преди известен като Институт по приложна физика).	1.12.2011
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH		Управляващ директор на посочената от ЕС Компания за гориво за ядрени реактори (SUREH). Също служител на AEOI. Наблюдава и организира търгове за възлагане на обществени поръчки на дружества за доставки във връзка с чувствителни дейности в завода за производство на гориво (FMP), завода за цирконий на прах (ZPP) и в завода за преработка на уран (UCF).	1.12.2011
▼M1				
———				
▼B				
40.	Hamid SOLTANI		Управляващ директор на посочената от EC Company for Nuclear Power Plant Construction (MASNA)	1.12.2011
▼M4				
———				
▼B				
42.	Javad AL YASIN		Ръководител на Научноизследователския център в областта на взривовете и динамичното въздействие, известен още като METFAZ.	1.12.2011
▼M3				
———				
▼M4				
44.	Majid NAMJOO	Роден на 5 януари 1963 г. в Техеран, Иран	Министър на енергетиката. Член на Върховния съвет за национална сигурност, който определя ядрената политика на Иран.	16.10.2012 г.
▼M8				
45.	Babak Zanjani	Дата на раждане: 12 март 1971 г.	Babak Zanjani подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на актовете на ЕС относно Иран и предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран. Zanjani е важен посредник в сделките с ирански нефт и прехвърлянето на парични средства от свързани с нефт дейности. Zanjani притежава и управлява компанията Sorinet Group със седалище в Обединените арабски емирства, като използва някои от включените в компанията дружества за извършване на плащания по свързани с нефт дейности.	22.12.2012г.-

▼**B**

B. *Образувания*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Организация за авиационна промишленост (AIO)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran Langare Street,Nobonyad Square,Tehran, Iran	Организацията за авиационна промишленост (AIO) наблюдава производството на ракети на Иран, включително Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group и Fajr Industrial Group — всички посочени по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН. Ръководителят на AIO и други двама висши служители също са посочени по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН	23.4.2007
2.	Географска организация на въоръжените сили (Armed Forces Geographical Organisation)		Смята се, че предоставя геопространствени данни за програмата за балистични ракети	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Фирма в енергийния отрасъл, предлагаща производствена подкрепа за ядрената програма, включително чувствителни по отношение на разпространението дейности, които са били посочени. Участва в изграждането на реактора с тежка вода в Arak.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (включително всички клонове) и дъщерни дружества	Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	Bank Mellat следва модел на поведение, който подкрепя и улеснява ядрената програма и програмата за балистични ракети на Иран. Тя е предоставяла банкови услуги на образувания, включени в списъците на ООН и ЕС, или на образувания, действащи от тяхно име или под тяхно ръководство, или на образувания, които са тяхна собственост или под техен контрол. Това е банката майка на First East Export Bank, посочена по силата на Резолюция 1929 на ССООН.	26.7.2010
	а) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Yerevan 0010, Republic of Armenia	100 % собственост на Bank Mellat	26.7.2010
	б) Persia International Bank Plc	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	60 % собственост на Bank Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (включително всички клонове) и дъщерни дружества	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran	Предоставя или прави опити за предоставяне на финансова подкрепа на дружества, които участват в ядрената и ракетната програма на Иран или доставят стоки за нея (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company и DIO). Bank Melli улеснява чувствителните дейности, предприемани от Иран. Тя е съдействала за многобройни покупки на чувствителни материали за ядрената и ракетната програма на Иран. Предоставяла е редица финансови услуги от името на структури, свързани с ядрената и ракетната промишленост на Иран, включително откриване на акредитиви и поддържане на сметки. Много от горните дружества са посочени съгласно резолюции 1737 (2006) и 1747 (2007) на ССООН.	23.6.2008

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
			Bank Melli продължава да изпълнява тази роля, като действа по начин, който подкрепя и улеснява чувствителните дейности на Иран. Като използва банковите си взаимоотношения, Bank Melli продължава да оказва подкрепа и да предоставя финансови услуги във връзка с такива дейности на образувания, включени в списъците на ООН и ЕС. Банката също действа от името и по инструкции на такива образувания, включително Bank Sepah, като често пъти оперира чрез техни дъщерни и асоциирани дружества.	
	а) Arian Bank (известна още като Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Arian Bank е смесено дружество между Bank Melli и Bank Saderat.	26.7.2010
	б) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA; Данъчен идентификационен № 1368932 (САЩ)	Assa Corporation е дружество параван, създадено и контролирано от Bank Melli. Създадено от Bank Melli с цел осигуряване на канал за пари от САЩ към Иран.	26.7.2010
	в) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Corporation Ltd. е организацията майка на Assa Corporation. Собственост на Bank Melli или контролирано от нея.	26.7.2010
	г) Bank Kargoshaie (известна още като Bank Kargoshaee, a.k.a Kargosai Bank, a.k.a Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Bank Kargoshaee е собственост на Bank Melli.	26.7.2010
	д) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	No 1 - Didare ShomaliHaghani Highway1518853115 Tehran Iran; Алтернативно местонахождение No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875; Алтернативно местонахождение Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116; Алтернативно местонахождение Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran; Регистрационен номер на дружеството: 89584.	Свързано с образувания, санкционирани от САЩ, Европейския съюз или Организацията на обединените нации от 2000 г. насам. Посочено от САЩ като собственост на Bank Melli или контролирано от нея.	26.7.2010
▼M3				
	е) Банка Melli Iran ZAO (известна още като Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Русия Друг адрес: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Русия	Притежавана от Bank Melli.	23.6.2008 г.
▼B				
	ж) Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183; Алтернативно местонахождение: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran; Регистрационен номер на дружеството: 382231	Посочено от САЩ като собственост на Bank Melli или контролирано от нея.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
	з) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (известно още като Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	No 20, West Nahid Blvd.Vali Asr Ave.Tehran, Iran, 1967757451 No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Изцяло притежавано от Bank Melli Investment Co. Holding Company и предназначено да управлява всички циментови дружества, собственост на ВМИІС.	26.7.2010
	и) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands; Алтернативно местонахождение Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands; Алтернативно местонахождение Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Фонд, базиран на Каймановите острови, лицензиран от иранското правителство за осъществяване на чуждестранни инвестиции на фондовата борса в Техеран.	26.7.2010
	й) Mazandaran Cement Company	No 51, sattari st.Afric Ave.Tehran Iran Алтернативно местонахождение Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran, Iran 19688; Алтернативно местонахождение 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran, Iran	Контролирано от Bank Melli Iran	26.7.2010
	к) Mehr Cayman Ltd.	Кайманови острови; Номер в търговския регистър 188926 (Кайманови острови)	Собственост на Bank Melli или контролирано от нея.	26.7.2010
	л) Melli Agrochemical Company PJS (известна още като Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor No 2315th Street, Gandi Ave. Vanak Sq., Tehran, Iran Алтернативно местонахождение: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Tehran, Iran	Собственост на Bank Melli или контролирано от нея.	26.7.2010
▼M3	м) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, Обединено кралство	Собственост на Bank Melli.	23.6.2008 г.
▼B	н) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, United Arab Emirates; Сертификат за регистрация (Дубай) № 0107, издаден на 30 ноември 2005 г.	Собственост на Bank Melli или контролирано от нея.	26.7.2010
	о) Shemal Cement Company (известна още като Siman Shomal, известна още като Shomal Cement Company)	No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran - 15146 Iran Алтернативно местонахождение Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, Iran 151446; Алтернативно местонахождение 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Контролирано от Bank Melli Iran	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, 19917 Iran	Bank Refah пое текущите операции на Bank Melli вследствие на санкциите, наложени върху последната от Европейския съюз.	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (включително всички клонове) и дъщерни дружества:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran	Bank Saderat е иранска банка, която отчасти е собственост на иранското правителство. Bank Saderat е предоставяла финансови услуги на образувания, извършващи доставки от името на ядрената програма и програмата за балистични ракети на Иран, включително на образувания, посочени по силата на Резолюция 1737 на ССООН. Bank Saderat последно е обработвала плащания и акредитиви на DIO (санкционирано в Резолюция 1737 на ССООН) и на Iran Electronics Industries през март 2009 г. През 2003 г. Bank Saderat е обработвала акредитив от името на Mesbah Energy Company, свързано с ядрената програма на Иран (в последствие санкционирано в Резолюция 1737 на ССООН).	26.7.2010
	a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London, EC2R 7 HD, UK	Дъщерно дружество, 100 % собственост на Bank Saderat	
8.	Sina Bank	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	Тази банка е много тясно свързана с интересите на „Daftar“ (служба на върховния ръководител с администрация от около 500 сътрудници). По този начин банката допринася за финансирането на стратегическите интереси на режима.	26.7.2010
9.	ESNICO (Доставчик на оборудване за Nuclear Industries Corporation)	№ 1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran, Iran	Доставя промишлени стоки, конкретно за дейностите от ядрената програма, осъществявани от AEOI, Novin Energy и Kalaye Electric Company (всички посочени по силата на Резолюция 1737 на ССООН). Директор на ESNICO е Haleh Bakhtiar (посочен по силата на Резолюция 1803 на ССООН).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Tehran, Iran	Дружество, близко до Naftar и Bonyad-e Mostazafan, Etemad Amin Invest Co Mobin, допринася за финансирането на стратегическите интереси на режима и на паралелната иранска държава.	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (включително всички клонове) и дъщерни дружества:	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138-35711 близо до 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, на ъгъла на 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; № 129, 21 's Khaled Eslamboli, № 1 Building, Tehran, Iran; № в търговския регистър: 86936 (Иран)	Иранската банка за развитие на износа (EDBI) участва в предоставянето на финансови услуги на дружества, свързани с иранските програми, пораждащи загриженост за разпространение, и е помагала на посочени от ООН образувания да заобиколят и нарушават санкциите. Тя предоставя финансови услуги на MODAFL — подчинени образувания и дружества, служещи им за прикритие, които подкрепят ядрената програма и програмата за балистични ракети на Иран.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
			Тя продължава да обработва плащания от името на Bank Sepah след нейното посочване от ООН, включително плащания, свързани с ядрената програма и с програмата за балистични ракети на Иран. EDBI е обработвала трансакции, свързани с образувания в сферата на отбраната и ракетите на Иран, много от които са санкционирани от ССООН. EDBI служи като водещ посредник в обработването на средствата за финансиране на Bank Sepah (санкционирана от ССООН от 2007 г. насам), включително плащания, свързани с ОМУ. EDBI осигурява финансови услуги за редица образувания на MODAFL и е играла посредническа роля в текущи доставки на дружества за прикритие, свързани с дружества на MODAFL.	
	а) EDBI Exchange Company (известно още като Export Development Exchange Broker Co.)	№ 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Алтернативно местонахождение: Tose'e Tower, на ъгъла на 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Базираното в Техеран EDBI Exchange Company е 70 % собственост на Иранската банка за развитие на износа (EDBI). Посочено е от САЩ през октомври 2008 г. за това, че е собственост на EDBI или е под неин контрол.	26.7.2010
	б) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, на ъгъла на 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Базираното в Техеран дружество за борсово посредничество EDBI Stock Brokerage Company е изцяло дъщерно дружество на Иранската банка за развитие на износа (EDBI). Посочено е от САЩ през октомври 2008 г. за това, че е собственост на EDBI или е под неин контрол.	26.7.2010
	в) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Banco Internacional De Desarrollo CA е собственост на Иранската банка за развитие на износа.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran, Iran	Дъщерно дружество на IAIO към MODAFL (вж. № 29), което произвежда предимно композитни материали за авиационната промишленост, но е свързано и с разработването на способности за употреба на въглеродни нишки за ядрени и ракетни приложения. Свързано с Technology Cooperation Office. Наскоро Иран обяви своето намерение да започне масово производство на ново поколение центрофуги, за които ще се изискват способностите на FACI за производство на въглеродни нишки.	26.7.2010
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Tehran	Fulmen е участвало в инсталирането на електрическо оборудване на обекта Qom/Fordoo преди съществуването му да бъде разкрито.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
	a) Arya Niroo Nik		Arya Niroo Nik е дружество за прикритие, използвано от Fulmen за някои от неговите операции.	26.7.2010
14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785; Номер на регистрация на дружеството: 54514-1 (Бахрейн) изтича на 9 юни 2009 г.; Търговски лиценз № 13388 (Бахрейн)	Две трети от базираната в Бахрейн Future Bank са собственост на ирански банки. Посочените от ЕС Bank Melli и Bank Saderat притежават по една трета от акциите, а останалата третина е собственост на бахрейнската банка Ahli United Bank (AUB). Въпреки че все още притежава акции във Future Bank, според нейния годишен доклад за 2007 г. AUB вече не упражнява значително влияние върху банката, която на практика се контролира от нейните ирански партньори — и двата посочени в Резолюция 1803 на ССООН като ирански банки, изискващи особена „бдителност“. Допълнително доказателство за тесните връзки между Future Bank и Иран е, че председателят на Bank Melli е изпълнявал успоредно с това длъжността и председател на Future Bank.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (Организация за индустриално развитие и обновяване (IDRO))		Правителствен орган, отговарящ за ускоряване на индустриализацията в Иран. Контролира различни дружества, които участват в работата за ядрената и ракетната програма и които участват в доставяните от чужбина напреднали технологии за производство, за да ги подкрепят.	26.7.2010
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Дъщерно дружество на IAIO към MODAFL (вж. № 29). Произвежда, ремонтира и извършва основен ремонт на самолети и самолетни двигатели и доставя авиационни части, често с произход от САЩ, обикновено чрез чуждестранни посредници. Освен това е установено, че IACI и неговите дъщерни дружества използват световна мрежа от брокери, които се опитват да продадат стоки, свързани с въздухоплаването.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (известно още като: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran; P.O. Box 14155-5568, № 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Tehran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, № 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran, Iran	Собственост на MODAFL, контролирано от MODAFL или действа от името на MODAFL (вж. № 29).	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
18.	Iran Centrifuge Technology Company (известно още като TSA или TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran	Iran Centrifuge Technology Company пое дейностите на Farayand Technique (посочено в Резолюция 1737 на ССООН). Дружеството произвежда части за центрофуги за обогатяване на уран и подкрепя пряко дейност, чувствителна по отношение на разпространението, която Резолюцията на ССООН изисква от Иран да спре. Изпълнява работа вместо Kalaye Electric Company (посочено в Резолюция 1737 на ССООН).	26.07.2010
19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Алтернативен адрес PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran, Iran; Алтернативен адрес Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran	Iran Communications Industries е дъщерно дружество на Iran Electronics Industries (вж. № 20) и произвежда различни изделия, вкл. в областта на комуникационните системи, авиотехниката, оптиката и електрооптичните устройства, микроелектрониката, информационните технологии, изпитванията и измерванията, телекомуникационната сигурност, електронната война, производството и ремонта на катодни тръби и на установки за зенитни ракети. Тези изделия може да се използват в програми, за които се прилагат санкции по силата на Резолюция 1737 на ССООН.	26.7.2010
20.	Iran Electronics Industries (включително всички клонове) и дъщерни дружества:	P. O. Box 18575-365, Tehran, Iran	Дъщерно дружество със 100 % участие на MODAFL (следователно партньорска организация на AIO, AvIO и DIO). Ролята му е да произвежда електронни компоненти за иранските оръжейни системи.	23.6.2008
	a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Собственост, контролирано или действащо от името на Iran Electronics Industries	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (известно още като Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Iran Insurance Company е застраховало закупуването на различни изделия, които може да се използват в програми, обект на санкции съгласно Резолюция 1737 на ССООН. Застрахованите закупени изделия включват резервни части за хеликоптери, електроника и компютри с приложения във въздухоплавателната и ракетната навигация.	26.7.2010
22.	Iranian Aviation Industries Organization (Организация на иранската авиационна промишленост (IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Tehran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Tehran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran, Iran	Организация на MODAFL (вж. № 29), отговаряща за планирането и управлението на иранската военновъздушна промишленост.	26.7.2010
23.	Javedan Mehr Toos		Инженерна фирма, изпълняваща доставки за Организацията за атомна енергия на Иран, която е посочена по силата на Резолюция 1737 на ССООН.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran, Iran; No 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Търгува с оборудване за петролния и газовия сектор, което може да се използва за иранската ядрена програма. Правило е опит за доставяне на материал (шлюзове от много устойчиви сплави), който няма приложение извън ядрената индустрия. Има връзки с дружества, участващи в иранската ядрена програма.	26.7.2010
25.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Фирма в енергийния отрасъл, асоциирана с IDRO, предлагаща производствена подкрепа за ядрената програма, включително посочени дейности, чувствителни по отношение на разпространението. Участва в изграждането на реактора с тежка вода в град Arak. През юли 2009 г. Обединеното кралство издава разпореждане за отказ на износ срещу Machine Sazi Arak за „алуминиево-графитен стопер“. През май 2009 г. Швеция отказва износ за Machine Sazi Arak на „материал за плакиране на изпъкнали дъна на съдове под налягане“.	26.7.2010
26.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/ 777, Tehran	Дъщерно дружество на DIO.	23.4.2007
27.	MASNA (Moierat Saakht Niroogahye Atomi Iran) Управляващо дружество за строителство на атомни електроцентрали		Подчинено на AEOI и на Novin Energy (и двете посочени по силата на Резолюция 1737 на ССООН). Участва в разработването на ядрени реактори.	26.7.2010
28.	Mechanic Industries Group		Участва в производството на съставни части за балистичната програма.	23.6.2008
29.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics — Министерство на отбраната и логистиката на въоръжените сили (известно още като Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics; като MODAFL; като MODSAF)	Разположено в западната част на Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran	Отговаря за научноизследователските, развойните и производствените програми на Иран в областта на отбраната, включително подкрепа за ракетната и ядрената програма.	23.06.2008
30.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran / Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Tehran, Iran	Отделът за производство на ядрено гориво (NFPD) на AEOI се занимава с научни изследвания и развойна дейност по отношение на цикъла на производство на ядрено гориво, включително проучване, добиване, обогатяване и преработка на уран, както и управление на ядрени отпадъци. NFPC е приемник на NFPD, дъщерно дружество на AEOI, който се занимава с научноизследователска и развойна дейност относно цикъла на производство на ядрено гориво, включително преработка и обогатяване.	23.4.2007

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
31.	Parchin Chemical Industries		Работи по задвижващи техники за иранската балистична програма.	23.6.2008
32.	Parto Sanat Co	№ 1281 Valiasr Ave., близо до 14th St., Tehran, 15178 Iran	Производител на честотни преобразуватели, има способност да разработва/модифицира вносни честотни преобразуватели по начин, който ги прави годни за употреба при обогатяване с газови центрофуги. Смята се, че е замесено в дейности, свързани с разпространение на ядрено оръжие.	26.7.2010
33.	Passive Defense Organization		Отговаря за подбора и изграждането на стратегически съоръжения, вкл. — съгласно иранските декларации — на обекта за обогатяване на уран във Fordow (Qom), построен без да бъде обявен пред МААЕ, в нарушение на задълженията на Иран (потвърдено с резолюция на управителния съвет на МААЕ). Председател на Организацията за пасивна отбрана е бригаден генерал Gholam-Reza Jalali, бивш член на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄.	26.7.2010
34.	Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118	Post Bank се разви от банка на вътрешния пазар в Иран в банка, която подпомага международната търговия на Иран. Действа от името на Bank Sepah (посочена в Резолюция 1747 на ССООН), като изпълнява нейни трансакции и прикрива връзките ѝ с трансакции, за да заобиколи санкциите. През 2009 г. Post Bank посредничи от името на Bank Sepah в бизнеса между ирански предприятия в областта на отбраната и международни бенефициери. Посредничила е в бизнеса с дружество, служещо за прикритие на Tranchon Commercial Bank на ДНРК, известна с посредничеството си за бизнес, свързан с разпространението, между Иран и ДНРК.	26.7.2010
35.	Raka		Отдел на Kalaye Electric Company (посочена по силата на Резолюция 1737 на ССООН). Създаден в края на 2006 г., отделът отговаря за строителството на завода за обогатен уран във Fordow (Qom).	26.7.2010
36.	Research Institute of Nuclear Science and Technology, известен още като Nuclear Science and Technology Research Institute — Научноизследователски институт за ядрена наука и технология	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran	Подчинен на AEOI и продължаващ работата на нейното бивше научноизследователско поделение. Управителният директор на института е заместник-председателят на AEOI Mohammad Ghannadi (посочен в Резолюция 1737 на ССООН).	26.07.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
37.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - № 153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Действа от името на организацията на предприятията в отбранителната промишленост (DIO).	26.7.2010
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG разработва и произвежда ракетни системи земя-въздух за Иранските въоръжени сили. Поддържа военни проекти, проекти за ракетна и противовъздушна отбрана и доставя стоки от Русия, Беларус и Северна Корея.	26.7.2010
39.	Shakhese Behbud Sanat		Участва в производството на оборудване и части за ядрено-горивния цикъл.	26.7.2010
40.	State Purchasing Organisation (SPO)		Смята се, че държавната организация за закупуване SPO съдейства в процеса на внос на цели оръжия. Смята се, че е дъщерно дружество на MODAFL.	23.6.2008
▼M8				
41.	Служба за сътрудничество в областта на технологиите към службата на иранския президент (известна още като Център за иновации и технологии)	Техеран, Иран	Отговаря за технологичния напредък на Иран посредством съответни чуждестранни доставки и връзки за обучение. Поддържа ядрената и ракетната програма.	26.7.2010 г.
▼B				
42.	Yasa Part, (включително всички клонове) и дъщерни дружества:		Дружество, което се занимава с доставки, свързани със закупуването на материали и технологии, необходими за ядрената програма и програмата за балистични ракети.	26.7.2010
	а) Arfa Paint Company		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	б) Arfeh Company		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	в) Farasepehr Engineering Company		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	г) Hosseini Nejad Trading Co.		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	д) Iran Saffron Company или Iran-saffron Co.		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	е) Shetab G.		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	ж) Shetab Gaman		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	з) Shetab Trading		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010
	и) Y.A.S. Co. Ltd		Действа от името на Yasa Part.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH) — Европейско-иранска търговска банка	Централен офис: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Клон в Kish, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Клон в Tehran, № 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	EIH има основна роля, като подпомага редица ирански банки с алтернативни начини за извършване на трансакции, прекъснати от санкциите на ЕС срещу Иран. Установено е, че EIH действа като авизираща банка и банка посредник по отношение на трансакции с посочени ирански образувания. Например в началото на август 2010 г. EIH замрази сметките в EIH Hamburg на посочените от ЕС банки Saderat Iran и Bank Mellat. Скоро след това EIH поднови операциите в евро с Bank Mellat и Bank Saderat Iran, като използва сметки на EIH с иранска банка, която не е посочена от ЕС. През август 2010 г. EIH беше в процес на създаване на система, която позволява да се правят рутинни плащания на Bank Saderat London и Future Bank Bahrain по такъв начин, че да се избегнат санкциите на ЕС. Към октомври 2010 г. EIH продължаваше да действа като посредник на плащания от ирански банки, срещу които има наложени санкции, включително Bank Mellat и Bank Sadera. Тези банки с наложени санкции насочват плащанията си към EIH чрез Банката на индустрията и минното дело на Иран (Iran's Bank of Industry and Mine). През 2009 г. EIH беше използвана от Post Bank в схема за заобикаляне на санкциите, което включваше извършване на трансакции от името на посочената от ООН Bank Sepah. Посочената от ЕС Bank Mellat е една от банките майки на EIH.	23.05.2011
44.	Onerbank ZAO (известна още като Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Банка със седалище в Беларус, собственост на Bank Refah Kargaran, Bank Saderat и Bank Toseeh Saderat Iran.	23.05.2011
45.	Aras Farayande	Unit 12, № 35 Kooshesh Street, Tehran	Има участие в доставка на материали за дружеството Iran Centrifuge Technology Company, срещу което има наложени санкции от ЕС	23.05.2011
46.	EMKA Company		Дъщерно дружество на TAMAS, на което има наложени санкции от ООН, отговорно за откриването и добива на уран.	23.05.2011
47.	Neda Industrial Group	№ 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Tehran	Дружество за промишлена автоматизация, работило за Kalaye Electric Company (KEC), срещу което има наложени санкции на ООН, в завода за обогатяване на уран в Natanz.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
▼M3 48.	Neka Novin (известен още като Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Техеран, 15875-6653	Участва в доставката на специализирано оборудване и материали с пряко приложение в иранската ядрена програма.	23.5.2011 г.
▼B 49.	Noavaran Pooyamoj	№ 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti Avenue, Tehran	Има участие в доставката на материали, които са контролирани и имат пряко приложение в производството на центрофуги за иранската програма за обогатяване на уран.	23.05.2011
50.	Noor Afza Gostar, (известно още като Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zarafrshan Street, Eivanak Street, Qods Township	Дружество, което е дъщерно дружество на санкционираната от ООН Организация за атомна енергия на Иран (AEOI). Има участие в доставката на оборудване на ядрената програма.	23.05.2011
▼M4 _____				
▼B 52.	Raad Iran (известно още като Raad Automation Company)	Unit 1, № 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	Дружество, имащо участие в доставката на инвертори за забранената иранска програма за обогатяване на уран. Raad Iran е създадено с цел производство и проектиране на контролни системи и се занимава с продажбата и инсталирането на инвертори и програмируеми цифрови контролери.	23.05.2011
▼M8 53.	Компания за гориво за ядрени реактори „Sureh“ (известна още като „Soreh“), (известна още като „Nuclear Fuel Reactor Company“, „Sookht Atomi Reactorhaye Iran“, „Soukht Atomi Reactorha-ye Iran“)	Централен офис: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Complex: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Esfahan	Дружество, което е подчинено на Организацията за атомна енергия на Иран (AEOI), подложена на санкции от ООН, и се състои от завод за преработка на уран, завод за производство на гориво и завод за производство на цирконий.	23.05.2011 г.
▼B 54.	Sun Middle East FZ Company		Дружество, което доставя чувствителни стоки за компанията за гориво за ядрени реактори (SUREH). Sun Middle East използва посредници, опериращи извън Иран, за доставяне на стоките, необходими за SUREH. Sun Middle East дава на тези посредници фалшива информация за крайния потребител, когато стоките ще се изпращат в Иран, като по този начин се опитват да заобиколят митническия режим на съответната страна.	23.05.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - № 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Tehran	Производител на електрическо оборудване (комутационна апаратура), имащ участие в изграждането на обекта Fordow (Qom), строен, без да бъде обявен пред МААЕ.	23.05.2011
56.	Bals Alman		Производител на електрическо оборудване (комутационна апаратура), имащ участие в продължаващото изграждане на обекта Fordow (Qom), строен, без да бъде обявен пред МААЕ.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
57.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316	Дружество, доставяло стоки и оборудване, предназначени за иранската ядрена програма и програмата за балистични ракети на Kalaye Electric Company (KEC), срещу което има наложени санкции от ООН.	23.05.2011
58.	Iran Transfo	15 Hakim Azam St, Shirazeh, Shomali St, Mollasadra, Vanak Sq, Tehran	Производител на трансформатори, имащ участие в продължаващото изграждане на обекта Fordow (Qom), строен, без да бъде обявен пред МААЕ.	23.05.2011
59.	Marou Sanat (известно още като Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Tehran	Дружество за доставка, работило за Mesbah Energy, която е посочена по Резолюция 1737 на ССООН.	23.05.2011
60.	Paya Parto (известно още като Paya Partov)		Дъщерно дружество на Novin Energy, срещу което има наложени санкции по Резолюция 1747 на ССООН, имащо участие в лазерно заваряване.	23.05.2011
61.	Safa Nicu, известно още като „Safa Nicu Sepahan“, „Safanco Company“, „Safa Nicu Afghanistan Company“, „Safa Al-Noor Company“ и „Safa Nicu Ltd Company“.	— Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Esfahan, Iran — № 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Tehran, Iran — № 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz, Iran — PO Box 106900, Abu Dhabi, UAE — №233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul, Afghanistan — № 137, First floor, Building No. 16, Jebel Ali, UAE	Комуникационна фирма, доставяла оборудване за обекта Fordow (Qom), строен, без да бъде обявен пред МААЕ.	23.05.2011
62.	Taghtiran		Инженерна фирма, която доставя оборудване за иранския реактор с тежка вода IR-40.	23.05.2011
63.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Pearl Energy Company Ltd. е дъщерно дружество, изцяло притежавано от First East Export Bank (FEEB), посочена по Резолюция 1929 на Съвета за сигурност на ООН през юни 2010 г. Pearl Energy Company е създадено от FEEB, за да извършва научни изследвания в областта на икономиката по отношение на редица индустрии в света.	23.05.2011
64.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Switzerland; Регистрационен документ на дружеството № CH-550.1.058.055-9	Pearl Energy Services S.A. е дъщерно дружество, изцяло притежавано от намиращото се в Швейцария дружество Pearl Energy Company Ltd; дейността му се състои в осигуряването на финансиране и експертни консултации на образувания, които желаят да навлязат в иранския петролен сектор.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
65.	West Sun Trade GMBH	Winterhuder Weg 8, Hamburg 22085, Germany; Телефон: 0049 40 2270170; Регистрационен документ на дружеството № HRB45757 (Германия)	Образувание, притежавано или контролирано от Machine Sazi Arak.	23.05.2011
66.	MAAA Synergy	Malaysia	Образувание, имащо участие в доставката на компоненти за ирански бойни самолети.	23.05.2011
67.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, United Arab Emirates	Образувание, имащо участие в доставката на компоненти за иранската ядрена програма.	23.05.2011
68.	Qualitest FZE	Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai, United Arab Emirates	Образувание, имащо участие в доставката на компоненти за иранската ядрена програма.	23.05.2011
69.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Научноизследователски център, свързан с AEOI	23.05.2011
70.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iran	Образувание, имащо участие в доставката на компоненти за иранската ядрена програма.	23.05.2011
71.	Institute of Applied Physics (IAP)		Провежда научни изследвания за военни приложения от иранската ядрена програма.	23.05.2011
72.	Aran Modern Devices (AMD)		Образувание, свързано с мрежата MTFZC	23.05.2011
73.	Sakhte Turbopomp va Kompressor (SATAK) (известно още като Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)	8, Shahin Lane, Tavanir Rd., Valiasr Av., Teheran, Iran	Има участие в дейностите по доставка за иранската ракетна програма	23.05.2011
74.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iran	Дъщерно дружество на Iran Electronics Industries	23.05.2011
75.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iran	Дъщерно дружество на Iran Electronics Industries	23.05.2011
76.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building № 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Tehran, Iran	Дружество, притежавано или контролирано от Khatam al-Anbiya Construction Headquarters.	23.05.2011
▼M3 77.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Притежаван е или е под контрола на Министерството на отбраната и логистиката на въоръжените сили (MODAFL). Извършва научни изследвания във връзка с разработването на ядрени оръжия.	23.5.2011
▼B 78.	Aria Nikan, (известно още като Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran, 1576935561	Известно с доставките за търговския отдел на посоченото от ЕС дружество Iran Centrifuge Technology Company (TESA). То е направило опит да се снабди с посочени материали, включително стоки от ЕС, които имат приложение в иранската ядрена програма.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
79.	Bargh Azaraksh; (известно още като Barghe Azerakhsh Sakht)	№ 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan	Дружество, нает за работа по електрическата и тръбопроводната система на обекта за обогатяване на уран в Natanz и Qom/Fordow. През 2010 г. се занимава с проектирането, снабдяването и инсталирането на оборудване за контрол на електрическата система на обекта в Natanz.	1.12.2011
▼M3 _____				
▼B 81.	Eyvaz Technic	№ 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran, Iran.	Производител на вакуумно оборудване, извършвал доставки за обектите за обогатяване на уран в Natanz и Qom/Fordow. През 2011 г. доставя датчици за налягане на посоченото от ООН дружество Kalaye Electric Company.	1.12.2011
82.	Fatsa	№ 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran	Иранско дружество за преработка на уран и производство на ядрено гориво. Под контрола на посочената от ООН Иранска организация за атомна енергия.	1.12.2011
83.	Ghani Sazi Uranium Company (известно още като Iran Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran	На подчинение на посочения от ООН орган TAMAS. Има договори за производство с посоченото от ООН дружество Kalaye Electric Company и с посоченото от ЕС дружество TESA.	1.12.2011
84.	Iran Pooya (известно още като Iran Pouya)		Притежавано от правителството дружество, което е експлоатирало най-голямото находище на алуминий в Иран и е доставяло материали, използвани при производството на корпуси на помпи за центрофугите IR-1 и IR-2. Основен производител на алуминиеви цилиндри за центрофуги, сред чиито клиенти са посочената от ООН Иранска организация за атомна енергия и посоченото от ЕС дружество TESA.	1.12.2011
85.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999	Дружество в сектора на енергетиката, участвало в строителството на обекта за обогатяване на уран в Qom/Fordow. Забранен е износът в негова полза от Обединеното кралство, Италия и Испания.	1.12.2011
86.	Karanir (известно още като Moaser и като Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran.	Участва в покупката на оборудване и материали, които имат пряко приложение в иранската ядрена програма.	1.12.2011
87.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, № 75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran.	Участва в покупката на оборудване и материали, които имат пряко приложение в иранската ядрена програма.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul	Дружество, управлявано от Milad Jafari, който е доставял стоки, предимно метали, за посочената от ООН SHIG посредством фиктивни дружества.	1.12.2011
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran, Iran.	Иранска компания, наета от посоченото от ООН дружество Kalaye Electric Company за предоставяне на проектантски и инженерингови услуги в хода на цикъла на производство на ядрено гориво. Наскоро доставя оборудване за обекта за обогатяване на уран в Natanz.	1.12.2011
▼M3 90.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Техеран	Участва в покупката на оборудване и материали, които имат пряко приложение в иранската ядрена програма.	1.12.2011 г.
▼B 91.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Дружество, управлявано от Milad Jafari, който е доставял стоки, предимно метали, за посочената от ООН SHIG посредством фиктивни дружества.	1.12.2011
92.	Research Centre for Explosion and Impact (Научноизследователски център в областта на взривовете и динамичното въздействие (известен още като METFAZ)	44, 180th Street West, Tehran, 16539-75751	На подчинение на посочения от ЕС Malek Ashtar University. Наблюдава дейността, свързана с евентуални военни аспекти на иранската ядрена програма, по която Иран не сътрудничи с МААЕ.	1.12.2011
93.	Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasb-zainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan, Iran.	Дружество изпълнител на строителни работи, което е инсталирало тръбопроводно и свързано с него помощно оборудвано на обекта за обогатяване на уран в Natanz. Работило е по-специално по тръбопроводната система на центрофугите.	1.12.2011
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Инженерингово дружество, участващо в подпомагането на широк кръг индустриални проекти, включително иранската програма за обогатяване на уран, и извършвало недекларирана дейност на обекта за обогатяване на уран в Qom/Fordow.	1.12.2011
95.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad, Iran, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Фиктивно наименование на Khorasan Mettalurgy Industries (посочено в Резолюция 1803 (2008) на ССООН), дъщерно дружество на Ammunition Industries Group (AMIG)	1.12.2011
▼M8 ———				
▼B 97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Istanbul, Turkey	Дружество, управлявано от Milad Jafari, който е доставял стоки, предимно метали, за посочената от ООН SHIG посредством фиктивни дружества.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
98.	SURENA (известно още като Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Дружество за строителство и пускане в експлоатация на атомни електроцентрали. Под контрола на посоченото от ООН дружество Novin Energy Company.	1.12.2011
99.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company — Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), № 66 – Tehran	Притежавано или контролирано от санкционираното от ЕС TESA. Участва в производството на оборудване и материали, които имат пряко приложение в иранската ядрена програма.	1.12.2011
100.	Test Tafsir	№ 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran, Iran	Дружество, което произвежда и доставя специални контейнери UF6 на обектите за обогатяване на уран в Natanz и Qom/Fordow.	1.12.2011
101.	Tosse Silooha (известно още като Tosseh Jahad E Silo)		Участва в иранската ядрена програма на обектите в Natanz, Qom и Arak.	1.12.2011
102.	Yarsanat (известно още като Yar Sanat и като Yarestan Vacuumi)	№ 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran; № 139 Hoveyzeh Street, 15337, Tehran.	Дружество снабдител на посоченото от ООН дружество Kalaye Electric Company. Участва в покупката на оборудване и материали, които имат пряко приложение в иранската ядрена програма. Правило е опити за снабдяване с вакуумни продукти и датчици за налягане.	1.12.2011
103.	Oil Turbo Compressor Company (OTC)	№ 12 Saee Alley Vali E Asr Street, Tehran, Iran	Дружество, свързано с посоченото от ЕС Sakhte Turbopomp va Kompressor (SATAK) (известно още като Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG).	1.12.2011
▼M4 104.	Central Bank of Iran (известна още като Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Пощенски адрес: Mirdamad Blvd., NO.144, Tehran, Islamic Republic of Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Централа: +98 21 299 51 Телеграфен адрес: MARKAZBANK Телекс: 216 219-22 MZBK IR SWIFT BMJIIRTH Уебсайт: http://www.cbi.ir e-mail: G.SecDept@cbi.ir	Участва в дейности, насочени към заобикаляне на санкциите. Предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран.	23.1.2012 г.

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
▼M3 105.	Bank Tejarat	Пощенски адрес: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Tehran Tel.: 88826690 Tlx.: 226641 TJTA IR. Fax: 88893641 Website: http://www.tejaratbank.ir	►C2 Банка Tejarat е отчасти държавна собственост. Чрез нея пряко са подпомагани ядрените дейности на Иран. Например през 2011 г. банка Tejarat улесни движението на десетки милиони долари с цел да подпомогне посочената от ООН Организация за атомна енергия на Иран (AEOI) в продължаващите ѝ усилия да придобие уранов концентрат. AEOI е основната иранска организация за научноизследователска и развойна дейност в областта на ядрените технологии и управлява програми за производство на ядрен материал. Освен това Bank Tejarat редовно е подпомагала посочени в списъка ирански банки да заобикалят международните санкции, като например е извършвала дейности, свързани с дружества фантоми на посочената от ООН Shahid Hemmat Industrial Group. Чрез финансовите си услуги, предоставяни на посочените от ЕС Bank Mellat и Export Development Bank of Iran (EDBI) през последните няколко години, Bank Tejarat е подпомагала също дейностите на клонове и дъщерни дружества на Иранската революционна гвардия, както и на посочените от ООН Defense Industries Organisation (Организация на отбранителните индустрии) и MODAFL. ◄	23.1.2012 г.
▼M8 106.	Tidewater (известна още като Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Пощенски адрес: № 80, Tidewater Building, Vozara Street, близо до Saie Park, Tehran, Iran	Притежавано или контролирано от IRGC	23.1.2012 г.
▼B 107.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (известно още като T.E.M. Co.)	Пощенски адрес: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Tehran, Iran	Използвано като дружество фантом от посоченото дружество Iran Aircraft Industries (IACI) за извършване на доставки под прикритие.	23.1.2012
108.	Sad Export Import Company (известно още като SAD Import & Export Company)	Пощенски адрес: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran	Използвано като дружество фантом от посочената Defence Industries Organization (DIO) (Организацията на отбранителните индустрии) Участие в пренос на оръжие към Сирия. Отбелязано е и участие на дружеството в незаконен пренос на оръжие в чужбина с моторния кораб „Мончегорск“.	23.1.2012
109.	Rosmachin	Пощенски адрес: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran	Дружество фантом на Sad Export Import Company. Участие в незаконен пренос на оръжие в чужбина с моторния кораб „Мончегорск“.	23.1.2012
▼M4 110.	Министерство на енергетиката	Palestine Avenue North, next to Zarathustra Avenue 81, tel. 9-8901081.	Отговаря за политиката в енергийния сектор, който представлява значителен източник на доходи за иранското правителство.	16.10.2012 г.

▼M4

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
111.	Министерство на петрола	Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, tel. 6214-6153751	Отговаря за политиката в петролния сектор, който представлява значителен източник на доходи за иранското правителство.	16.10.2012 г.
112.	National Iranian Oil Company (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran - Iran/ First Central Building, Taleghan St., Tehran, Iran, Postal Code: 1593657919 P.O. Box 1863 and 2501	Образуване, собственост на държавата и управлявано от нея, което предоставя финансови ресурси на иранското правителство. Председател на управителния съвет на NIOC е министърът на петрола. Генерален директор на NIOC е заместник-министърът на петрола.	16.10.2012 г.
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore; Registration ID 199004388C Singapore	Дъщерно предприятие на National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012 г.
114.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, London SW1H 0NE, United Kingdom; UK Company Number 02772297 (United Kingdom)	Дъщерно предприятие на National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012 г.
115.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	No. 23 East Daneshvar St. North Shiraz St. Molasadra St. Vanak Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114446464	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
117.	Petroleum Engineering & Develop-ment Company (PEDEC)	No. 61 Shahid Kalantari St. Sepahbod Qarani Ave. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188898650-60	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
118.	North Drilling Company (NDC)	No. 8 35th St. Alvand St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188785083-8	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
119.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	No. 19 11th St. Khaled Eslamboli St. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188722430	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
120.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Airport Sq. Pasdaran Blvd. Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114440151	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.

▼M4

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Parvaneh St. Karimkhan Zand Blvd. Shiraz Iran Tel.: (+98) 7112138204	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
122.	Maroun Oil & Gas Company	Ahwaz-Mahshahr Rd. (Km 12) Ahwaz Iran Tel.: (+98) 6114434073	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khouzestan Iran Tel.: (+98) 68152228001	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
124.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Iran Tel.: (+98) 7422222581	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Naft Blvd. Omidieh Khouzestan Iran Tel.: (+98) 611914701	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
126.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Khamenei Ave. Khoramshar Iran Tel.: (+98) 6324214021	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
127.	West Oil & Gas Production Company	No. 42 Zan Blvd. Naft Sq. Kermanshah Iran Tel.: (+98) 8318370072	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
128.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	No. 18 Payam 6 St. Payam Ave. Sheshsad Dastgah Mashhad Iran Tel.: (+98) 5117633011	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
129.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	No. 17 Beyhaghi St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel.: (+98) 2188732221	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
130.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr Iran Tel.: (+98) 7727376330	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	No.20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111 IRAN Tel: +9821 888 77 0 11 Fax: +9821 888 77 0 25 info@iranlng.ir	Дъщерно предприятие на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.

▼M4

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
132.	Naftiran Intertrade Company (известна още като. Naftiran Trade Company) (NICO)	Tel.: (+41) 213106565 OG 1 International House The Parade St. Helier JE3QQ Jersey, UK	Дъщерно предприятие (100 %) на National Iranian Oil Company (NIOC)	16.10.2012 г.
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Sàrl Ave. De la Tour-Haldimand 6 1009 Pully Schweiz	Дъщерно предприятие (100 %) на Naftiran Intertrade Company Srl	16.10.2012 г.
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (известна още като PetroIran; известна още като PEDCO)	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, United Arab Emirates; P.O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran; Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses, Kish Island, Iran; Registration ID 67493 (Jersey)	Дъщерно предприятие на Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012 г.
135.	Petropars Ltd. (известна още като Petropars limited; известна още като PPL)	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Venezuela; No. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Tehran, Iran; P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Virgin Islands, British; all offices worldwide.	Дъщерно предприятие на Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012 г.

▼M4

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
136.	Petropars International FZE (известна още като PPI FZE)	P.O. Box 72146, Dubai, United Arab Emirates; all offices worldwide	Дъщерно предприятие на Petropars Ltd.	16.10.2012 г.
137.	Petropars UK Limited	47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom; UK Company Number 03503060 (United Kingdom); all offices worldwide	Дъщерно предприятие на Petropars Ltd.	16.10.2012 г.
138.	National Iranian Gas Company (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran (2) P.O. Box 15875, Tehran, Iran (3) NIGC Main Bldg. South Aban St. Karimkhan Ave., Tehran 1598753113, Iran	Образуване, собственост на държавата и управлявано от нея, което предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран. Председател на Управителния съвет на NIGC е министърът на петрола. Генерален директор и заместник-председател на NIGC е заместник-министърът на петрола.	16.10.2012 г.
139.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	4 Varsho Street, Tehran 1598666611, P.O .Box 15815/3499 Tehran	Образуване, собственост на държавата и управлявано от нея, което предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран. Председател на Управителния съвет на NIORDC е министърът на петрола.	16.10.2012 г.
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O.Box: 19395-4833, Tel: +98 21 23801, Email: info@nitc-tankers.com; all offices worldwide	Ефективно контролирано от правителството на Иран. Предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран посредством акционерите си, които поддържат тесни връзки с правителството.	16.10.2012 г.
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 e-mail: info@tcbank.by	Дъщерно предприятие (99 %) на Tejarat Bank.	16.10.2012 г.
142.	Bank of Industry and Mine	No. 2817 Firouzeh Tower (above park way junction) Valiaar St. Tehran Tel. 021-22029859 Fax: 021-22260272-5	Държавно предприятие, което предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран.	16.10.2012 г.
143.	Cooperative Development Bank (известна още като Tose'e Ta'avon Bank).	Bozorgmehr St. Vali-e Asr Ave Tehran Tel: +(9821) 66419974 / 66418184 Fax: (+9821) 66419974 e-mail: info@sandoghtavon.gov.ir	Държавно предприятие, което предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран.	16.10.2012 г.

▼M5

144.	National Iranian Oil Company Nederland (позната също като: NIOC Netherlands Representation Office)	Blaak 512, 3011 TA and Weena 333, 3013 AL Ротердам, Нидерландия. Тел. +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm.	Дъщерно дружество на National Iranian Oil Company (NIOC).	7.11.2012 г.

▼B

▼M8

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184 Тел.: +98-21-77606030 Уебсайт: www.niopdc.ir	Дъщерно дружество на National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012 г.
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave. Тел.: +98-21-88801960/ +98-21-66152223 Факс: +98-21-66154351 Уебсайт: www.ioptc.com	Дъщерно дружество на National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012 г.
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714 Тел.: +98-21-88907472 Факс: +98-21-88907472 Уебсайт: www.nioec.org	Дъщерно дружество на National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012 г.
148.	Iran Composites Institute	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Тел.: 98 217 3912858 Факс: 98 217 7491206 E-mail: ici@iust.ac.ir Уебсайт: http://www.irancomposites.org	Iranian Composites Institute (ICI, известен още като Composite Institute of Iran) подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на санкциите на ООН и ЕС срещу Иран и пряко подкрепя чувствителните от гледна точка на разпространението на ядрено оръжие дейности на Иран. От 2011 г. насам по силата на договор ICI доставя на посочената от ЕС Iran Centrifuge Technology Company (TESA) ротори за центрофуги от типа IR-2M.	22.12.2012 г.
149.	Jelvesazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Esfahan, Iran Тел.: 98 0311 2658311 15 Факс: 98 0311 2679097	Jelvesazan Company подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на санкциите на ООН и ЕС срещу Иран и пряко подкрепя чувствителните от гледна точка на разпространението на ядрено оръжие дейности на Иран. От началото на 2012 г. компанията е възнамерявала да доставя вакуумни помпи, предмет на контрол, на посочената от ЕС Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012 г.
150.	Iran Aluminium Company	Arak Road Km 5, Tehran Road, 38189-8116, Arak, Iran Тел.: 98 861 4130430 Факс: 98 861 413023 Уебсайт: www.iralco.net	Iran Aluminium Company (известна още като IRALCO, Iranian Aluminium Company) подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на санкциите на ООН и ЕС срещу Иран и пряко подкрепя чувствителните от гледна точка на разпространението на ядрено оръжие дейности на Иран. От средата на 2012 г. IRALCO има сключен договор за доставка на алуминий на посочената от ЕС Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012 г.

▼**M8**

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
151.	Simatec Development Company		Simatec Development Company подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на санкциите на ООН и ЕС срещу Иран и пряко подкрепя чувствителните от гледна точка на разпространението на ядрено оръжие дейности на Иран. От началото на 2010 г. Simatec има сключен договор с посочената от ООН Kalaye Electric Company (KEC) за доставка на инвертори тип „Vacon“ за захранване на центрофуги за обогатяване на уран. От средата на 2012 г. Simatec се опитва да доставя инвертори, които са предмет на контрол от страна на ЕС.	22.12.2012 г.
152.	Aluminat	1. Parcham St, 13th Km of Qom Rd 38135 Arak (Завод) 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Tehran Тел.: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Факс: 98 21 22057127 Уебсайт: www.aluminat.com	Aluminat подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на санкциите на ООН и ЕС срещу Иран и пряко подкрепя чувствителните от гледна точка на разпространението на ядрено оръжие дейности на Иран. От началото на 2012 г. Aluminat има сключен договор за доставка на алуминий 6061-T6 на посочената от ЕС Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012 г.
153.	Organisation of Defensive Innovation and Research		Organisation of Defensive Innovation and research (SPND) подпомага посочени в списъците лица и образувания да нарушават разпоредбите на санкциите на ООН и ЕС срещу Иран и пряко подкрепя чувствителните от гледна точка на разпространението на ядрено оръжие дейности на Иран. Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) посочва SPND във връзка със загрижеността си за възможно военно измерение на иранската ядрена програма, по което Иран все така отказва да сътрудничи. SPND се ръководи от посочения от ООН Mohsen Fakhrizadeh и е част от Министерството на отбраната и логистиката на въоръжените сили (MODAFL), в списъка на ЕС от май 2011 г. Davoud Babaei е включен в списъка на ЕС през декември 2011 г. в качеството му на завеждащ сигурността на SPND, в което той отговаря за предотвратяване разкриването на информация, включително пред МААЕ.	22.12.2012 г.

▼**M8**

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
154.	First Islamic Investment Bank	Клон: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur; Kuala Lumpur; Wilayah Perse-kutuan; 50450 Тел.: 603-21620361/2/3/4, +6087417049/ 417050, +622157948110 Клон: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia; Labuan F.T; 87000 Investor Relations: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 – Indonesia; South Jakarta; Jakarta; 12950	First Islamic Investment Bank (FIIB) подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на актовете на ЕС относно Иран и предоставя финансова подкрепа на правител-ството на Иран. FIIB е част от Sorinet Group, притежавана и управлявана от Babak Zanjani. Използва се за извършване на плащания по свързани с ирански нефт дейности.	22.12.2012 г.
155.	International Safe Oil		International Safe Oil (ISO) подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на актовете на ЕС относно Иран и предоставя финансова подкрепа на правител-ството на Иран. ISO е част от Sorinet Group, притежавана и управлявана от Babak Zanjani. Използва се за извършване на плащания по свързани с ирански нефт дейности.	22.12.2012 г.
156.	Sorinet Commercial Trust	SCT Bankers Company Клон: No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheik Zayed Road, Dubai, UAE, P.O.Box 31988 Тел.: 0097 14 3257022-99 E-mail: INFO@SCTBankers.com Код SWIFT (Дубай): SCTSAEA1 Клон: No.301, 3rd Floor Sadaf Building Kish Island, Iran, P.O.Box 1618 Тел.: +98 764 444 32 341-2 Факс: +98 764 444 50 390-1	Sorinet Commercial Trust (SCT) подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на актовете на ЕС относно Иран и предоставя финансова подкрепа на правител-ството на Иран. SCT е част от Sorinet Group, притежавана и управлявана от Babak Zanjani. Използва се за извършване на плащания по свързани с ирански нефт дейности.	22.12.2012 г.
157.	Hong Kong Intertrade Company Ltd	Hong Kong Intertrade Company, Hong Kong	Hong Kong Intertrade Company Ltd (HKICO) подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на актовете на ЕС относно Иран и предоставя финансова подкрепа на правител-ството на Иран. HKICO е дружество параван, контролирано от посочената от ЕС National Iranian Oil Company (NIOC). В средата на 2012 г. е било предвидено HKICO да получи милиони долари от нефтени продажби на NIOC.	22.12.2012 г.
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland	Petro Suisse подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на актовете на ЕС относно Иран и предоставя финансова подкрепа на правител-ството на Иран. Дружество параван, контролирано от посочената от ЕС компания NIOC. NIOC създава дружеството Petro Suisse, за да използва нейните сметки за извършване и получаване на плащания. През 2012 г. Petro Suisse продължава да бъде в контакт с NIOC.	22.12.2012 г.

▼**M8**

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
159.	Oil Industry Pension Fund Investment Company	No 234, Taleghani St, Tehran Iran	Iran's Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC, известна още като Oil Pension Fund, NIOC Pension Fund, Petroleum Ministry Pension Fund) предоставя финансова подкрепа на правителството на Иран. OPIC работи в рамките на иранското министерство на петрола и National Iranian Oil Company (NIOC), които са посочени от ЕС. Държи дялове в редица посочени от ЕС образувания.	22.12.2012 г.
160.	CF Sharp and Company Private Limited		Образувание, подпомогнало компанията Irano-Hind Shipping Company (IHSC) — включена в списъка на ООН на 9 юни 2010 г. — да заобиколи наложените ѝ санкции. След посочването на IHSC в списъка тя се опитва да прикрие собствеността си над три танкера, като поверява управлението им на Noah Ship Management и по-късно на Marian Ship Management. CF Sharp and Co участва в тези усилия, като сключва с IHSC договор за управление на човешките ресурси, отнасящ се за екипажа на трите танкера. Договорът е изпълнен от Noah Ship Management и Marian Ship Management.	22.12.2012 г.
161.	Sharif University of Technology	Azadi Ave, 11365-8639, Tehran, Iran Тел.: 98 21 66022727 Факс: 98 21 66036005 Уебсайт: www.sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) подпомага посочени в списъците образувания да нарушават разпоредбите на санкциите на ООН и ЕС срещу Иран и предоставя подкрепа за чувствителните от гледна точка на разпространението на ядрено оръжие дейности на Иран. От края на 2011 г. SUT предоставя лаборатории, които се използват от посочената от ООН иранска ядрена компания Kalaye Electric Company (KEC) и посочената от ЕС компания Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012 г.
162.	Moallem Insurance Company (известна още като Moallem Insurance; Moallem Insurance Co.; M.I.C; Export and Investment Insurance Co.)	No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Tehran 1517973511, Iran PO Box 19395-6314, 11/1 Sharif Ave, Vanaq Square, Tehran 19699, Iran Тел.: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Факс: (98-21) 88771245 Уебсайт: www.mic-ir.com	Основен застраховател на IRISL.	22.12.2012 г.

▼B

II. ►C1 **Иранската революционна гвардия** ◄ **(IRGC)**

A. *Лица*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Бригаден генерал от IRGC Javad DARVISH-VAND		Заместник-министър по инспекциите в Министерството на отбраната и логистиката на въоръжените сили на Иран (MODAFL). Отговаря за всички съоръжения и инсталации на MODAFL	23.6.2008
2.	Контраадмирал Ali FADAVI		Командир на военноморските сили на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Роден през 1961 г.	Заместник-командир на Khatam al Anbiya	26.7.2010
4.	Бригаден генерал от IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Изпълнителен директор на Defence Industries Organisation (DIO), която е посочена по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН	23.6.2008
5.	Бригаден генерал от IRGC Ali HOSEY-NITASH		Ръководител на Генералния департамент на Върховния съвет за национална сигурност и участник в определянето на политиката по ядрения въпрос	23.6.2008
6.	Mohammad Ali JAFARI, IRGC		Командир на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄	23.6.2008
7.	Бригаден генерал от IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Министър на вътрешните работи и бивш министър в MODAFL, отговарящ за всички военни програми, включително за програмите за балистични ракети.	23.6.2008
8.	Бригаден генерал Mohammad Reza NAQDI	Роден през 1953 г. в Наджаф, (Ирак)	Командир на силите за съпротива Basij Resistance Force	26.7.2010
9.	Бригаден генерал Mohammad PAKPUR		Командващ сухопътните сили на IRGC.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (известен още като Rostam GHASEMI)	Роден през 1961 г.	Командир на Khatam al-Anbiya	26.7.2010
11.	Бригаден генерал Hossein SALAMI		Заместник-командир на IRGC	26.7.2010
12.	Бригаден генерал от IRGC Ali SHAMSHIRI		Заместник-министър по въпросите на контраразузнаването в MODAFL, отговарящ за сигурността на персонала и на инсталациите на MODAFL	23.6.2008
13.	Бригаден генерал от IRGC Ahmad VAHIDI		Министър на MODAFL и бивш заместник-ръководител на MODAFL	23.6.2008
▼M3 _____				
▼B 15.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		Ръководител на Khatam Al-Anbia Construction Headquarters	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
▼M3 ———				
▼B 17.	Ali Ashraf NOURI		Заместник командващ IRGC; ръководител на политическото бюро на IRGC	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (известен още като Hojjat- al-Eslam Ali Saidi or Saeedi		Представител на върховния ръководител в IRGC	23.1.2012
19.	Amir Ali Haji ZADEH (известен още като Amir Ali Hajizadeh)		Командващ военновъздушните сили на IRGC; бригаден генерал	23.1.2012

B. *Образувания*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	►C1 Иранската революционна гвардия ◄ (IRGC)	Tehran, Iran	Отговаря за иранската ядрена програма. Упражнява оперативен контрол над иранската програма за балистични ракети. Предприемала е опити за доставки в подкрепа на ядрената програма и програмата за балистични ракети на Иран.	26.7.2010
2.	Военновъздушни сили на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄		Оперират с арсенала на Иран от балистични ракети с близък и среден обсег на действие. Ръководителят на военновъздушните сили на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ е посочен по силата на Резолюция 1737 (2006) на ССООН.	23.6.2008
3.	Ракетно командване на въздушните сили Al-Ghadir на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄		Ракетното командване на военновъздушните сили Al-Ghadir на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ е специфична част от военновъздушните сили на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄, която работи със SBIG (посочени по силата на Резолюция 1737 на ССООН) и с FATEH 110 — балистични ракети с малък обсег на действие, както и с Ashura —балистични ракети със среден обсег на действие. Това командване изглежда е звеното, което реално държи оперативния контрол над ракетите.	26.7.2010
4.	Naserin Vahid		Naserin Vahid произвежда оръжейни части от името на IRGC. Дружество за прикритие на IRGC.	26.7.2010
5.	Сили Qods на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄	Tehran, Iran	Силите Qods на ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ отговарят за операции извън Иран и са главното средство на външната политика на Техеран за специални операции и подкрепа на терористите и на ислямските бунтовници в чужбина. Hizballah са използвали доставени от силите Qods ракети,	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
			противокорабни крилати ракети (ASCM), ръчно преносими противовъздушни системи (MANPADS) и безпилотни летателни апарати (UAV) в конфликта с Израел през 2006 г. и според съобщения в печата са се възползвали от обучението на силите Qods за работа с тези системи. Според различни сигнали силите Qods продължават да снабдяват и да обучават Hizballah за работа с високотехнологично оръжие, противовъздушни ракети и ракети с далечен обсег на действие. Силите Qods продължават да осигуряват ограничена подкрепа за смъртоносни дейности, обучение и финансиране на талибански бойци в южен и западен Афганистан, включително малки оръжия, амуниции, миномвъргачки и балистични ракети с малък обсег на действие. Командирът е санкциониран с Резолюция на ССООН.	
6.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (известна още като Sepah Nir)		Дъщерна фирма на Khatam al-Anbya Construction Headquarters, която е посочена в Резолюция 1929 на ССООН. Sepanir Oil and Gas Engineering Company участва във Фаза 15-16 на проекта за разработване на находището на природен газ Suth Pars в Иран.	26.7.2010
7.	Bonyad Taavon Sepah (известно още като IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran	Образуването Bonyad Taavon Sepah, известно още като IRGC Cooperative Foundation, е създадено от командващите ►C1 Иранската революционна гвардия ◄ (IRGC), за да структурира инвестициите на IRGC. Контролира се от IRGC. Ръководният съвет на Bonyad Taavon Sepah се състои от деветима членове, осем от които са членове на IRGC. Тези офицери са главнокомандващият IRGC, който е председател на ръководния съвет, представителят на върховния ръководител за IRGC, командващият Basij, командващият сухопътните сили на IRGC, командващият военновъздушните сили на IRGC, командващият военноморските сили на IRGC, ръководителят на организацията за информационна сигурност на IRGC, висш офицер на IRGC от генералния щаб на въоръжените сили и висш офицер на IRGC от MODAFL.	23.05.2011
8.	Ansar Bank (известна още като: Ansar Finance and Credit Fund; Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund)	No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran; Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Tehran, Iran	Bonyad Taavon Sepah създава Ansar Bank, за да предоставя финансови и кредитни услуги на персонала на IRGC. Първоначално Ansar Bank функционира като кредитен съюз, а в средата на 2009 г. се трансформира в истинска банка, след като получава лиценз от Централната банка на	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
			Иран. Ansar Bank, известна по-рано като Ansar al Mojahedin, е свързана с IRGC в продължение на повече от 20 години. Членовете на IRGC са получавали заплатите си чрез Ansar Bank. В допълнение Ansar Bank предоставя специални услуги на персонала на IRGC, включително намален процент за обзавеждане на дома и безплатни или по-евтини здравни услуги.	
9.	Mehr Bank (известна още като: Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Tehran, Iran	Mehr Bank се контролира от Bonyas Taavon Sepah и IRGC. Mehr Bank предоставя финансови услуги на IRGC. Съгласно едно интервю от отворен източник с ръководителя на Bonyad Taavon Sepah, Parviz Fattah (роден през 1961 г.), Bonyad Taavon Sepah създава Mehr Bank, за да обслужва Basij (паравоенна фракция на IRGC).	23.05.2011
10.	Yas Air	Mehrabad Airport, Tehran	Ново наименование на дружеството IRGC Pars Aviation Service Company, на което са наложени санкции от ООН и ЕС. През 2011 г. в самолет на Yas Air Cargo Airlines, пътуващ от Иран за Сирия и подложен на проверка в Турция, бяха открити конвенционални оръжия.	1.12.2011
11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Пощенски адрес: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran, Iran	През май 2007 г. изпраща два контейнера с различни видове огнестрелно оръжие от Иран за Сирия в нарушение на параграф 5 от Резолюция 1747(2007) на Съвета за сигурност на ООН	23.1.2012

III. **Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Корабна компания на Ислямска република Иран) (IRISL)**

A. *Лице*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Mohammad Hossein Dajmar	Дата на раждане: 19 февруари 1956 г. паспорт: K13644968 (Иран), изтича през май 2013 г.	Председател и управителен директор на IRISL. Председател е и на Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID) и Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), за които е известно, че са свързани с IRISL.	23.05.2011
2.	Ghasem Nabipour (известен още като M T Khabbazi Nabipour)	Роден на 16 януари 1956 г. с иранско гражданство.	Директор и акционер на Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, ново наименование на Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company (известно още като Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC), посочено в списъците на Европейския съюз, отговарящ за техническото управление на корабите на IRISL. NABIPOUR е директор на управлението на корабите на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
3.	Naser Bateni	Роден на 16 декември 1962 г. с иранско гражданство	Бивш правен директор на IRISL, директор на Hanseatic Trade and Trust Shipping Company (HTTS), санкционирано от Европейския съюз. Директор на фиктивното дружество NHL Basic Limited.	1.12.2011
4.	Mansour Eslami	Роден на 31 януари 1965 г. с иранско гражданство.	Директор на IRISL Malta Limited, с друго наименование Royal Med Shipping Company, санкционирано от Европейския съюз.	1.12.2011
5.	Mahamad Talai	Роден на 4 юни 1953 г., с иранско и германско гражданство.	Ръководен кадър на IRISL в Европа, изпълнителен директор на HTTS, санкционирано от Европейския съюз, на Darya Capital Administration Gmbh, санкционирано от Европейския съюз. Администратор на няколко фиктивни дружества, притежавани или контролирани от IRISL или от нейни филиали.	1.12.2011
6.	Mohammad Moghaddami FARD	Дата на раждане: 19 юли 1956 г. паспорт: N10623175 (Иран), изд. на 27 март 2007 г.; валиден до 26 март 2012 г.	F: Регионален директор на IRISL за Обединените арабски емирства, директор на Pacific Shipping, санкционирано от Европейския съюз, на Great Ocean Shipping Company, с друго наименование Oasis Freight Agency, санкционирано от Европейския съюз. Създал Crystal Shipping FZE през 2010 г. в опит да се заобиколи посочване от ЕС на IRISL.	1.12.2011
7.	Captain Alireza GHEZELAYAGH		Главен изпълнителен директор на посоченото от ЕС образувание Lead Maritime, което действа от името на HDSL в Сингапур. Освен това главен изпълнителен директор на посоченото от ЕС образувание Asia Marine Network, което е регионалната служба на IRISL в Сингапур.	1.12.2011
8.	Gholam Hossein Golparvar	Роден на 23 януари 1957 г., с иранско гражданство.	Бивш търговски директор на IRISL, заместник-директор и акционер на Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company, изпълнителен директор и акционер на Sapid Shipping Company, филиал на IRISL, санкционирано от Европейския съюз, заместник-директор и акционер на HDSL, санкционирано от Европейския съюз, член на управителния комитет на Irano-Hind Shipping Company, санкционирано от Европейския съюз.	1.12.2011
9.	Hassan Jalil Zadeh	Роден на 6 януари 1959 г. с иранско гражданство.	Директор и акционер на Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL), санкционирано от Европейския съюз. Регистриран като акционер на няколко фиктивни дружества на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
10.	Mohammad Hadi Pajand	Роден на 25 май 1950 г. с иранско гражданство.	Бивш финансов директор на IRISL, бивш директор на Irinvestship limited, санкционирано от Европейския съюз, директор на Fairway Shipping, поело дейността на Irinvestship limited. Администратор на фиктивни дружества на IRISL, по-специално Lancellin Shipping Company, санкционирано от Европейския съюз, и Acena Shipping Company	1.12.2011
11.	Ahmad Sarkandi	Роден на 30 септември 1953 г. с иранско гражданство.	Финансов директор на IRISL от 2011 г. Бивш изпълнителен директор на няколко филиала на IRISL, санкционирани от Европейския съюз, отговорен за създаването на няколко фиктивни дружества и все още регистриран като техен директор и акционер.	1.12.2011
12.	Seyed Alaeddin Sadat Rasool	Роден на 23 юли 1965 г. с иранско гражданство.	Заместник-правен директор на групата IRISL, правен директор на Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company.	1.12.2011
13.	Ahmad TAFAZOLY	Роден на: 27 май 1956 г., в Bojnord, Iran, паспорт: R10748186 (Иран), изд. на 22 януари 2007 г.; валиден до 22 януари 2012 г.	Директор на IRISL China Shipping Company, известно още като: Santelines (с друго наименование Santexlines), Rice Shipping, E-sail Shipping, санкционирано от Европейския съюз.	1.12.2011

Б. *Образувания*

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (включително всички клонове) и дъщерни дружества:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Tehran. Iran; No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Tehran, Iran ИМО номера на IRISL: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL е участвала в превоза на товари, свързани с военните, включително на забранени товари от Иран. Три от тези случаи са свързани с явни нарушения, докладвани на Комитета за санкции на Иран към Съвета за сигурност на ООН. Връзката на IRISL с разпространението е такава, че Съветът за сигурност на ООН призова всички държави да извършват проверки на плавателните съдове на компанията, при наличие на разумно основание да се смята, че плавателният съд превозва товари, забранени с Резолюции 1803 и 1929 на Съвета за сигурност на ООН.	26.7.2010
	a) Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran, Iran ИМО №: 9270658	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
	б) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (известно още като HDS Lines)	No 35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Tehran, Iran P.O. Box: 1944833546 Алтернативно местонахождение No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Алтернативен адрес Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Действа от името на IRISL, като извършва превоз на контейнери с плавателни съдове, собственост на IRISL.	26.7.2010
	в) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Пощенски адрес: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH	Контролирано от IRISL или действащо от нейно име. HTTS е регистрирано на същия адрес като IRISL Europe GmbH в Хамбург и управителят му д-р Naser Baseni преди това е бил служител на IRISL.	26.7.2010
	г) Irano Misr Shipping Company, известно още като Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran	Действа от името на IRISL в Суецкия канал и в Александрия и Порт Саид. 51 % собственост на IRISL.	26.7.2010
	д) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, United Kingdom; Регистрационен документ на дружеството № 4110179 (Обединено кралство)	Собственост на IRISL. Предоставя финансови, правни и застрахователни услуги на IRISL, както и маркетинг, чартиране и управление на корабни екипажи.	26.7.2010
	е) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Действа от името на IRISL в Малта. Смесено дружество с немско и малтийско участие. IRISL използва малтийския път от 2004 г. и Freeport като разпределително пристанище за операции по претоварване между Персийския залив и Европа.	26.7.2010
	ж) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran	Собственост на IRISL.	26.7.2010
	з) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany ДДС №: DE217283818 (Германия)	Представител на IRISL в Германия.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
	и) IRISL Marine Services and Engineering Company, известно още като Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Tehran, Iran; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No. 86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran or 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	Собственост на IRISL. Предоставя гориво, бункери, вода, боя, смазочно масло и химикали, необходими за плавателните средства на IRISL. Дружеството осигурява и надзор по поддръжката на кораби и съоръжения, както и услуги за членовете на екипажа. Дъщерни дружества на IRISL са използвали банкови сметки в американски долари, регистрирани под фиктивни имена в Европа и Близкия Изток, за да улеснят рутинното прехвърляне на средства. IRISL е съдействала за неднократни нарушения на разпоредбите на Резолюция 1747 на Съвета за сигурност на ООН.	26.7.2010
	й) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Tehran. Iran	Собственост на IRISL. Отговаря за железопътния превоз на товари. Дъщерно дружество, контролирано изцяло от IRISL.	26.7.2010
	к) IRITAL Shipping SRL	№ в търговския регистър: GE 426505 (Италия); Италиански данъчен номер: 03329300101 (Италия); ДДС №: 12869140157 (Италия) Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italy;	Точка за контакт за ECL и PCL услуги. Използвано от дъщерното дружество на DIO — Marine Industries Group (MIG; сега известно като Marine Industries Organization, MIO), което отговаря за проектирането и изграждането на различни морски съоръжения, както и на военни и невоенни кораби. DIO (Defense Industries Organization) е посочена в Резолюция 1737 на Съвета за сигурност на ООН.	26.7.2010
	л) ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Tehran, Iran	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	26.7.2010
	м) Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, P.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	Дъщерно дружество, 100 % собственост на IRISL. Разполага с общо шест плавателни съда. Извършва превози в Каспийско море. Посредничило е при превози с участието на образувания, посочени от ООН и САЩ, като Bank Mellli, превозвайки товари, пораждащи загриженост във връзка с разпространението, от държави като Русия и Казахстан за Иран.	26.7.2010
	н) Leading Maritime Pte Ltd (известно още като: Leadmarine; Asia Marine Network Pte Ltd; IRISL Asia Pte Ltd; Leadmaritime)	200 Middle Road №14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alt. 199090)	Действа от името на HDSL в Сингапур. Преди е било известно като Asia Marine Network Pte Ltd и IRISL Asia Pte Ltd и е действало от името на IRISL в Сингапур.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
	о) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Притежавано или контролирано от IRISL.	26.7.2010
	п) Oasis Freight Agency	Пощенски адрес: Al Meena Street, Opposite Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai UAE; Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates; Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, Opposite Customs, Dubai, United Arab Emirates, Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (Parallel to Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, United Arab Emirates	Действа от името на IRISL в Обединените арабски емирства. Заместено от Good Luck Shipping Company, което също е посочено като извършващо дейност от името на IRISL.	26.7.2010
	р) Safiran Payam Darya (известно още като Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company)	No 1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; Алтернативен адрес 33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran; Алтернативен адрес Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Действа от името на IRISL, като превозва насипни товари.	26.7.2010
	с) Santexlines (известно още като IRISL China Shipping Company Ltd, Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, China Алтернативен адрес: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, China	Santexlines действа от името на HDSL. Известната преди като IRISL China shipping Company е действала от името на IRISL в Китай.	26.7.2010
	т) Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Tehran, Iran; No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehran 15976, Iran.	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	26.7.2010
	у) SISCO Shipping Company Ltd (известно още като IRISL Korea Ltd)	Разполага с офиси в Сеул и Бусан, Южна Корея.	Действа от името на IRISL в Южна Корея.	26.7.2010
	ф) Soroush Saramin Asatir (SSA), известно още като Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran Iran	Действа от името на IRISL. Базирано в Техеран дружество за управление на кораби, действащо като технически управител на много плавателни средства на SAPID.	26.7.2010

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
	x) South Way Shipping Agency Co Ltd, известна още като Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran	Контролира се от IRISL и действа от името на IRISL в иранските пристанища, като следи дейности от рода на товаро-разтоварните.	26.7.2010
	ц) Valfajr 8th Shipping Line Co. (известно още като Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Ally, Shoaa Square Ghaem-Magam Farahani, Tehran - Iran P.O. Box 15875/4155 Алтернативно местонахождение: Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave.,Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran, Iran	Дъщерно дружество, 100 % собственост на IRISL. Извършва трансфери между Иран и държавите от Персийския залив като Кувейт, Катар, Бахрейн, ОАЕ и Саудитска Арабия. Valfajr е базирано в Дубай дъщерно дружество на IRISL, което предлага фериботни и фидерни превози, а понякога и превоз на куриерски пратки и пътници през Персийския залив. В Дубай Valfajr е наемало корабни екипажи, резервирало е превози с кораби за доставка, подготвяло е кораби за пристигане и отплаване, както и за товарене и разтоварване в пристанището. Valfajr посещава пристанищата в Персийския залив и Индия. Към средата на юни 2009 г. Valfajr е ползвало обща сграда с IRISL в пристанище Rashid в Дубай, Обединени арабски емирства (ОАЕ), и също е ползвало обща сграда с IRISL в Техеран, Иран.	26.7.2010
2.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94311 (Германия), издаден на 21 юли 2005 г., Schottweg 6, 22087 Hamburg, Germany; Регистрационен номер: HRB96253, издаден на 30 януари 2006 г.	Darya Capital Administration е дъщерно дружество, изцяло притежавано от IRISL Europe GmbH. Управителният директор е Mohammad Talai.	23.05.2011
3.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството: HRA102485 (Германия), издаден на 19 август 2005 г.; Телефон: 004940278740	Собственост на Ocean Capital Administration и IRISL Europe. Ahmad Sarkandi е директор и на Ocean Capital Administration GmbH и Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG.	23.05.2011
4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB92501 (Германия), издаден на 4 януари 2005 г.; Телефон: 004940278740	Холдингово дружество на IRISL със седалище в Германия, което заедно с IRISL Europe, притежава Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG. Ocean Capital Administration и Nari Shipping and Chartering са на същия адрес в Германия като IRISL Europe GmbH.	23.05.2011
5.	First Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94311 (Германия), издаден на 21 юли 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
5.a.	First Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA102601 (Германия), издаден на 19 септември 2005 г. Email: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9349576	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
6.	Second Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94312 (Германия), издаден на 21 юли 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
6.a.	Second Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA102502 (Германия), издаден на 24 август 2005 г.; E-mail: info@hdslines.com; уебсайт: www.hdslines.com; Телефон: 00982126100733; Факс: 00982120100734 ИМО №: 9349588.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
7.	Third Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94313 (Германия), издаден на 21 юли 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
7.a.	Third Ocean GMBH & Co. Kg	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA102520 (Германия), издаден на 29 август 2005 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО № 9349590	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
8.	Fourth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94314 (Германия), издаден на 21 юли 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
8.a.	Fourth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA102600 (Германия), издаден на 19 септември 2005 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00494070383392; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
9.	Fifth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94315 (Германия), издаден на 21 юли 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
9.a.	Fifth Ocean GMBH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRA102599 (Германия), издаден на 19 септември 2005 г.; E-mail: info@hdslines.com; уебсайт: www.hdslines.com; Телефон: 00494070383392; Телефон: 00982126100733; Факс: 00982120100734 ИМО №: 9349667	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
10.	Sixth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94316 (Германия), издаден на 21 юли 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
10.a.	Sixth Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA102501 (Германия), издаден на 24 август 2005 г.; E-mail: info@hdslines.com;	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
		уебсайт: www.hdslines.com; Телефон: 00982126100733; Факс: 00982120100734 ИМО №: 9349679		
11.	Seventh Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94829 (Германия), издаден на 19 септември 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
11.a.	Seventh Ocean GMBH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA102655 (Германия), издаден на 26 септември 2005 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9165786	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
12.	Eighth Ocean Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94633 (Германия), издаден на 24 август 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
12.a.	Eighth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRA102533 (Германия), издаден на 1 септември 2005 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9165803	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94698 (Германия), издаден на 9 септември 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
13.a.	Ninth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA102565 (Германия), издаден на 15 септември 2005 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9165798	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
14.a.	Tenth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRA102679 (Германия), издаден на 27 септември 2005 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9165815	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94632 (Германия), издаден на 24 август 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
15.a.	Eleventh Ocean GmbH & CO. KG	c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRA102544 (Германия), издаден на 9 септември 2005 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 004940302930; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9209324	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRB94573 (Германия), издаден на 18 август 2005 г.	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
16.a.	Twelfth Ocean GmbH & CO. KG	c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Регистрационен документ на дружеството № HRA102506 (Германия), издаден на 25 август 2005 г.; E-mail: info@hdslines.com; уебсайт: www.hdslines.com; Телефон: 00982126100733; Факс: 00982120100734	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
17.a.	Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA104149 (Германия), издаден на 10 юли 2006 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9328900	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
18.a.	Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA104174 (Германия), издаден на 12 юли 2006 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
19.a.	Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Регистрационен документ на дружеството № HRA104175 (Германия), издаден на 12 юли 2006 г.; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486 ИМО №: 9346536	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
20.a.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; E-mail: smd@irisl.net; уебсайт: www.irisl.net; Телефон: 00982120100488; Факс: 00982120100486	Собственост на IRISL или контролирано от нея.	23.05.2011
21.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Дружество, управлявано на остров Ман, което контролира дружества корабособственици в Хонконг. Корабите се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), срещу което има наложени санкции на ЕС и което е поело услугите и маршрутите на IRISL за насипни товари, като използва плавателни съдове, които са били собственост на IRISL. Хонконгските дружества са: Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd and New Desire Ltd. Техническото управление на съдовете се извършва от дружеството Soroush Saramin Asatir (SSA), срещу което има наложени санкции от ЕС.	23.05.2011
21.a.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8309634; 9165827	Insight World Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Loweswater Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL за насипни товари, като използва плавателни съдове, които са били притежавани и управлявани от IRISL.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
21.б.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8309622; 9165839	Kingdom New Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Loweswater Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL за насипни товари, като използва плавателни съдове, които са били притежавани и управлявани от IRISL.	23.05.2011
21.в.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 9209336	Logistic Smart Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Loweswater Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL за насипни товари, като използва съдове, които са били притежавани и управлявани от IRISL.	23.05.2011
21.г.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8309646; 9167253	Neuman Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Loweswater Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL за насипни товари, като използва съдове, които са били притежавани и управлявани от IRISL.	23.05.2011
21.д.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8320183; 9167277	New Desire LTD е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Loweswater Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL за насипни товари, като използва съдове, които са били притежавани и управлявани от IRISL.	23.05.2011
22.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Дружество, управлявано на остров Ман, което контролира дружества корабособственици в Хонконг. Корабите се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), срещу което има наложени санкции на ЕС и което е поело услугите и маршрутите на IRISL за насипни товари, като използва съдове, които са били собственост на IRISL. Един от акционерите е Gholamhossein Golpavar, управителен директор на SAPID shipping, търговски директор на IRISL. Хонконгските дружества са: Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd and Great Method Ltd. Техническото управление на съдовете се извършва от дружеството Soroush Saramin Asatir (SSA), срещу което има наложени санкции от ЕС.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
22.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 8320195	Advance Novel е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Mill Dene Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
22.б.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 8309608	Alpha Effort Ltd е дружество, базирана в Хонконг, собственост на Mill Dene Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
22.в.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8309593; 9051650	Best Precise Ltd е дружество, базирана в Хонконг, собственост на Mill Dene Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
22.г.	3 Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8309658; 9051648	Concept Giant Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Mill Dene Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
22.д.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8309610; 9051636	Great Method Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Mill Dene Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
23.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Дружество, администрирано на остров Ман, което контролира компании корабособственици в Хонконг. Корабите се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), срещу което има наложени санкции на ЕС и което е поела услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL. Един от акционеритее Mohammed Mehdi Rasekh, член на управителния съвет на IRISL. Хонконгските дружества са	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
			Smart Day Holdings Ltd, System Wise Ltd (AKA Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd. Техническото управление на корабите се извършва от дружеството Soroush Saramin Asatir (SSA), срещу което има наложени санкции от ЕС.	
23.а.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 8309701	Smart Day Holdings Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Shallon Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
23.б.	System Wise Ltd (a.k.a Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	System Wise Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Shallon Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
23.в.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 8320157	Trade Treasure е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Shallon Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
23.г.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 8320171	True Honour Holdings Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Shallon Ltd, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
24.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Дружество, администрирано на остров Ман, което контролира компании корабособственици в Хонконг. Корабите се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), което е поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL. Един от акционерите е Mohammed Hossein Dajmar, управителният директор на IRISL. Хонконгските дружества са: New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group и Sino Access Holdings. Техническото управление на корабите се извършва от дружеството Soroush Saramin Asatir (SSA), срещу което има наложени санкции от ЕС.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
24.а.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8309696; 9167291	New Synergy Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Springthorpe Limited, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
24.б.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 8309684	Partner Century Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Springthorpe Limited, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
24.в.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО номера: 8320169; 9167265	Sackville Holdings Ltd е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Springthorpe Limited, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
24.г.	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Sanford Group е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Springthorpe Limited, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
24.д.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong ИМО №: 8309672	Sino Access Holdings е дружество, базирано в Хонконг, собственост на Springthorpe Limited, чиито кораби се управляват от дружеството Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), поело услугите и маршрутите на IRISL, засягащи насипните товари, и използващо кораби, които са били собственост на IRISL.	23.05.2011
25.	Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta.. C37423, регистрирано в Малта през 2005 г. ИМО №: 9209350	Kerman Shipping Company Ltd е дъщерно дружество, изцяло притежавано от IRISL. Намира се на същия адрес в Малта като Woking Shipping Investments Ltd и дружествата, които притежава.	23.05.2011
26.	Woking Shipping Investments Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C39912, регистрационен документ, издаден през 2006 г.	Woking Shipping Investments Ltd е дъщерно дружество на IRISL, което притежава Shere Shipping Company Limited, Tongham Shipping Co. Ltd., Uppercourt Shipping Company Limited, Vobster Shipping Company, които се намират на един и същи адрес в Малта.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
26.а.	Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta ИМО №: 9305192	Shere Shipping Company Limited е дъщерно дружество, изцяло притежавано от дружеството Woking Shipping Investments Ltd, притежавано от IRISL.	23.05.2011
26.б.	Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta ИМО №: 9305219	Tongham Shipping Co. Ltd е дъщерно дружество, изцяло притежавано от дружеството Woking Shipping Investments Ltd, притежавано от IRISL.	23.05.2011
26.в.	Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta ИМО №: 9305207	Uppercourt Shipping Company Limited е дъщерно дружество, изцяло притежавано от дружеството Woking Shipping Investments Ltd, притежавано от IRISL.	23.05.2011
26.г.	Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta ИМО №: 9305221	Vobster Shipping Company е дъщерно дружество, изцяло притежавано от дружеството Woking Shipping Investments Ltd, притежавано от IRISL.	23.05.2011
27.	Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cyprus. Регистрационен номер #C133993 (Кипър), издаден през 2002 г. ИМО №: 9213387	Дружеството Lancelin Shipping Company Ltd е изцяло притежавано от IRISL. Управителят на Lancelin Shipping е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
28.	Ashtead Shipping Company Ltd	Регистрационен номер #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Ashtead Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
29.	Byfleet Shipping Company Ltd	Byfleet Shipping Company Ltd — регистрационен № 118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Byfleet Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
30.	Cobham Shipping Company Ltd	Регистрационен номер #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Cobham Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
31.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man регистрационен номер #108119C	Dorking Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
32.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man регистрационен номер #108120C	Effingham Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
33.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man регистрационен номер #108146C	Farnham Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
34.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man регистрационен номер #111998C	Gomshall Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
35.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd - регистрационен номер #111999C ИМО №: 9323833	Horsham Shipping Company Ltd е фиктивно дружество на IRISL, намиращо се на остров Ман. То е 100 % собственост на IRISL и е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL. Директор на дружеството е Ahmad Sarkandi.	23.05.2011
36.	3 E-Sail, известно още като E-Sail Shipping Company или Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China	Нови наименования на Santexlines, с друго наименование IRISL China Shipping Company Limited, санкционирано от Европейския съюз. Действа от името на IRISL. Действа от името на посоченото от ЕС образувание SAPID в Китай, чартиращо кораби на IRISL до други дружества.	1.12.2011
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	Образувание, притежавано или контролирано от IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
38.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany.	Фиктивно дружество на HTTS, санкционирано от Европейския съюз.	1.12.2011
39.	Khaybar Company	16th Kilometre Old Karaj Road Tehran / Iran - Zip Code: 13861-15383	Филиал на IRISL, отговарящ за доставката на части за кораби.	1.12.2011
40.	Kish Shipping Line Manning Company	Sanaei Street Kish Island Iran.	Филиал на IRISL, отговарящ за наемането на екипажите и за управлението на персонала.	1.12.2011
▼M4 _____				
▼B 42.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandria, Egypt	Дружество, действащо от името на IRISL. Diamond Shipping Services е осъществявало и се е ползвало от сделките, предприемани от IRISL или от образуванията, притежавани или контролирани от IRISL.	1.12.2011
43.	Good Luck Shipping Company	P.O. BOX 5562, Dubai	Дружество, действащо от името на IRISL. Good Luck Shipping Company е създадено, за да встъпи в правата на Oasis Freight Company, с друго наименование Great Ocean Shipping Services, санкционирано от Европейския съюз, и в процес на съдебна ликвидация. Good Luck Shipping е издавало фалшиви транспортни документи в полза на IRISL и на образувания, притежавани или контролирани от IRISL. Действа от името на посочените от ЕС образувания HDSL и Sapid в Обединените арабски емирства. Създадено през юни 2011 г. в резултат на санкции, на мястото на Great Ocean Shipping Services and Pacific Shipping.	1.12.2011
44.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh, Pakistan	Дружество, действащо от името на IRISL. Ocean Express Agencies Private Limited е използвало транспортните документи, използвани от IRISL и от образуванията, притежавани или контролирани от IRISL, за да заобиколи санкциите.	1.12.2011
▼M4 _____				
▼B 46.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Thailand	Дружество, действащо от името на IRISL. Universal Transportation Limited (UTL) е издавало фалшиви транспортни документи на името на фиктивно дружество, притежавано или контролирано от IRISL, и е осъществявало сделки от името на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
▼M1				
▼B				
48.	Acena Shipping Company Limited	Адрес: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol ИМО номера: 9213399; 9193185	Acena Shipping Company Limited е фиктивно дружество, притежавано или контролирано от IRISL. То е регистрираният собственик на няколко кораба, притежавани от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
49.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, Valetta – регистрационен номер C 39359	Alpha Kara Navigation Limited е фиктивно дружество, притежавано или контролирано от IRISL. То е филиал на посоченото от ЕС образувание Darya Capital Administration GMBH. То е регистрираният собственик на няколко кораба, притежавани от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
50.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, MaltеРегистрационен номер C 38079	Alpha Kara Navigation Limited е фиктивно дружество, притежавано или контролирано от IRISL. То е регистрираният собственик на няколко кораба, притежавани от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
51.	Aspasis Marine Corporation	Адрес: 107 Falcon House, Dubai Investment Park, Po Box 361025 Dubai	Aspasis Marine Corporation е фиктивно дружество, притежавано или контролирано от IRISL. То е регистрираният собственик на няколко кораба, притежавани от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
52.	Atlantic Intermodal		Притежавано от IRISL agent Pacific Shipping. Предоставяло е финансова помощ за конфискувани кораби на IRISL и за придобиване на нови контейнери за транспортиране.	1.12.2011
53.	Avrasya Container Shipping Lines		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
54.	Azores Shipping Company, с друго наименование Azores Shipping FZE LLC	PO Box 5232, Fujairah, UAE; Al Mana Road, Al Sharaf Building, Bur Dubai, Dubai	Контролирано от Moghddami Fard. Предоставя услуги за филиала на IRISL, посоченото от ЕС образувание Valfajre Shipping Company. Фиктивно дружество, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван или контролиран от IRISL. Moghddami Fard е директор на дружеството.	1.12.2011
55.	Beta Kara Navigation Ltd	Адрес: 171, Old Bakery Street, Valetta Регистрационен номер C 39354	Beta Kara Navigation Ltd е фиктивно дружество, притежавано или контролирано от IRISL. То е регистрираният собственик на няколко кораба, притежавани от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
56.	Bis Maritime Limited	ИМО номер: 0099501	Bis Maritime Limited е фиктивно дружество на IRISL, разположено в Барбадос. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или дъщерно дружество на IRISL. Gholam Hossein Golparvar е директор на дружеството.	1.12.2011
57.	Brait Holding SA	Регистрирано на Маршалските острови през август 2011 г. под номер 46270.	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
58.	Bright Jyoti Shipping		Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
59.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubai	Фиктивно дружество на IRISL, използвано при придобиването на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL и за прехвърляния на средства в полза на IRISL.	1.12.2011
60.	Bright-Nord GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	1.12.2011

▼M8

———

▼B

62.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
63.	Cosy-East GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	1.12.2011
64.	Crystal Shipping FZE	Dubai, UAE	Притежавано от IRISL agent Pacific Shipping. Създадено през 2010 г. от Moghddami Fard в опит да се заобиколи посочването от ЕС на IRISL. През декември 2010 г. то е използвано за прехвърляне на средства, за да се освободят конфискуваните кораби на IRISL и да се прикрие участието на IRISL.	1.12.2011
65.	Damalis Marine Corporation		Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
66.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Регистрационен номер C 39357	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
67.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Регистрационен номер C 38077	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
68.	Elbrus Ltd	Manning House - 21 Bucks Road - Douglas - Isle of Man - IM1 3DA	Холдингово дружество, притежавано или контролирано от IRISL, обхващащо фиктивните дружества на IRISL със седалище остров Ман.	1.12.2011
69.	Elcho Holding Ltd	Регистрирано на Маршалските острови през август 2011 г. под номер 46041.	Фиктивно дружество на IRISL, регистрирано на Маршалските острови, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
70.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320195	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
71.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Регистрационен номер C 38082	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
72.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Регистрационен номер C 38067	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
73.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
74.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, London, SW1H OHW	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. Haji Pajand е директор на Fairway Shipping	1.12.2011
75.	Fasirus Marine Corporation		Фиктивно дружество на IRISL в Барбадос. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
76.	Galliot Maritime Incorporation		Фиктивно дружество на IRISL в Барбадос. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
77.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, Valetta Регистрационен номер C 39355	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
78.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8309593	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
79.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8309610	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
80.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8309622	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
81.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО №: 8309634	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
82.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8309658	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
83.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320121	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
84.	Great Ocean Shipping Services (GOSS)	Suite 404, 4th Floor, Block B-1 PO Box 3671, Ajman FreeTrade Zone, Ajman, UAE	Това дружество е използвано за създаване на фиктивни дружества за IRISL в Обединените арабски емирства, включително Good Luck Shipping. Негов управляващ директор е Moghddami Fard.	1.12.2011
85.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8309646	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
86.	Great-West GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	1.12.2011
87.	Happy-Süd GmbH und Co. KG	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	1.12.2011
88.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320183	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
89.	Harzaru Shipping	ИМО № на кораба: 7027899	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
90.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – регистрационен номер C 45613 ИМО № на кораба: 9270646	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
91.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – регистрационен номер C 45618 ИМО № на кораба: 9346548	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
92.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapore 188425	Фиктивно дружество на IRISL. Притежавано или контролирано от IRISL или дъщерно дружество на IRISL.	1.12.2011
93.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – регистрационен номер C 38190 ИМО №: 9386500	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
94.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama ИМО №: 9283007	Фиктивно дружество на IRISL в Панама. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
95.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Регистрационен номер C 38076	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
96.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 40069	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
97.	Isim Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 34477	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
98.	Isim Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 34479	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
99.	Isim Sat Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 34476	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
100.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 45153	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
101.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 45152	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
102.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 41660	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
103.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 37437 ИМО № на кораба: 9274941	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
104.	Isim Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta - регистрационен номер C 34478 ИМО № на кораба: 9364112	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
105.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta - № C 38183 ИМО № на кораба: 9387786	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
106.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
107.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Регистрационен № C 38066.	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
108.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Регистрационен № 5586832 ИМО №: 9284154	Фиктивно дружество на IRISL в Панама, притежавано или контролирано от IRISL или дъщерно дружество на IRISL.	1.12.2011
109.	Kaveri Shipping Llc		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
110.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	1.12.2011
111.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320169	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
112.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, Valetta ИМО №: 9387798	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
113.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Регистрационен номер C 38064	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
114.	Lancing Shipping Company limited	Адрес: 143/1 Tower Road, Sliema - No C 38181 ИМО № на кораба: 9387803	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
115.	Magna Carta Limited		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
116.	Malship Shipping Agency	Регистрационен № C 43447.	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
117.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320133	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
118.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama ИМО №: 9284142	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
119.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8309672	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
120.	Midhurst Shipping Company Limited (Malta)	SPC, притежавано от Hassan Djalilzaden – регистрационен № C38182 ИМО № на кораба: 9387815	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
121.	Modality Ltd	№: C 49549	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
122.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8309701	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼M1

———

▼B

124.	Mount Everest Maritime Incorporation	Регистрационен № 5586846 ИМО №: 9283019	Фиктивно дружество на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
125.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubai, UAE	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
126.	Newhaven Shipping Company Limited	ИМО № на кораба: 9405930	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
127.	NHL Basic Ltd.	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	1.12.2011
128.	NHL Nordland GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
129.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – регистрационен номер C 38783 ИМО № на кораба: 9405942	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
130.	Pacific Shipping	206 Sharaf Building, Al Mina Road, Dubai 113740, UAE	Действа от името на IRISL в Близкия изток. Управителният директор е Mohammad Moghaddami Fard. През октомври 2010 г. дружеството е участвало в учредяването на фиктивни дружества; имената на новите дружества са предназначени да се използват в товарителниците за избягване на санкциите. Дружеството продължава да участва в определяне на разписанието на корабите на IRISL.	1.12.2011
131.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – регистрационен номер C 38781 ИМО № на кораба: 9405954	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
132.	Prosper Basic GmbH	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Germany	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL.	1.12.2011
133.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320145	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
134.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – регистрационен номер C 38782 ИМО № на кораба: 9405978	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
135.	Rishi Maritime Incorporation	Регистрационен № 5586850	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
136.	Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hong Kong Регистрационен номер 92630	Фиктивно дружество на IRISL в Хонконг, притежавано или контролирано от IRISL или дъщерно дружество на IRISL.	1.12.2011
137.	Shine Star Limited		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
138.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320157	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
139.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980	Седалище на IRISL в Сингапур, действа като изключителен представител на Asia Marine Network. Действа от името на HDSL в Сингапур.	1.12.2011
140.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong ИМО № на кораба: 8320171	Собственост на IRISL, контролирано от IRISL или действа от името на IRISL. Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
141.	Statira Maritime Incorporation		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
142.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
143.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Registration number C44939	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011

▼B

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
144.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Регистрационен номер C 38070	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
145.	Top Glacier Company Limited		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
146.	Top Prestige Trading Limited		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
147.	Tulip Shipping Inc		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
148.	Western Surge Shipping Company limited (Cyprus)		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
149.	Wise Ling Shipping Company Limited		Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL. То е регистрираният собственик на кораб, притежаван от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
150.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Регистрационен номер C 38069	Фиктивно дружество на IRISL, притежавано или контролирано от IRISL или от филиал на IRISL.	1.12.2011
151.	BIIS Maritime Limited	Пощенски адрес: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta	Собственост на посоченото дружество Irano Hind или контролирано от него	23.1.2012
152.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran) (с друго наименование. Khazar Sea Shipping Lines или Darya-ye Khazar Shipping Company или Khazar Shipping Co. или KSSL или Daryaye Khazar (Caspian Sea) Co. или Darya-e-khazar shipping Co.)	Пощенски адрес: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, Iran No. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Iran	Собственост на IRISL или контролирано от него.	23.1.2012

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Уебсайтове за информация относно компетентните органи, посочени в член 3, параграфи 2, 4, 5, 6 и 7, член 5, параграфи 2 и 3, член 7, параграф 1, член 10, параграф 1, член 12, параграф 1, член 14, параграф 1, член 18, параграф 1, член 19, параграф 1, член 20, член 21, член 24, параграф 1, член 25, член 26, параграфи 1 и 3, член 27, параграф 1, член 28,, член 20, параграф 1, член 30, параграфи 1, 3 и 4, член 31, параграфи 1 и 2, член 32, параграф 1, член 36, параграф 1, член 37, параграфи 1, 2 и 3, член 39, член 40, параграф 1, ►M7 член 43a ◄ и член 48, параграфи 1 и 2, и адрес за уведомяване на Европейската комисия

БЕЛГИЯ

http://www.diplomatie.be/eusanctions

БЪЛГАРИЯ

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

ДАНИЯ

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

ГЕРМАНИЯ

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ГЪРЦИЯ

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ИСПАНИЯ

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

ФРАНЦИЯ

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

ЛАТВИЯ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ЛИТВА

http://www.urm.lt/sanctions

ЛЮКСЕМБУРГ

http://www.mae.lu/sanctions

УНГАРИЯ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

▼**B**

МАЛТА

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

НИДЕРЛАНДИЯ

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

http://www.msz.gov.pl

ПОРТУГАЛИЯ

http://www.min-nestrangeiros.pt

РУМЪНИЯ

http://www.mae.ro/node/1548

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

СЛОВАКИЯ

http://www.foreign.gov.sk

ФИНЛАНДИЯ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ШВЕЦИЯ

http://www.ud.se/sanktioner

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Адрес за уведомяване на Европейската комисия:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)
Електронна поща: relex-sanctions@ec.europa.eu